

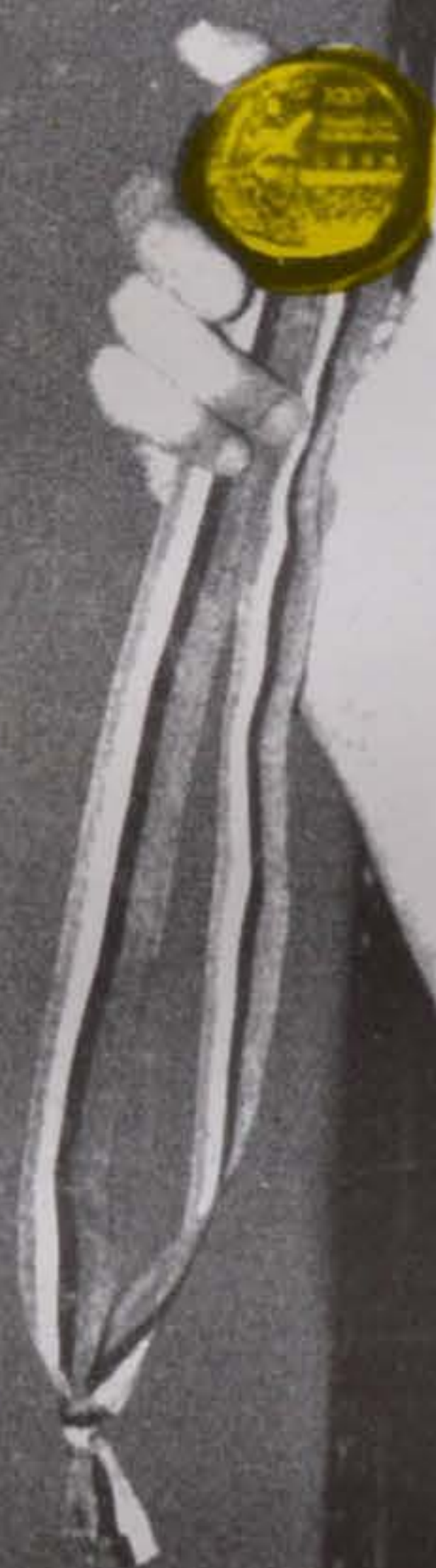
Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, SETEMBRE 1992 ANY XV N° 159 PREU: 150 PTES.

PLAZA, OR OLÍMPIC

Santaolaria
aconseguí or a
la demostració
de taekwondo



JOCS PARALÍMPICS



La Flama i la Marató van
ser rebudes per milers de
ciutadans pratencs

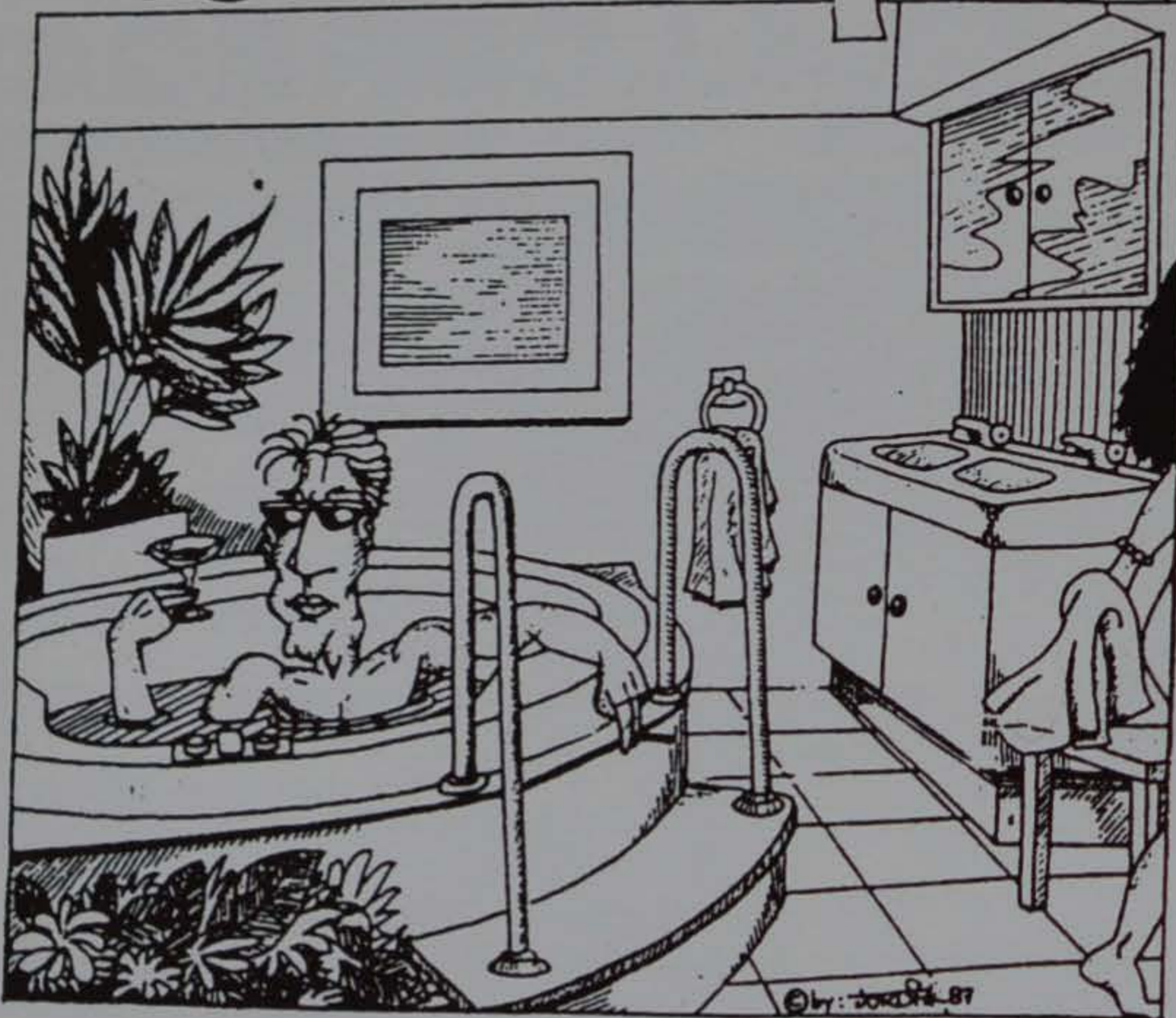
Castañé,
medalles
d'argent
i bronze

Rubén
Álvarez va
guanyar
or i bronze

Soler Padró: "Haré todo lo
necesario para salvar La Seda"

El Ayuntamiento pierde un recurso
contencioso-administrativo interpuesto
por un ciudadano pratense

SaniCamps &



Av. Apel·les Mestres, 39

Telf. 379 2817

EL PRAT DE LLOBREGAT

SaniCamps

SUBDISTRIBUIDOR OFICIAL **Roca**

PRECIOS DIRECTOS DE FABRICA EN

- AZULEJOS
 - SANITARIOS
 - ARMARIOS DE BAÑO
 - FONTANERIA
 - GRES
 - GRIFERIA
 - ESPEJOS
 - MATERIAL DE CONSTRUCCION
- Cobre, Polietileno, Plomo, Plástico

PLAN DOCENTE MATERNAL Y PRE-ESCOLAR (PABELLON n.º 1).

DESDE LOS 3 MESES CON SERVICIO MEDICO PERMANENTE, CONTROL DIETETICO DE COMIDAS E INFORME DIARIO, ESTA SECCION UBICADA EN ZONA INDEPENDIENTE ESPECIFICAMENTE INSTALADA, CON JARDINES Y PATIOS EXCLUSIVOS, ATIENDE A LOS NIÑOS, CON PERSONAL TITULADO Y ESPECIALIZADO.
TELEFONO PARTICULAR PARA INFORMACION PERMANENTE 211 22 71.
ABIERTA TODO EL AÑO DE 7,30 A 19, 30 H. EXCEPTO AGOSTO.

E.G.B. (PABELLON n.º 2)

LOS ALUMNOS DE 1º CURSO, MUCHOS DE ELLOS PROCEDENTES DE OTROS CENTROS, SON ATENDIDOS EN NUMERO REDUCIDO PARA CONSEGUIR UNA PREPARACION HOMOGENEA Y PODER SEGUIR ADECUADAMENTE EL PLAN DE ESTUDIOS. HASTA 5.º CURSO LOS ALUMNOS SON ATENDIDOS POR PROFESORES ESPECIALIZADOS DE E.G.B. A PARTIR DEL 6.º CURSO SU FORMACION CORRE A CARGO DE DOCTORES Y LICENCIADOS.

B.U.P. Y C.O.U. (PABELLON n.º 3)

UN MINUCIOSO CONTROL DE ASISTENCIA Y HORAS DE ESTUDIO DE LOS ALUMNOS, POR PARTE DE LOS TUTORES DE LOS DIFERENTES CURSOS, HA PERMITIDO CREAR UN AMBIENTE DE TRABAJO MUY SATISFACTORIO Y OBTENER EN LAS PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD CENTRAL, PORCENTAJES DE INGRESO SUPERIORES AL 90 % EN LA CONVOCATORIA DE JUNIO, DURANTE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS, Y CON CALIFICACIONES GLOBALES MUY ELEVADAS.

CONFESIONAL-PRIVADO
COCINA PROPIA

COMPLEJO EDUCATIVO

SIL

Avda. Tibidabo, 28

ENSEÑANZA MIXTA
E.G.B. - B.U.P. - C.O.U.
RESIDENCIA INTERNADO
MATRICULA ABIERTA
PLAZAS LIMITADAS
TELS. 417 15 31 - 212 43 91
212 67 54 - 417 15 33

INGLES (OBLIGATORIO)

DENTRO DEL HORARIO ESCOLAR Y A PARTIR DE LOS CUATRO AÑOS.

A TRAVES DE NUESTRO DEPARTAMENTO DE IDIOMAS, RELACIONADO CON ORGANIZACIONES DOCENTES DE INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS, LA MAYORIA DE NUESTROS ALUMNOS SIGUEN EL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE BARCELONA (CINCO CURSOS), PARA OBTENER LA TITULACION UNIVERSITARIA CORRESPONDIENTE.

PARA ELLO SE EXAMINAN EN REGIMEN LIBRE, ALCANZANDO EN GENERAL EL CUARTO CURSO DE DICHO PLAN DE ESTUDIOS.

DEPORTES (OBLIGATORIO)

SIL-CLUB

ENSEÑANZA, INTRODUCCION Y FORMACION DEPORTIVA.

DESDE LOS SEIS, HASTA LOS NUEVE AÑOS, LOS ALUMNOS RECIBEN LAS ENSEÑANZAS BASICAS Y FUNDAMENTALES EN ONCE DEPORTES POR PARTE DE MONITORES ESPECIALIZADOS OBTENIDA ESTA ENSEÑANZA, EL ALUMNO PASA A LAS ORDENES DEL ENTRENADOR DEL DEPORTE QUE ELIJA Y SU TUTOR DEPORTIVO ACONSEJE. NUEVE PISTAS DEPORTIVAS PERMITEN LA REALIZACION DE ESTE PLAN EN LOS SIGUIENTES DEPORTES.

- ATLETISMO (ESCUELA DE SALTO DE ALTURA Y LONGITUD).
- BALONMANO
- BALONCESTO
- BALONVOLEA
- FUTBOL Y FUTBOL SALA
- GIMNASIA (RITMICA Y DEPORTIVA)
- HOCKEY SOBRE PATINES
- NATACION
- PATINAJE ARTISTICO
- TAEKWONDO

EL CLUB DEPORTIVO DEL COLEGIO, SIL-CLUB PERMITE MANTENER A NUESTROS ALUMNOS RELACIONADOS Y CREAR EL AMBIENTE DE CONVIVENCIA QUE LA JUVENTUD ACTUAL NECESITA. SIL-CLUB ES EL PRIMER CLUB ESCOLAR FEDERADO DE TAEKWONDO DE CATALUÑA. CURSILLOS DE ESQUI Y COLONIAS DE VERANO, COMPLETAN ESTA PREPARACION E INCREMENTAN EL ESPIRITU DE SOLIDARIDAD Y COMPAÑERISMO ANTES MENCIONADO.

SERVICIO DE AUTOCARES
PRECIOS RAZONABLES

SERVICIO ESPECIAL DE AUTOCARES FERSPRAT

Con salida a las 7,15 horas aproximadamente para alumnos de BUP
Con salida a las 8 horas aproximadamente para alumnos de Pre-escolar y EGB

Delta

LLOBREGAT

EDITA

ASSOCIACIÓ CULTURAL

"DELTA DEL LLOBREGAT"

CONSELL EDITORIAL

President

Jaume Monés i Albet

Sots-Presidents

Josep Maria Canalías i Balletbó

Alfred Garcia i Vela

Secretari

Pere Manuel Azuara i Danís

Redacció i Administració

Pau Casals 47, baixos

Telèfon 379 05 33

Director

Jaume Monés i Albet

Cap de secció

Toni Espigares

Fotocomposició

La Impremta, Servei de Secretaria S.A.

Frederic Soler, 81-83

Imprimeix

GRAFISPRAT, S.L.

Pau Casals, 161-163 - El Prat

D.L.B. 43419 - 1977

(≡) ACPC

Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial.

Una de cal y otra de arena en Barcelona 92

Barcelona 92 nos ha dado una de cal y otra de arena. Si bien es cierto que hemos tenido una participación directa en las Paralimpiadas, no es menos cierto que en las Olimpiadas hemos sido los grandes olvidados. Entendemos que El Prat tiene el suficiente pedigrí, tanto a nivel de deportistas como a nivel de instalaciones, como para poder tener una parcela en el reparto de las subsedes olímpicas. Desgraciadamente no ha sido así.

Las razones que han conducido a esta marginación quizás sean difíciles de explicar. Por una parte, puede que la administración local -que en otras ocasiones ha hecho gala de una probada constancia y espíritu de lucha para conseguir sus objetivos- en el tema de las Olimpiadas no haya sabido reivindicar nuestras justas aspiraciones. También puede argumentarse que quizás a El Prat, una ciudad con una gran problemática urbanística pendiente de solución: intento de desvío del río Llobregat, construcción de una depuradora, constante incremento de la zona de influencia del Aeropuerto, Mas Blau I -que parece que no lleva el ritmo que pretendía- y el Mas Blau II, que al quedar sentenciada la ampliación de la Fira en el Polígono Pedrosa de l'Hospitalet ha dado al traste con las aspiraciones al respecto, tanto de la Generalitat como del Ayuntamiento de El Prat.

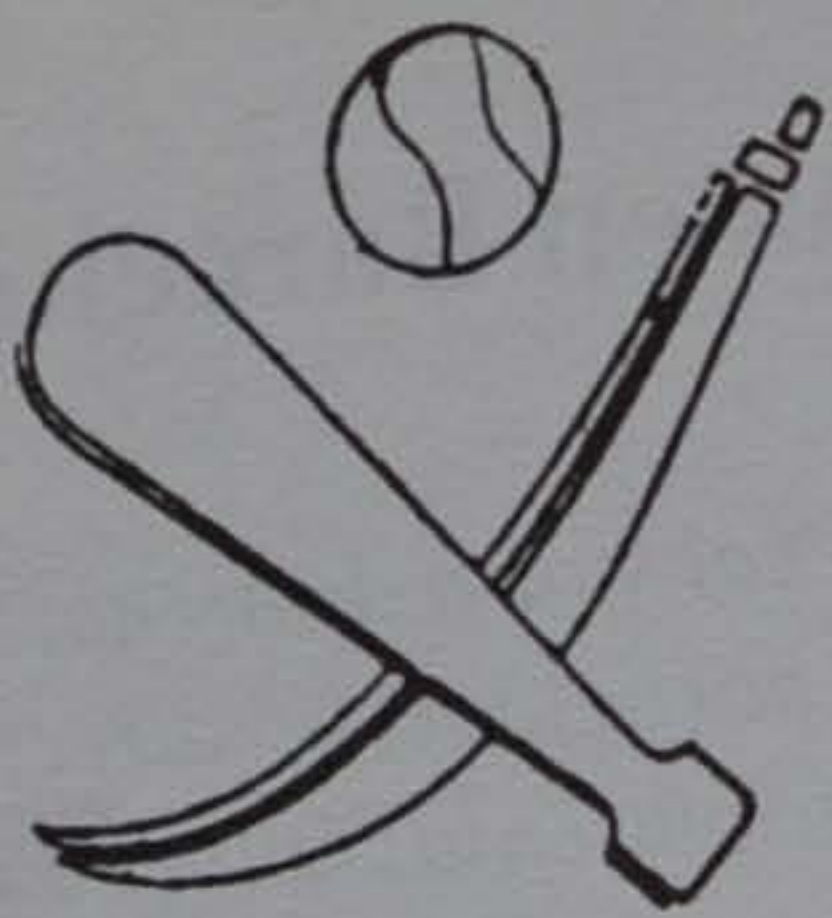
Todos estos temas pueden haber contribuido a que el COOB no nos haya tenido en cuenta.

Lo cierto es que El Prat, cuna de deportistas de élite, una vez más ha demostrado sus valores. Dos medallas de oro en las Olimpiadas (Dani Plaza y José Santolaria, éste último en deporte exhibición) y en los Juegos Paralímpicos, una de oro (Rubén Álvarez), una de plata (Juan Carlos Castañé) y dos de bronce para estos dos últimos atletas.

Pero no son los brillantes resultados obtenidos a nivel de ciudad los que nos hacen creer que merecíamos ser subsede olímpica, sino que, como valor añadido, hemos de resaltar la brillante trayectoria deportiva de nuestra ciudad y su importante aportación al acervo español. Que nadie olvide que Moisés Llopart, pratense de adopción, fue pionero de la marcha atlética en nuestro país. Hizo escuela y sus pupilos consiguieron plata en Moscú, oro en Barcelona y diversos y señaladísimos triunfos a niveles europeo y mundial.

Si bien en las Olimpiadas hemos sido marginados, en las Paralimpiadas se nos ha asignado una notable participación. Hemos recibido la antorcha Paralímpica, que tras un largo recorrido por nuestras calles, recaló en un acto multitudinario en la Plaça Catalunya, pernoctando la llama paralímpica en nuestro Ayuntamiento y, como colofón, la marathón que discurrió también por nuestras calles en olor de multitud, el pasado domingo día 13 de septiembre.

Nuestra más cordial felicitación a los deportistas locales que han participado en los Juegos de Barcelona 92 y a todos los ciudadanos que han sabido arropar con su masiva presencia el esforzado paso de los atletas por El Prat.



RESTAURANT - FRONTON

COCINA DE MERCADO
CAZUELA VASCA



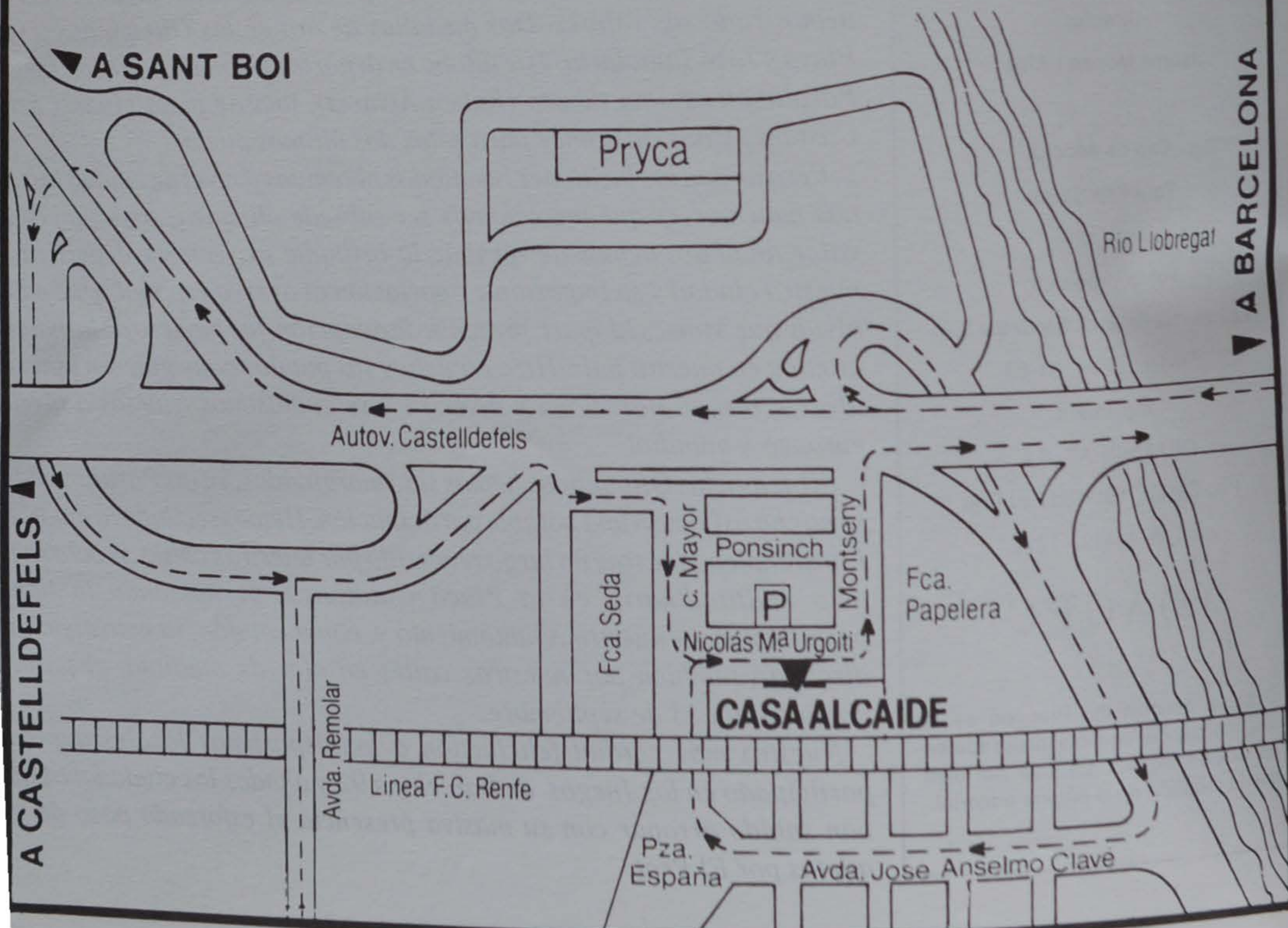
CASA ALCAIDE, S. A.

(DESDE 1.929 A SU SERVICIO)

Nicolás M.º Urgoiti, 16
Teléfonos 379 10 12 - 379 40 08

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

PARKING PROPIO
SALONES CLIMATIZADOS



FESTA MAJOR 1992

del 24 al 28 de setembre

24 de setembre, dijous

- 21 hores **Pregó de Festa Major a càrrec de Daniel Plaza.**
23 hores A la pl. de Catalunya. **Ball amb l'Orquestra CARIBE NIBOR.**

25 de setembre, divendres (festa local)

- 13 hores A la Torre Muntadas (c. J. Casanovas, 80) **Inauguració de la remodelació de la Torre Muntadas.**
19 hores A la Torre Muntadas. **Teatre Kaddish presenta "RAMONA VIA, RECORDS".**
22 hores Al pati de l'Artesà. **SARSUELA**, a càrrec de la Companyia Sarsuela Rigual.
22 hores Al barri de Sant Cosme. **Actuació de CANTORES DE HISPALIS.**

26 de setembre, dissabte

- 21 hores **PRATIFOC** pels carrers del Prat amb arribada a la pl. de Catalunya.
22 hores Al barri de Sant Cosme. **Actuació de MAYTE MARTIN.**
23 hores Al pati de l'Artesà. **Ball de casats i aparellats amb l'Orquestra COSTA BRAVA i l'actuació d'AMPARO MORENO.** Preu de l'entrada: 1000 PTA
23 hores Al Camp de Futbol Fondo d'en Peixo. **Concert de SAU.**
Preu de l'entrada: 500 PTA

27 de setembre, diumenge

- 11 hores **TROBADA DE GEGANTS.** Cercavila pels carrers del Prat.
22.30 h. Al Camp de Futbol Fondo d'en Peixo. **Concert de JOAQUIN SABINA.**
Preu de l'entrada: 1000 PTA

28 de setembre, dilluns (festa local)

- 22 hores Al Camp de Futbol Fondo d'en Peixo. **Castell de Focs d'artifici.**
22.30 h. Al Pati de l'Artesà. **Actuació de FOLLIM FOLLAM.**

VENDA D'ENTRADES

Es poden adquirir les entrades pels concerts de SAU, JOAQUÍN SABINA I BALL DE CASATS I APARELLATS anticipadament als següents llocs:

- Registre de l'Ajuntament (pl. la Vila, 1), de dilluns a divendres de 10 a 13.30 h.
- Quiosc de la pl. de la Vila
- Centre d'Informació Juvenil "EL LLORO" (Casal Municipal de Cultura -pl. de Pau Casals, s/n), de dilluns a divendres de 17 a 21 hores i dissabtes de 9 a 14 h.





Ja són aquí les festes.

Un esclat d'alegria que referma els vincles de germanor entre tots nosaltres.
Uns dies en que CAIXA PENEDEÈS vol fer costat,
més que mai, a tots aquells homes i dones que creuen, com nosaltres,
que només des de les més profundes arrels poden créixer els millors fruits.

CAIXA PENEDEÈS
un símbol de futur que ve de les arrels.

Caixa  Penedès

SAFAREIG OFICIAL

Se acabó el verano y con ello las ilusiones de los ciudadanos para las pasadas vacaciones. Este año los políticos municipales no han anunciado donde iban sus señorías y, por lo tanto, no lo vamos a comentar.

En Ampuria Brava, nos sorprendió encontrar al ciudadano de El Prat Sergi Pascual, actual campeón de "garrafina" entre los pescadores de la costa.

Donde sí asistieron los políticos fueron a los actos Olímpicos. Vayamos por partes. En la fiesta a Daniel Plaza, únicamente fueron los de IC, porque el resto no se enteró. Luego, a la llegada de la antorcha, fueron casi todos, porque IC se dignó convocarlos el mismo día por teléfono.

Por cierto, la fiesta fue todo un éxito. El alcalde durante treinta segundos forcejeó con Daniel Plaza para arrebatarle la antorcha. El marchador que es un fajador de primera, no dejó la antorcha porque era suya y el alcalde se quedó sin ella.

En su recorrido por Barcelona, la antorcha fue llevada por todos los portavoces municipales de la oposición, como Lacalle, Colom y Culell. En el Prat, no se dió ninguna opción, unilateralmente Pérez Moya dijo que la llevaba él y así fue. La fiesta parecía que solamente era para el alcalde y el portavoz de IC, como Juan Palomo, vamos.

El regidor de Seguridad Ciudadana, a la llegada de la antorcha a la plaza Catalunya, presumía con una emisora portátil, dando órdenes a la policía a diestro y siniestro. No entendemos esta actitud cuando el director de servicio, Sr. Olmos, presente en el acto, hacía relaciones públicas con la oposición. Si las órdenes directas a la tropa las da el regidor, ¿para qué sirve el director?

No es verdad que el ayuntamiento preparaba para este verano un viaje a la EXPO. No se podían imaginar el éxito del certamen, porque de haberlo sabido, no les quepa duda, que habrían organizado un viaje para saludar en Sevilla a los centenares de ciudadanos de El Prat.

Nuestro Redactor-Jefe de Deportes, el buen amigo Toni Espigares, que trabaja en el Aeropuerto y que además es un adicto al Realísimo Madrid, tuvo la poca fortuna de que el lunes día 7, cuando los jugadores seleccionados del Barça se trasladaban a Santander, tres de los seis seleccionados (que llegaron escalonadamente al Aeropuerto, entre una veintena de mostradores) se dirigieron a él. Primero fue Guardiola y poco después Bakero junto con Ferrer. Toni no pudo contenerse y les preguntó si lo habían hecho adrede. Bakero se echó para atrás y contemplando una señalización dijo: "Hemos venido porque hemos visto una cruz en el panel de información del mostrador"...

El Ayuntamiento está siguiendo una loable política de reducción del gasto. Las fotocopias de las actas de los plenos, de las comisiones de gobierno, los saludos de las tenencias de alcaldía, etc. se están confeccionando con papel reciclado, que sale más barato que el que utilizaba hasta hace poco. Esta es la parte positiva de la noticia. Como contraste, el llamado Butlletí Informatiu Municipal, que aparece mensualmente al igual que "DELTA", del que se hace un tiraje de 22.000 ejemplares y se distribuye gratuitamente a los pratenses (con cargo al presupuesto municipal) hemos podido constatar que el último ejemplar aparecido tiene un coste de confección, manipulación y distribución de alrededor de los 3.000.000 de pts. ¡Una de cal y otra de arena!...

Andrei Lavrof, portero de balonmano del equipo de la CEI que consiguió el oro en las Olimpiadas, se perdió por los aledaños del Aeropuerto, después de agarrar una fenomenal trompa, imaginamos de tintorro, ya que para él el vodka será demasiado rutinario. Al perderse, se olvidó del equipaje y dentro de una de sus maletas se encontró la medalla de oro que había conseguido. Por cierto, la medalla presentaba señales inequívocas de haber sido maltratada durante la refriega, ya que tenía un par de abolladuras considerables. En el aeropuerto se puso en buen recaudo las maletas y la medalla a la espera de que el soviético presentase reclamación.

LA TIRA



¡Haré todo lo necesario para salvar La Seda!

Quien así se manifiesta es el tenedor del 57,5% de las acciones de La Seda, en declaraciones exclusivas para DELTA, Jacinto Soler Padró, abogado y economista reconocido así como responsable que fue del área económica durante años en el periódico LA VANGUARDIA, el cuál respondió a las preguntas de DELTA.

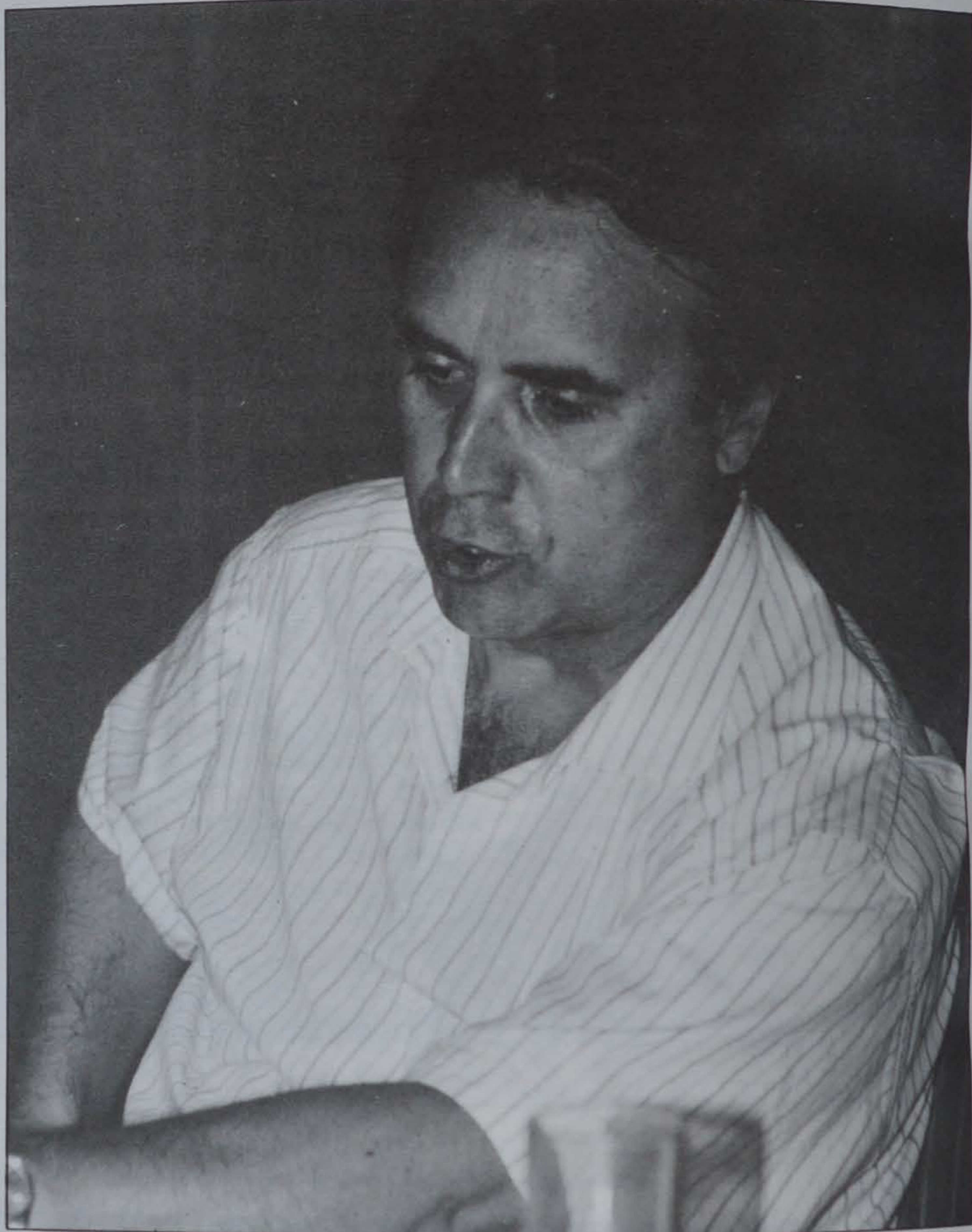
Las recientes acciones de impugnación del contrato de compra-venta AKZO-Soler Padró ha añadido un elemento nuevo al contencioso del problema SEDA, que ya dura más de un año y que ha llevado a la empresa a una situación de colapso económico del cuál sólo saldrá si los tribunales y los organismos estatales no dictaminan quién es el legítimo administrador de la compañía tras el abandono de la multinacional AKZO, que pagó ocho mil millones de pesetas en concepto del 57,5 % de la deuda acumulada y donó el patrimonio al precio simbólico de una peseta, en una operación bursátil muy discutida pero habitual para el grupo AKZO, que ya sentó precedente cuando donó CYANENKA a la multinacional británica Courtaulds por una peseta en 1984, sin que por ello se produjera algún tipo de reacción contraria salvo un primer momento de sorpresa por parte de los ingleses.

Entrevista:

- ¿Qué significó para S. Padró la adquisición del 57'5% de las acciones de La Seda?

- La noticia de la marcha de AKZO, en La SEDA, motivó mi interés y recopilé la información necesaria para conocer lo suficiente como para que me interesara el tema, se trataba de algo muy natural en el mundo de las finanzas, el cual conozco por ser mi profesión y la actividad del bufete que dirijo.

Tras la abortada operación de un grupo de empresarios que exigían mil quinientos millones más a AKZO, para financiar el plan de viabilidad, cuando AKZO ya había asegurado el pago de ocho mil millones como parte proporcional de la deuda acumulada en La Seda los últimos diez años y que se cifraba en unos quince mil millones



de pesetas. Decidí optar por la compra del paquete de acciones, tal y como AKZO estipulaba y que los bancos habían rechazado, como todo el mundo sabe a través de los medios de comunicación. En un primer momento, tanto el presidente del consejo como la dirección de la compañía se avienen a colaborar, pero... tras las negociaciones con los bancos y por una serie de circunstancias de oposición a que los bancos no cobren los ocho mil millones si previamente no abren una línea de descuento de cinco mil millones para poder trabajar normalmente, S. Padró empieza a tener dificultades hasta

el punto que los holandeses depositan el dinero sin yo poder evitarlo, lo cual significaba llevar la compañía a un colapso de liquidez más o menos próximo. Es un milagro que La SEDA haya resistido un año, lo que prueba la solidez de la compañía.

- ¿Qué le impide administrar la empresa?

- En un primer momento, la intransigente actitud de los sindicatos, que prefirieron seguir los dictámenes de sus respectivas ejecutivas asesoradas por un bufete de conocida trayectoria de asesoría jurídico-la-

boral, como es el caso de Buxo & Luquez, que mediante poder notarial firmado por Antonia Pascual Moreno, de CC.OO., y Salvador Peinado, de U.G.T., facultó al susodicho gabinete jurídico para aceptar, ejecutar y cancelar todo tipo de garantías y formas de pago, sea de bienes muebles o inmuebles, pudiéndolos posteriormente vender o ceder en las condiciones que estimen convenientes.

Hicieron dar un notable giro a cualquier posibilidad de diálogo con los sindicatos según S. Padró, ya que inmediatamente la interferencia política se hizo evidente además de unos intereses ajenos a los de la compañía; el resto es conocido por todo el mundo. Campaña de desprestigio y agresiones hacia mi persona que produjo un descrédito tal contra mí, que ni tan siquiera he podido contrarrestar pudiendo administrar la compañía.

S. Padró continúa manifestándose en la entrevista para DELTA en los siguientes términos: **Es absolutamente falso que yo le haya puesto precio a las acciones como afirman algunos medios de comunicación, que incomprensiblemente insisten en ello a pesar de haberlo desmentido repetidamente.** La última campaña de información basada en el tema HUALON, es buena prueba de cuanto digo, pues yo mismo confirmé, antes del verano, la ruptura de conversaciones con la multinacional asiática por entender que significaba el cierre inmediato de la producción textil en La SEDA, y el tiempo me dará la razón cuando posiblemente sea tarde; **mientras tanto yo pueda evitarlo, La SEDA recuperará su esplendor pese a quien pese, es un compromiso que hago público a través de las páginas de DELTA,** publicación en la que confío no malinterprete mis declaraciones.

- ¿Por qué el consejo de administración al que usted pertenece no aprobó el balance del 91, cuando dos días después la junta de accionistas presidida por L. Gascón sí lo aprobó?

- La gestión de los anteriores administradores, que son los mismos que continúan administrando la empresa hoy, hecho éste que no hay que olvidar a la hora de asumir responsabilidades, son quienes tendrán que justificar por qué la compañía en los dos últimos años ha acumulado unas pérdidas de 10.000 millones, de los cuales 5.000 millones son parte de los ocho mil que AKZO depositó en concepto de pago de la deuda acumulada. **Las noticias que últimamente han aparecido en los periódicos a instancias de los administradores de la compañía hoy, sin duda alguna, contribuyen a incrementar las pérdidas, puesto**



que tanto proveedores como clientes sienten dudas a la hora de trabajar con La SEDA; sólo los trabajadores han demostrado su confianza en la compañía con su trabajo continuado a pesar de las dificultades que les lleva no cobrar sus sueldos de forma regular.

S. Padró expuso como muestra de las irregularidades antes apuntadas las siguientes manifestaciones: **La ocupación de las oficinas de la calle Copérnico nos deparó algunas sorpresas como el descubrimiento de varios sacos con restos de documentos listos para tirar a la basura, además de una máquina de destruir documentos.** ¿Por qué destruirlos, sabiendo que ya había nuevos administradores? Alguien tendrá que responder por ello, pues la destrucción de los documentos significó no poder acceder a información necesaria para el futuro de la empresa. Otro caso de irregular comportamiento con la empresa es la **presunta enajenación de bienes e inmuebles de La SEDA días después de ser vendida por AKZO, operación de la que se benefició un directivo sin que el importe de la venta (unos 200 millones) aparezca en el balance-91. Ya se han iniciado las investigaciones al respecto y si se comprueba un lucro personal y robo a la compañía se harán los requerimientos judiciales necesarios así como una información exhaustiva a los representantes de los trabajadores.**

El plan de viabilidad firmado por sindicatos y dirección a principios de año no va a ser cuestionado por el consejo de administración surgido el mes Abril, pues está dentro de la legalidad, pero sí se cuestionará toda la gestión posterior de la cual tendrán que responder los titulares que ignoraron sus ceses al amparo de una posición de

fuerza que adoptaron sindicatos e instituciones públicas que, lejos de mantenerse imparciales, se han mantenido veligerantes en un conflicto estrictamente privado. **Los tribunales darán la razón a quien la tenga, a pesar de la utilización descarada de la fuerza política, como ya he declarado últimamente y que ha servido para que la gente vea con claridad cómo personas honorables se amparan en sus cargos para defender sus intereses.** Tras un año de silencio, AKZO ha intervenido en el tema bajo una tremenda presión política, pero con el compromiso de que le fueran retiradas las numerosas querellas que sindicatos, ayuntamientos y demás organismos le habían interpuesto por "atentar contra la seguridad en el trabajo"; AKZO alegó incumplimiento de contrato.

S. Padró manifiesta cumplimiento estricto del contrato, en clara referencia a la ingerencia de la C.N.V.V., durante el cumplimiento del contrato de compra-venta con AKZO. Confío en la justicia - afirma S. Padró.

- ¿Qué proyecto industrial tiene usted para salvar La SEDA?

- Primero hace falta tomar la administración de la compañía, que ya está muy cuestionada por el consejo de administración legalmente constituido el pasado mes de Abril, me refiero al deterioro sufrido desde que adquirí el 57,5% de las acciones con la garantía de los ocho mil millones de AKZO, que descargaba ostensiblemente la deuda acumulada y que si me hubieran dejado negociar con los bancos La Seda no hubiera llegado a donde ha llegado, al colapso económico, resistiendo más de un año por sus propios y limitados medios líquidos.

La opción HUALON está descartada

pero... existen otras opciones que serán estudiadas; no obstante, personalmente, creo en una SEDA independiente, bien administrada. La compañía puede ocupar un mercado que le es fiel a pesar de la crisis del sector textil, sin olvidar que la empresa es la primera en gránulos para botellas, ante un mercado en expansión. Respecto a RAYON, a pesar de la antigüedad de sus instalaciones, el producto es el mejor, así que entendemos hay que mirar de mejorar las instalaciones que según parece necesitan una atención urgente.

La posibilidad de que La SEDA desaparezca como líder del ramo textil es real, si finalmente triunfa la opción de la "extraña" alianza que ha urdido un complot contra mí por la simple regla de tres de haber invadido un terreno reservado a las "familias" que gobiernan este país y que de la especulación inmobiliaria han hecho su "modus vivendi" importándoles muy poco las consecuencias a terceros. No soy un testaferro de AKZO, como dicen, y lo demostraré cuando nos hagamos cargo de la administración de la compañía, a pesar del mal estado al que la han llevado sus administradores.

"No soy un testaferro de AKZO, como dicen, y lo demostraré cuando nos hagamos cargo de la administración de la compañía"

La opción del consenso no fue aceptada por los sindicatos y las instituciones, que confiaron ciegamente en la fuerza política por encima de la fuerza de la ley, a la cual yo me dirigí en defensa de la propiedad privada.

- Ante la noticia aparecida en los medios de una posible expropiación por vía judicial, qué tiene que decir?

- Considero que es una prueba de la ingerencia institucional en un tema estrictamente privado. Es, a mi modo de entender, el último intento de hacer que me apee del

tema SEDA, en el cual ya han decidido, yo no tengo nada que hacer, dada mi calidad de hombre de negocios "asilvestrado", como algún que otro periódico me ha calificado y que traducido puede significar que no estoy vinculado a ningún "clan" o "familia" de las que detentan los grandes negocios alternándolos con el poder político.

Hablar de expropiación es retroceder al pasado, donde se elaboraron leyes que justificaban auténticos abusos de poder. Rumasa es el caso más reciente y les está creando auténticos quebraderos de cabeza a quienes la ejecutaron, con lo que se evidencia qué medida no estaba suficientemente justificada. Personalmente no creo que la Generalitat cometa un error político de tal calibre, pues La Seda es un tema exclusivo de derecho mercantil en una sociedad de libre mercado y en puertas de la integración total al Mercado Común, donde La SEDA tiene posibilidades de hacerse con un mercado en contra de los deseos de AKZO.

J. MATEU

La **D**IAMANTINA

JOYERIA Y RELOJERIA

NOU CANVI D'IMATGE
ESTEM AL SEU SERVEI,
COM SEMPRE

Ferran Puig, 41 Tel. 379 03 22
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Neón alarcón

RÈTOLS LLUMINOSOS

FABRICACIÓ PRÒPIA TUB DE NEÓ
TOT TIPUS DE RÈTOLS
CARTELLS PUBLICITARIS

Tel. Oficina 370 87 56
C/. Anselm Clavé, 54
Telèfon 478 12 34 - Fax 370 87 56
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Los 11 regidores de IC votaron comparecer ante el tribunal

El Ayuntamiento pierde un recurso contencioso administrativo

El hecho se remonta al 2 de Mayo de 1990, por un decreto de la Tenencia de Alcaldía de Urbanismo, sobre la autorización del cambio de titularidad de un nicho a nombre del ciudadano, ya fallecido, D. Antonio Márquez Granados por el ciudadano D. Antonio Márquez Muriel, hijo del anterior.

El recurso contencioso administrativo tenía por objeto la pretensión anulatoria contra el decreto municipal, que procedía al cambio de titularidad a una nueva concesión administrativa limitada temporalmente a 50 años.

La comparecencia del Ayuntamiento ante el Tribunal Superior de Justicia de Cataluña fue debatida en un pleno, donde se dió la palabra a Jesús Camacho, destacado militante del PCC y familiar del titular, que acusó al equipo de gobierno de ruín, de insensible y de perjudicar las ideas políticas del demandante.

Todos los portavoces de la oposición intervinieron, destacando que se estaba cometiendo un atropello a un ciudadano concreto y a todos los que compraron un nicho anterior a las ordenanzas que limitan la concesión a 50 años.

Pasado el tema a votación, votaron sí a la comparecencia del contencioso administrativo los once ediles de IC y contra la comparecencia, doce ediles de la oposición.

"La pretendida claridad que pudiere dispensar a subsunción del supuesto de echo de autos en el artículo 10 del Reglamento de contratación de las Corporaciones Locales, aprobado por decreto de 9 de enero de 1953,

en su caso, en relación con sus disposiciones transitorias 2ª y 3ª, que sanciona con nulidad aquellos contratos que tuviesen duración indeterminada o por más de 50 años".

Contesta el Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

"No es tal cuando el otorgamiento de un derecho funerario carece de una naturaleza típicamente contractual.

Es más, tal tesis no se compagina bien con la disposición específica del artículo 61.b) del posterior Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria, aprobado por el Decreto 2569/1960 de 22 diciembre -modificado por el decreto 1713/1963, de 20 de Julio, sustituido por el posterior de 2 de Julio de 1974, ya que entre los derechos y deberes que dicho artículo atribuía a los Ayuntamientos en los cementerios municipales, estaban los de distribución y enajenación de parcelas y sepulturas. Y es así que tales conceptos son suficientemente expresivos de la validez de las transferencias municipales a perpetuidad del derecho funerario".

"A poco que se detenga el estudio en las disposiciones citadas, se trasluce con evidencia que las limitaciones que se establecen son extrañas e impropias del dominio en su sentido estricto".

"No debe silenciarse que, inclusive el régimen reseñado para con el caso que se enjuicia, de forma alguna impedían, sinó que amparaban, la transferencia a perpetuidad de las sepulturas y sin que el carácter

perpetuo de las transferencias de sepulturas repugnase a la sensibilidad jurídica, antes bien, armonizaba y era muy coherente con el sentido del permanente respeto a la memoria de los difuntos".

"Por consiguiente, cualquier régimen reglamentario estricto sensu que interese una regulación diferenciada, sólo alcanzaría a disciplinar el derecho funerario que se conceda a partir de su entrada en vigor sin poder afectar a los derechos adquiridos con anterioridad".

Es decir, que las concesiones municipales anteriores al Decreto 336/1988 de 17 de octubre y artículo 58 de la manifestada ordenanza, estarán exentas del plazo dado de 50 años. Y esto deberá regir para el resto de concesiones, según lo interpretado por el Tribunal.

Y para terminar, el fallo

"Estimamos sustancialmente el presente recurso contencioso administrativo interpuesto a nombre de D. Antonio Márquez contra el Decreto de la Tenencia de Alcaldía de Urbanismo del Ayuntamiento de El Prat de 2 mayo 1990, que autorizó el cambio de titularidad, procediendo una nueva concesión administrativa limitada a 50 años. Y estimando sustancialmente la demanda articulada, **anulamos los referidos Decretos por no ser conformes a derecho en la medida que sostienen que procede una nueva concesión administrativa limitada temporalmente a 50 años**".

El tema da la razón al ciudadano y establece jurisprudencia porque el resto de concesiones municipales para que el Ayuntamiento no puede perjudicar los derechos adquiridos con anterioridad al decreto de 1988.

R.



N.º 20.642

SDAD. COOP. IND. TRANSPORTES 'EL PRAT'

CAMIONES GRUA - CAMIONES - CAMIONETAS - FURGONETAS - PUERTA ELEVADORA
SERVICIOS A TODA ESPAÑA

Enrique Borrás, 2-6
Tels. 379 54 00 - 379 54 04 - Fax 370 31 52
08820 El Prat de Llobregat

SEUPRAT

Servicio Urgente
BARCELONA ↔ MADRID

VISCA!



¡Visca! Amb aquesta expressió volem manifestar el suport que, a "la Caixa", sempre hem donat a les nostres tradicions. A la il.lusió que desperten. A l'alegria que

produeixen. I, sobretot, a l'entusiasme de tothom qui, amb el seu esforç, la seva col.laboració i la seva participació, les renova dia a dia, any rere any.



La Expo atrae más prateses que los Juegos Olímpicos

Los dos acontecimientos posiblemente más importantes de este año, los Juegos Olímpicos y la Expo de Sevilla, han sido motivo para considerar este verano como uno de los más agitados y viajeros de nuestra historia contemporánea.

Los Juegos Olímpicos nos tuvieron atrapados frente al televisor durante dos largas semanas, siendo pocos los prateses privilegiados que pudieron asistir "in situ" a los Juegos. De todas formas y para no caer en triunfalismos, ya se encargará la historia de puntuar la extraordinaria organización de los mismos.

Para los prateses, los juegos nos han deparado numerosas medallas de oro: la de Daniel Plaza, del que nos sentimos orgullosamente representados, Santolaria, que actuó en un deporte de exhibición y los paralímpicos Joan Castañé y Rubén Álvarez.

Pero lo que más deseo comentar aquí fue el viaje a la Expo, acontecimiento al que posiblemente acudieron muchos más prateses que a los Juegos Olímpicos.

Los que fueron durante los meses Mayo-Junio cuentan que tuvieron que soportar colas de más de media hora en los pabellones emblemáticos, los que fueron en el mes de Julio también cuentan que las colas fueron de hora y media y los que fuimos en el mes de Agosto, soportamos algunas de casi tres horas desistiendo de entrar en algunos pabellones por esta razón.

Me sorprendieron extraordinariamente las técnicas empleadas para la construcción de la mayoría de pabellones nacionales e internacionales.

De los pabellones autonómicos, destacó el de Asturias y el de Murcia; el de Cataluña, muy intelectual pero no gustó a la mayoría de ciudadanos; el de Madrid tampoco entusiasmó.

Entre los nacionales, muy original el Palenque; el auditorio, extraordinario y el pabellón de la navegación, muy bien estructurado.

En cuanto los extranjeros, Australia, muy bonito; Japón, muy artesano; Francia, modernista; Marruecos fue una pasada en medios arquitectónicos y Arabia Saudita una agradable combinación de lo histórico con lo moderno.

Colas interminables para ver los pabellones

Los que visitamos la Expo íbamos aleccionados y, por lo tanto, ya sabíamos donde había que entrar y dónde no. Por este moti-



El agua está presente por toda la Expo.

vo, en unos pabellones había que hacer una, dos y a veces tres horas de cola y en otros un cuarto de hora, todo en función de lo que había para ver.

En las largas esperas, me entretenía en descubrir prateses visitando la Expo y en los tres días pude saludar a diez ciudadanos conocidos míos, por lo que extrapolando los datos podía haber en la Expo no menos de 40 prateses, todos los días del mes de Agosto.

Y también muchos ya conocían los trucos para poder acceder al cine del pabellón español. Cine muy interesante, por cuanto las butacas eran movibles en función del tema de la película. El truco consistía en colocarte por la puerta itálica a las ocho y media de la mañana y a las nueve, hora de entrada, correr los quinientos metros que separa la entrada de la taquilla donde expenden las entradas. Si no se hacía así, era prácticamente imposible poder acceder a la sala de cine.

El mejor cine del mundo

Mayoritariamente, casi todos los expositores echaban mano de los medios audiovisuales, sea cine o televisión.

El cine se emitía en pantallas supergigantes y en el caso del pabellón español, en el de los descubrimientos y EEUU, en pantalla parabólica que presentaba una imagen sin ningún tipo de distorsión.

El pabellón de Canadá ofrecía el mejor cine del mundo. En una superpantalla se veía un cine rodado en 46 imágenes por segundo, con extraordinaria nitidez, de ahí las enormes colas para ver el mencionado

pabellón. No es aventurado asegurar que en cuanto se comercialice este sistema, los ciudadanos volveremos a ir al cine.

Los EEUU no se han lucido; presentaban un cine de poca calidad, con una temática poco interesante. Eso es lo único que pudimos ver del poderoso país. A los ganadores de la Guerra del Golfo no les ha interesado en absoluto la Expo sevillana.

De Arabia Saudita asombró la presentación histórica de sus tribus nómadas y la forma de vivir en las jaimas. Para mí fue de lo mejor de la Expo.

Hay que destacar el espectáculo del lago, donde se proyectaba un documental, sobre las partículas de agua de unos surtidores, instalados en mitad del lago. Este acontecimiento reunía el personal alrededor del lago antes del comienzo. La novedad del espectáculo y la vistosidad de las imágenes surgidas desde el fondo del lago hacían que nadie se perdiera uno de los platos fuertes de la exposición.

Los pabellones temáticos, muy interesantes

El Estado Español se lució con el pabellón de la Historia de la Navegación, donde se mostraba un galeón a escala normal y se nos relataba la historia de nuestra navegación. Al final, para los nostálgicos, había cuatro carabelas en el muelle de la ría, copias de las que utilizó Cristóbal Colón.

El pabellón de la Energía no era muy visitado, a pesar de algunas innovaciones, y el pabellón de la Naturaleza resultó pobre por su escaso contenido; le salvó quizá el

jardín ornamental de su alrededor.

La exposición de Cerámica de la Cartuja, tampoco estaba concurrida y es que los visitantes iban teledirigidos a los pabellones más conocidos y emblemáticos.

El microclima de la Expo

Había suscitado diversos comentarios tanto a nivel nacional como internacional, la ubicación de la Expo en Sevilla, sobre todo por las enormes temperaturas del verano que soporta la capital andaluza.

El tema se resolvió con extraordinaria maestría: Por todos los recorridos habían instalados miles de difusores de agua pulverizada que hacían las delicias de los transeuntes. Enormes cascadas de agua y surtidores por todas partes.

Dicen que el microclima fue copiado de los árabes, que lo utilizaron en la Alhambra de Granada hace más de seiscientos años. Sin embargo, el acierto fue extraordinario y no creemos que los árabes lo tuvieran tan bien resuelto.

Finalmente y como para salvar la cara, al pobre pabellón de la Generalitat de Catalunya. "Els Comediants" ofrecían diariamente una cabalgata por las calles de la Expo, en la que exponían el ingenio y la



"Els Comediants" ofrecen en la rua una creación artística a nivel mundial.

creatividad catalana a nivel mundial.

El Obispo de Sevilla se quejó de que en una de las carrozas aparecía un "comediante" disfrazado de obispo y hería la sensibilidad de los católicos. La verdad es que en el conjunto de la rua, la sátira a que hace

referencia el obispo pasa inadvertida, y además dentro de la grandiosidad "dels comediantes" nadie se ofende por una cosa así.

Juan MIÑARRO RUBIO
Fotos: Carlos MIÑARRO

llapis i papez

• *papezezia*



• *llibzezia*



Coronel Sanfeliu, 68
Teléfono 478 08 00

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

GABINET DE PSICOLOGIA INFANTIL I ADULTS 12 anys d'experiència AL PRAT

- Problemes de parla i llenguatge
- Fracàs escolar
- Tècniques d'estudi
- Assessorament familiar
- Problemes de personalitat
- Depressions i ansietats

Consol Fernàndez
PSICÒLOGA I LOGOPEDA

Irene Vicente
PSICÒLOGA I LOGOPEDA

Magne Fernàndez-Marban
PSICÒLEG CLÍNIC. DE LA SECCIÓ
DE CATALUNYA DE L'ESCOLA
EUROPEA DE PSICOANALISIS

Gallart i Monès 17-19 Tel: 370 90 53 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

INSTALE SU ANTENA PARABOLICA Y CONECTE CON EL MUNDO

SISTEMA INDIVIDUAL

Disfrute de la T.V. Satélite con más de 30 canales
Emisoras de radio en Sonido Digital

Desde 63.650 Ptas. *

CONSULTE SIN COMPROMISO

* El precio no incluye IVA e instalación.

Feliz Fiesta Mayor



Televés
Instalador
Oficial

Avda. Virgen de Montserrat, 233 - 235 - Tel. 379 18 29



GENERALITAT DE CATALUNYA

Cap a Europa

La Generalitat és conscient que els ciutadans de Catalunya no tenen prou informació sobre el procés d'unificació europea i el Tractat de Maastricht, i es proposa millorar aquest coneixement.

UNA EUROPA SENSE FRONTERES

El dia 1 de gener de 1993 comença el mercat interior europeu, el mercat sense fronteres.

Aquest mercat assegura la **lliure circulació de persones, capitals, mercaderies i serveis.**

El mercat interior europeu oferirà més productes i serveis, a millor preu i qualitat, en eliminar-se els efectes negatius dels monopolis i fomentar-s'hi la competència.

Els nostres empresaris tindran accés lliure i sense entrebancs al mercat més ric del món, el mercat interior europeu. Però al mateix temps tindran més competència.

Per tant, la Comunitat Europea ens obliga a progressar, a ser més competitius, a tenir i oferir un més gran nivell de qualitat.

Per a progressar, Catalunya ho haurà de fer amb Europa.


CATALUNYA★UN PAÍS★D'EUROPA

Las pensiones ilegales en El Prat

El floreciente negocio de las pensiones "ilegales" es sin duda alguna el resultado de la economía sumergida, a la que parece ser la mejor época para desarrollar el ingenio para la pillería, a caballo de las necesidades de un colectivo humano que por una u otra razón, se ve inmerso en un mundo de explotadores que sin escrúpulo alguno, cierran un círculo a su alrededor con la única y exclusiva misión de mantenerlo al margen de cualquier posibilidad de acceder al mundo en igualdad de condiciones.

En El Prat la presencia de pensiones "ilegales" confirma la existencia de uno de los eslabones de todo este mundo de sub-explotación que impunemente convive entre nosotros. Gente sin escrúpulos se enriquece lejos de miradas indiscretas al amparo de la desidia y la total inoperancia de las autoridades, más preocupadas por la imagen que por situaciones como la explotación de seres humanos considerados "parias" unos "parásitos" otros.

Las viviendas utilizadas para este tipo de "negocio" son siempre de construcción antigua, incluso algunas en estado ruinoso como en los casos de las ubicadas junto a la Autovía de Castelldefels o la existente en el núcleo urbano junto al paso nivel del ferrocarril, donde los "inquilinos" pagan por noche el equivalente de 1.500 Pts.; el resto del día las "pensiones" permanecen vacías, tan solo hay en su interior unos camastros que indican la presencia de inquilinos.

Los propietarios, pues, pueden obtener unos beneficios mensuales de no menos de 400.000 Pts. dado que en ambas "pensiones" albergan unos 16 inquilinos, en su mayoría de nacionalidad marroquí o gente "marginal" que por razones obvias elude otros tipos de alojamientos. El incremento



Interior de la pensión de la Calle San Joaquín.

de este tipo de pensiones se manifiesta al ser localizada otra pensión, esta vez situada en la calle San Joaquín nº 39, pensión regentada por Teresa Bastida Ribó, o al menos este es el nombre que aparece en los recibos de cobro esgrimidos por los inquilinos durante la entrevista que sostuvieron con esta revista.

En esta ocasión fueron los propios inquilinos los que denunciaron el abuso al que son sometidos, sin posibilidad de defenderse pese a haber interpuesto las correspondientes denuncias ante la Policía Nacional, que según los inquilinos, tan sólo se limitó a tomar nota de un problema que se agravó tras la decisión de la dueña de la pensión de suprimirles el uso de la cocina para acondi-

cionarla para más inquilinos, con lo cual los inquilinos ya instalados desde hace años en la pensión utilizan el pasillo o sus propias habitaciones para cocinar o lavar sus enseres en condiciones de acinamiento, según han manifestado a este periódico, añadiendo que el hecho del incumplimiento de las condiciones del uso de la pensión se debe al desmedido afán de beneficios que la fuerte demanda de plazas para dormir que hay en la comarca y que proviene de personas con mayor poder adquisitivo en contrapartida del tradicional cliente de nacionalidad marroquí.

Joan MATEU

Martí Pinyol, 3 - Ferran Puig, 43
Telèfon 379 00 72 - El Prat de Llobregat

CASANOVAS

Les desea Feliz Fiesta Mayor

BAR "LA MEZQUITA"

Cipriano de Pablo

Les desea Feliz Fiesta Mayor

Federico Soler, 6 - Teléfono 370 30 30
EL PRAT DE LLOBREGAT



a **SERVEI SECRETARIA**

podreu triar!

CROSS
PAPERMATE
WATERMAN
INOXCROM
AURORA
SHEAFFER
PARKER
**MONT
BLANC**



SERVEI DE SECRETARIA

CASTELLA, 27 - TEL. 379 37 49 - EL PRAT

Lidia Linuesa: "Me dedico al teatro porque es como un juego de niños"

Hemos tenido la suerte de mantener un diálogo con Lidia Linuesa Gurrera; tiene cuatro hermanos: Margarita, Elisabeth, Josep y Eloy.

Recuerda que su madre, cuando eran pequeños, les cantaba canciones y les hablaba de sus abuelos paternos, que eran actores, se llamaban, Josep y Marina. Actuaron en el Teatro Artesano y en lo que se llamó Cine Moderno. Josep escribía sus propias obras y las imprimía en una pequeña imprenta que tenía y después las interpretaban. Jugaban con ellos a hacer teatro, aunque aquellos juegos teatrales eran muy infantiles, debido a la corta edad de todos ellos.

Lidia trabajó durante siete años de profesora de E.G.B. en El Prat de Llobregat. Cuando le preguntamos cómo fue que se hizo maestra nos contestó:

- Me encanta el mundo de la educación y todo lo que se relaciona con los niños.

Así fue cómo me decidí por el Magisterio.

- De repente dejas tu profesión de enseñante, pierdes con ello unos ingresos mensuales y te dedicas a estudiar Arte Dramático. ¿Por qué?

- Me dí cuenta que me faltaba algo para poder transmitirles vida a los niños, y para conseguirlo, tenía que estar viva yo primero, no me veía válida porque sabía que para poder conseguir mi validez tenía que prepararme mejor.

Cuando finalice este curso habré terminado interpretación y será cuando reuniré las condiciones idóneas para que una clase sea más rica y los niños me entiendan más.

Porque el teatro es como un juego de niños, es decir, cuando hacemos teatro de chicos estamos imitando el mundo de los mayores y estamos aprendiendo a vivir jugando, haciéndolo a través del teatro.



Lidia Linuesa.

- Pónnos un ejemplo.

- Imagínate que como otras veces, vemos a unos niños que están jugando a papás y mamás, a médicos y enfermeras, a policías y ladrones, en esos instantes están haciendo teatro.

Confecciones

Leonor

*Gran surtido
en lanas*

*Se dirigen
labores*

ENRIQUE MORERA, 33 - TELEF. 379 02 94 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CENTRE D'ATENCIÓ PRECOÇ "MONTSERRAT"

Subvencionat per l'ICASS de la GENERALITAT DE CATALUNYA

■ *Transtorns Físics i Psíquics*

SECCIÓ DE FISIOTERAPIA

■ *Problemes de Parla i Llenguatge*

SECCIÓ D'ESTIMULACIÓ GLOBAL

■ *Assessorament a Llars d'Infants*

SECCIÓ DE PSICOLOGIA CLÍNICA

Av. Gallart i Monès 17-19 Tel. 370 90 53 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

COPISTERIA

ALONSO

• FOTOCOPIAS EN COLOR (Laser)

• COPIAS DE PLANOS

• TODO TIPO DE ENCUADERNACION

• PERSONALIZA TU CAMISETA CON CUALQUIER FOTO

C/ de la Marina 2-4 Tel. y Fax. 379 49 40 - 08820 El Prat de Llobregat

- Se dice que el drama es una exposición escénica y que se basa en un conflicto entre personajes a través del diálogo. ¿Qué opinas de ello?

- Estoy de acuerdo en la definición, aunque podríamos añadir algunas cosas que lo completaría más; creo que el drama es una representación, una abstracción de cualquier situación que nos podemos encontrar en la vida real, en un momento supuesto o en un lugar concreto. Y, como tú has dicho, se puede representar en forma de diálogo.

"Me encanta el mundo de la educación y todo lo que se relaciona con los niños".

- ¿Qué buscas en el mundo de la farándula?

- Busco sentirme viva, comunicar lo que llevo dentro, ser capaz de llegar a los demás y ser feliz.

Interpretar me llena de felicidad, porque soy una persona tímida y me cuesta mucho soltar lo que llevo dentro. A través de la interpretación, encuentro un canal que me libera de la vergüenza y puedo ser más libre.

- Dinos las cualidades que se necesitan para ser actriz o actor.

- Pienso que un actor debe tener un punto de niño, porque los niños están siempre abiertos al mundo, lo observan todo, lo interiorizan y lo asimilan, luego lo exteriorizan. Una actriz o un actor, para poder interpretar debe hacer lo mismo.

- Tu hermano Josep es actor, ¿has aprendido algo de él?

Sí, he aprendido que es importantísimo dejar atrás esas vergüenzas que antes te decía, luchar con ilusión por aquello que me gusta y ser capaz de defenderlo. Y toda la fuerza que él pone en cada uno de sus personajes.

A Lidia le gusta mucho el teatro musical, cree que es de los más difíciles y para poder interpretarlo se necesita ser cantante, bailarín y actor.

"He aprendido a luchar con ilusión por aquello que me gusta y ser capaz de defenderlo".

Cuando dialogábamos con Lidia, su bonita voz invadía el espacio donde estábamos y me sentía como transportado a un mundo donde existía la armonía y el bienestar. Ella, con su fuerza interior, imparte su magisterio, donde aprendí a querer la naturaleza y saborear la vida.

A. ESPUNY

SEGUROS GENERALES

José Luis Burcet Isalt
Agente Colegiado 58.097

Avda. Virgen de Montserrat, 219-221, bajos, 1.ª
Teléfono 370 94 56
08820 El Prat de Llobregat
(Barcelona)

QUIROMASAJE Y REFLEXOTERAPIA PODAL

Horas a Convenir y
visitas a domicilio

Mercè Boronat

379 89 07

Materiales de la Construcción



BARRERA

GRANDES OFERTAS

Av. de l'Onze de Setembre, 130-132 Tel. 370 59 60
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

TECNIC-SERVEIS PRAT, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO

AGUA - GAS Y ELECTRICIDAD

ANTENAS Y SISTEMAS DE COMUNICACION

TRATAMIENTOS DE AGUA Y PISCINAS

Industria, 20 - Tel. 379 06 21 FAX 379 06 21 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

 **GOFSE**

**GABINET TÈCNIC DE PROMOCIONS
EMPRESARIALS I FRANQUICIES, S. L.**

AVD. VERGE DE MONTSERRAT, 17
TLF. 478 64 80 FAX
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

PROMOCIÓ

DE

20

BOTIGUES A LES

Galeries

Zona Peatonal C/. Ferran Puig del Prat de Llobregat

*Des de 2.700.000 pta i 19.500.000 pta
de lloquer mensual.*

INFORMACIÓ:

**TEL. 478 64 80 Avda. Verge de Montserrat nº 17
08820 EL PRAT DELLOBREGAT**



Pizzas recién hechas.

En menos de 30 minutos en su casa.
Servicio gratuito a domicilio.

Todos nuestros precios incluyen el IVA. SERVICIO GRATUITO A DOMICILIO

MENU	Mediana (2-3 pers.)	Grande (4-6 pers.)
<ul style="list-style-type: none"> • PIZZA A SU GUSTO Tomando como base nuestra exquisita pizza de queso y tomate, cree su propia pizza añadiendo a su gusto cualquiera de estos doce ingredientes (Jamón, champiñones, bacon, salami, piña, olivas negras, olivas verdes, pimienta, anchoas, atún, cebolla, doble queso). Precio por cada ingrediente adicional. 	135	210
<ul style="list-style-type: none"> • PIZZA DE QUESO Y TOMATE 	1.095	1.695
<ul style="list-style-type: none"> • VEGETAL (queso, tomate, champiñones, pimienta, olivas, cebolla). 	1.340	2.075
<ul style="list-style-type: none"> • HAWAIANA (queso, tomate, piña, jamón). 	1.340	2.075
<ul style="list-style-type: none"> • PIAMONTESA (queso, tomate, salami, bacon, champiñones). 	1.470	2.265
<ul style="list-style-type: none"> • BOLOGNESA (queso, tomate, carne y cebolla). 	1.470	2.265
<ul style="list-style-type: none"> • ATLANTICA (queso, tomate, atún, cebolla, olivas negras, olivas verdes). 	1.470	2.265
<ul style="list-style-type: none"> • TRES QUESOS (queso, tomate, queso azul y roquefort). 	1.470	2.265
<ul style="list-style-type: none"> • PIZZA WORLD (queso, tomate, atún, anchoas, olivas, champiñones, salami, jamón, cebolla, pimienta). 	1.695	2.695
BEBIDAS Coca-Cola lata - Fanta naranja/limón lata - Cerveza lata.	145 ptas.	

Area limitada de reparto.

SIN MOVERSE DE SU CASA.

Cuando le apetezca una exquisita pizza artesanal llame a su establecimiento PIZZA WORLD. En menos de 30 minutos usted estará saboreando cualquiera de nuestras especialidades. Sin cobrarle nada por el transporte.

Servicio gratuito a domicilio.

PIZZAS HECHAS AL MOMENTO.

Y con ingredientes naturales de primera calidad. Además las transportamos dentro de unas bolsas térmicas para que lleguen a su casa calientes, crujientes, en su punto.

EN MENOS DE 30 MINUTOS.

Estudiantes: os ofrecemos trabajo a tiempo parcial

PARA LO QUE GUSTES.

900 305 305

Servicio gratuito.



El seu establiment Pizza World és:

478 66 66

Coronel St. Feliu, 96

El paro, una necesidad, no un lujo

Deberíamos mentalizar a la gente, y eso es algo difícil de conseguir, de que el paro es una necesidad, no un lujo como creen los políticos, y concretamente el Estado.

Cada individuo es un mundo y no todos actuamos de la misma manera, es verdad que hay personas que se aprovechan del I.N.E.M., ya sea cuando piden el subsidio de desempleo o la ayuda familiar, pero no vamos a pagar justos por pecadores. Si hay algo que se nos dió al nacer, es el antiguo arte de pensar, y deberíamos utilizar la mente para algo que valiera la pena, no para criticar la forma de actuar de los demás.

Analizar la situación de cada parado, debería ser una de las metas del Estado, la gente quiere soluciones y no críticas y barreras a la hora de sacar económicamente adelante a la familia.

Si tan solo nos centráramos en las mujeres separadas o divorciadas, la situación es desesperante, sobretodo si hay hijos que mantener. Los peores trabajos y más mal pagados son los que una mujer con pocos estudios tiene que coger, y a esa señora que se pasa todo el día fuera de casa, que le

expliquen que no ha cotizado lo suficiente para cobrar el paro, ya que lo más seguro discuta con quien se lo planteo.

Si los ex-maridos se ocuparan de ellos y de sus hijos, fíjense que digo ex-mujeres pero no ex-hijos, los hijos no pidieron el divorcio, simplemente están allí de intermediarios como en un partido de tenis, con la cabeza de derecha a izquierda a ver quien les dará la comprensión adecuada o tal vez el capricho más caro.

PERSONAS ASI sólo tienen un calificativo, delincuentes COMUNES, eso sí, de barrio bajo.

M^a Teresa CASANOVAS

Carta al "Noi del Prat"

En respuesta a su artículo en DELTA del mes de Junio año XV, nº 157, página 24, titulado "Els descamisats de conveniències".

No sé si dirigirme al "noi" que firma en los artículos o al "pureta" que recuerda cuando Franco visitó por primera vez Catalunya después de la Guerra Civil.

Lo que sí está claro es que, seas joven o viejo, eres antisocialista por los cuatro costados, pero eso no es malo, estás en tu

derecho, y la democracia -con Franco no existía- te permite criticar según que comportamientos, lo cual está muy bien.

Lo que no me parece correcto son los términos de tu escrito.

En primer lugar, nos tachas de prepotentes porque mi paisano (no lo entrecorrimo dado que me parece un término precioso), el Sr. Felipe González manifestó en Sevilla, en un acto organizado por el PSOE, "estamos aquí porque queremos y nos da la gana". Quizás no has querido darte cuenta de que se trataba de un miting del partido, ¿dónde está la prepotencia? Otra cosa distinta es que hubiéramos tenido que pedirte permiso a tí, lo que por otro lado habríamos tenido mal. Recuerda que estamos en democracia, ¿o no?

Con respecto a la "manduca", quiero decirte lo siguiente: es preferible poder pagar un bocadillo a los militantes y simpatizantes socialistas en un acto propio que repartir talones a entidades vecinales y culturales a cargo del presupuesto, con no se sabe qué finalidad, situación muy frecuente por estos lares y que tú prefieres no ver.

Para terminar, un ruego, ¡déjanos vestir como queramos!

Francisco DIAZ REAL

M A R I N A
ESPORTS

BASQUET, FUTBOL

PRENDAS

AMERICANAS

c. Marina, 43
08820 EL PRAT
Tel. 370 22 01



AUTOMOVILES

VENIDA

Recambios automòvil

y

Servicio motos SUZUKI

Avda. Virgen de Montserrat, 57 - 61

Tel. 379 04 07

08820 El Prat de Llobregat

JOYERIA Y RELOJERIA

ASTOT

Avda. Virgen de Montserrat, 44

Teléfono 370 03 51

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

confeccions **PILMAN**



**SENYOR - SENYORA
NEN i NENA**

MANUEL RIBA MALLÉN
PILAR PEREZ SANCHEZ

Ferran Puig, 36 - Tel. 379 08 88

08820 El Prat de Llobregat

En recuerdo de José Monge "Camarón"

Muy Sres. míos:

Quisiera sumarme al dolor y consternación de los aficionados a la música, y particularmente a la familia del Flamenco, por la

pérdida irreparable de José Monge "Camarón de la Isla", que ha pasado de ser un genio del Flamenco a ser leyenda y mito, al igual que los García Lorca, Falla, Picasso, Juan Ramón Jiménez, etc., todos ellos andaluces

universales.

Sirva de homenaje a Camarón, este sencillo Poema, compuesto el mismo día de su sepelio.

Francisco MARMOL MORENO

Homenaje a "Cameron"

Como llorona eyaculando lágrimas
mi poema se aferra desolado
a la pena que me legó tu muerte
en el pálido tapiz de este verano.
Un potro de rabia y de hiel
me recorrió los sentidos
la tarde que me enteré.
¡Que se ha muerto Camarón!
Y una inmensa sacudida
me golpeó el corazón.
Siempre te recordaré
en tu figura postrera,
con la pena y desespero
de saber lo inevitable,
con esa sonrisa a medias
y ese rostro que irradiaba

la serena majestad
de los Cristos andaluces.

Como el agua
a la nueva sementera
era para mí tu voz:
quebrá, gitana, serena...
Cuántos paseos placenteros
disfruté de caminante
por la Gran Calle Real
de la Vereja de tu Cante.

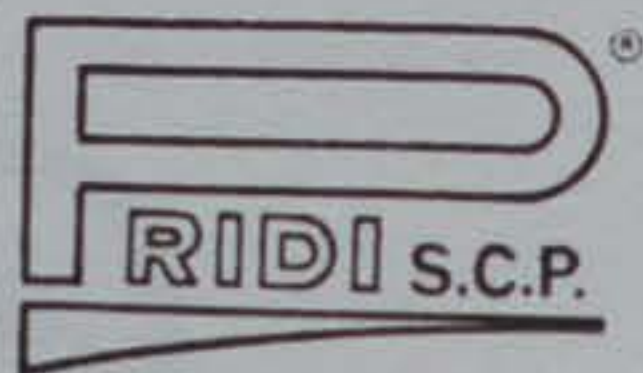
Yo no soy gitano,
pero como si lo fuera;
gracias a gente como tú
aprendí a comprender y amar
las virtudes de tu etnia.

Cuando la Lola se fue

la Isla se quedó sola
según cuenta la canción.
Cuando falleció José
se multiplicó por diez
pá darle el último adiós.
Y hasta las piedras lloraron
en la Isla del León.
Porque nunca cantaores
cantaron como él cantó,
ni quejío más desgarrado
que llegara al corazón,
ni un compás tan bien medío
ni nunca saldrá otra voz
con la flamenca jondura
del mítico CAMARON.

Francisco MARMOL MORENO

CARPINTERIA DE ALUMINIO



Rejas, Ballestas, Mamparas de baño
Persianas y Cristales

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Penedés, 83
☎ 478 48 90

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



PSICOESTETICA

*Rabaneda
Teluguera*

Castilla, 13-15
Teléfono 370 08 14
EL PRAT DE LLOBREGAT



ACULILLAS

MARMOLES, PIEDRAS
Y GRANITOS

PENEDES, 66
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELEFONO 370 15 14 - FAX 370 18 61
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Tu nuevo ambiente

Bar Musical

CODIGO

C/. AMPURDAN, 91 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

PELUQUERIA UNISEX

LA BOHEMIE

PON MODA EN TU PELO
TE ESPERAMOS

Pasaje Pintor Pau Picasso, 38, Local 7 - Teléfono 370 55 12

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

VEDELLA DE GIRONA

Carnisseria Montserrat

La nostra qualitat és tradicional

HAMBURGUESES - RESTAURANTS - SERVEI A DOMICILI
MERCAT MUNICIPAL 2-5-7 TELÉFON 379 03 47

CONSULTA TOCO - GINECOLOGICA

Dra. Virginia Borobio

- *Toco - Ginecologia*
- *Ecografia*
- *Planificació Familiar*

Consulta lunes y jueves de 16 a 20h. Horas convenidas
Carretera Marina 11, Entlo - Izq. Tf. 478 05 13. El Prat de Llobregat.

serpentina

Moda Infantil i Juvenil
Llenceria
Bijuteria

Coronel Sanfeliu, 98 - Tel. 370 43 76 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



KITCHEN

Rostisseria

COMIDAS PARA LLEVAR

X Disfrute de todo tipo de Menús y Comidas de Restaurante en su propia casa.

X Les ofrecemos una amplia gama de Menús Especiales, como usted nos encargue, para su compromiso, fiesta privada, guateque, cena, almuerzo, etc.

QUEDARÁ CONTENTO CON NOSOTROS

NOS ENCONTRARÁ EN:

Jaime Casanovas, 165 (Junto matadero)

TEL. 478 78 60

Horario: 11h. a 16h. - 19h. a 22h.



Educar la llibertat

Les famílies, els governs, gasten molts diners perquè els fills, els ciutadans, puguin estudiar, és a dir, desenvolupar la seva intel·ligència i omplir-la de continguts útils pels estudiants mateixos i per la societat. Els col·legis, els instituts, les universitats i molts altres centres educatius de diversa mena.

Quin dubte hi ha que tot l'esforç que fan en aquest camp les persones i les institucions és ben lloable. I és de desitjar que s'incrementi. Però, ¿és que n'hi ha prou?

L'home, segons els diccionaris, és un animal racional. Cert, però també és alguna cosa més: té uns sentiments específics i, sobretot, té una potència que és la seva llibertat.

És clar que la raó i la llibertat van molt unides. No és concebible una persona racional que no pugui ser lliure, si més no amb llibertat interna. I menys concebible encara, una llibertat humana sense intel·ligència. Es pot dir que són les dues cares d'una mateixa medalla. Dues cares, però.

Em pregunto: ¿també s'educa prou la llibertat? La llibertat humana, com que és humana, no és omnímoda. Així mateix, la raó de l'home també és limitada. I, a més, com que l'home és essencialment social, es troba envoltat per la llibertat de les altres persones.

Cal fer adonar de les limitacions de la pròpia llibertat, cal acceptar-les. I amb goig, ja que això és el que correspon al nostre ésser humà, no som ni podem ésser àngels o déus. Per altra banda, ha d'anar lligada harmoniosament amb el grau de desenvolupament de la nostra intel·ligència. Aquest nexse fa que la llibertat hagi de ser sempre responsable. Com més gran és la clarividència de la nostra raó, més gran és la

responsabilitat del nostre lliure albir.

Molta gent es pensa que la seva llibertat ni té límits ni ningú n'hi pot posar. D'aquí sorgeixen postures avassalladores que el volen imposar als altres sense respectar-ne la llibertat, un respecte que és essencial en una llibertat intel·ligent i equilibrada.

És clar que, un cop assolida una llibertat responsable, caldrà oferir a les persones uns codis d'ètica correcta, segons les creences o

les convencions socials, o bé la proposta moderna d'una "ètica mínima". Però això són normes de procedir de la llibertat. El que es planteja és la bona estructuració interna d'aquesta potència de l'home, que ha de créixer al mateix temps que el subjecte, coherentment amb al seva intel·ligència.

Alfred RUBIO
de l'Àmbit Maria Corral

Punta de lanza

Actuaciones peligrosas para los ciudadanos se siguen practicando en El Prat

Con el trágico accidente de Castellón, donde perecieron 45 personas -dos de ellas de El Prat-, se ha detectado la práctica "pirata" de numerosos autocares que desde hace mucho tiempo trasladan ciudadanos del entorno de Barcelona a las ciudades andaluzas.

Pues bien, en bares de nuestra ciudad situados entre la Pl. Maestro Estalella, C/ Lérida y Carretera de La Marina, se venden los pasajes para estos autocares y estos recogen a los ciudadanos en la esquina Avda. Montserrat con Carretera de La Marina.

Nos informan que se siguen recibiendo en algunas carnicerías de El Prat cantidades de carne refrigerada de dudosa procedencia y, lo que es peor, sin la guía sanitaria y el control de haber pasado el análisis veterinario.

Hace más de seis meses que las inspectoras de consumo municipal, por diversas razones, han dejado de ejercer y no hay

nadie que en este tiempo haya controlado nada.

Como los comerciantes lo saben, algunos se están saltando la legislación como si esto fuera Andorra.

Con la unificación de los colectores, han desaparecido los antiguos canales de tierra que conducían las aguas negras al mar. Estos canales, al ser de tierra, ayudaban a solidificar la porquería y esta se iba depositando en el fondo de los mismos. Ahora un supercanal de hormigón conduce la "mierda", con perdón, directamente al mar sin ninguna depuración y es precisamente uno de los focos contaminantes que convierten la playa de El Prat en la más sucia de Catalunya.

Estas tres actuaciones fuera de la ley deberían ser detectadas por las autoridades municipales, si de verdad quieren hacer algo en pro de la salud de los ciudadanos de El Prat.

Gascón de Bergerac

VEDELLA DE GIRONA

Carnisseria Montserrat

La nostra qualitat és tradicional

HAMBURGUESES - RESTAURANTS - SERVEI A DOMICILI
MERCAT MUNICIPAL 2-5-7 TELÉFON 379 03 47

CLINICA MEDICO-DENTAL

DR. I. BELTRAN DE HEREDIA

Médico Dentista

Ofrece sus nuevas prestaciones

Implantes Dentales y Estética Dental

ORTODONCIA: DRA. M. GONZALEZ

Horas convenidas

C/. Mayor n.º 10 - Tel. 379 01 65 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA

DRA. C. OBRADORS GIRO

DR. I. BELTRAN DE HEREDIA

- *Liposucción con anestesia local*
- *Cirugía de los párpados, nariz, orejas, abdomen, etc.*
- *Cirugía Estética de la mama*

Presupuestos sin compromiso

C/. Travessera de Dalt, 56 Esc. A 6ª 3ª
Tel. 379 01 65 - Tel. 219 29 24 - 08024 BARCELONA

El parc del Bon Retiro

Us parlo dels anys 50 al 60, en aquell temps quan un pare volia que el seu fill li fes cas i bondat, li prometia que el pròxim dia festiu el portaria a veure els monos al Retiro; per llavors jo hi treballava al Zoològic i amb altres companys teníem el comés d'alimentar i netejar les diverses espècies d'animals que s'hi exposaven en aquell recinte per distracció i interès dels visitants entre els que predominava l'element infantil que havia fet cas al seu pare. A part de les nostres tasques, vigilàvem a les hores de visita que no es fessin imprudències ni abusos als habitants de les gàbies i llacs del Zoològic.

Els mesos freds de l'hivern que a Madrid bufa lo seu, sigui perquè molts dies no s'obria el parc, teníem moltes hores per petar la xerrada a la vora d'un foc de llenya que teníem pel nostre servei, i allà ens coneixíem tots una mica més amb les nostres explicacions. Hi havia un grup a distingir que tenia algun privilegi perquè pertenyia als especialistes del desaparegut Patrimoni Reial de la Casa de Camp. Entre nosaltres estaven els que havien estat "Vaquero Mayor", "Pastor Mayor", "Jardinero Mayor" i

d'altres que eren els que se'n cuidaven directament d'aquelles feines quan la Casa de Camp era destinada per esplai i alimentació de la Casa Reial; i a la vora del foc explicaven anècdotes i fets dels components de la regia família amb tots els ets i uts, ja que l'Alfons XIII no vivia i després de la República, els anys llargs d'en Franco que semblava que no s'haguessin d'acabar mai, ningú creia que tornarien a governar els descendents d'aquells de qui es parlava. Els més joves del grup, quan començaven amb aquelles històries, els hi dèiem que ja estaven amb el rotllo de les "batallites" i ni els escoltàvem, però ben segur que si les haguéssim escrit, hi havia per fer un bon llibre, ara que en la memòria han quedat difuminades.

El Parc d'El Retiro és un recinte grandios amb grans avingudes, tupides arboredes, copiosos i bonics estanys, edificis d'exposició, moltes estàtues i la seva rosaleta. Aquest últim lloc hi anava molt, ja que era afeccionat i li agradava la jardineria el multi-mutilat general Millan Astray; aquí feia llargues xerrades amb els obrers de la

zona, i aquests li explicaven els seus problemes laborals i amb aquest mitjà obtingueren més d'un resultat positiu.

A un recó del parc hi ha (hi havia) l'espai tancat del Zoològic amb els meravellosos jardins d'En Cecilio Rodríguez, l'estàtua amb el bust d'aquest senyor, amb el seu ull cluc, destacava en un dels jardinets més visible. En Cecili havia estat Jefe de Parques i Jardines i havia ingressat a treballar en aquest grup quan era vailet i portava el cantir de l'aigua als obrers; amb el temps, va anar creixent en tots sentits i arribà a l'anomenat càrrec; diuen que tenia el geni prou fort així com el seu vocabulari i quan li preguntaren pel lloc on volia l'estàtua digué "colocarla donde más luzca, porque para ir al meadero ya habrá tiempo". Aqueix "meadero" era un lloc mig tapiat on hi depositaven les estàtues que per política o el que fos retiraven de la vista del públic i es deixaven a l'aire lliure, i eren molts els que feien les seves necessitats allà. Tinc entès que a aquest lloc va anar a caure l'estàtua-bust anomenat.

GENÍS



BRASSERIA JOVI
ESPECIALIDAD EN JAMONES, QUESOS, PATES
Y CARNES A LA BRASA

CARNES A LA BRASA

ESPECIALIDAD:

Jamones, Quesos, y Embutido
Ibérico

Avda. Remolar, 127-129 - EL PRAT DE LLOBREGAT



GESTORIA ASESORIA

F. de la Cámara

- . Transferencias
- . Vehículos
- . Contabilidad · Eos
- . Aperturas
- . Tarjetas de Transporte
- . Carnet de Conducir
- . Contabilidad · Sociedades
- . Seguros Soc.

UNICA GESTORIA ADMINISTRATIVA DE EL PRAT

V. de Montserrat, 132, 1º, 4º - Tels. Gestoría 379 21 28 - Asesoría 370 21 60



ESPECIALIDADES EN:

LACON - PULPO A FEIRA E VIÑO DO RIBEIRO



CERVECERIA - Galicia

*Especialidad en Pulpo a Feira - Lacon
Jamón de Bellota - Embutidos Ibéricos
Chorizos de Ciervo y Jabalí
y Viño do Ribeiro e Turvio*

Avda. 11 de Septiembre, cruce Avda. Remolar



REPARACION DE JOYAS Y RELOJES

CRISDA

JOYERIA Y RELOJERIA

Avda Virgen de Montserrat, 211 - 213

Jaime Casanovas, 135

☎ 370 38 51 - 370 64 06

La convergencia y el tratado de Maastricht

Convergencia es una palabra rimbombante con la que los socialistas pretenden hacernos creer que es la panacea para que en 1997 podamos codearnos con los países más ricos de Europa. Naturalmente nuestros gobernantes a pesar de no sobresalir por su inteligencia, no creen en ello, esto es para convencer a estos millones de españoles que todavía no se dan cuenta que la verdad es muy diferente, que la venda que tienen en los ojos no les deja ver como en diez años de fatídico mandato han logrado algo que ningún gobierno anterior había logrado: hundir España en el caos económico más preocupante de la historia, lo cual no podrá solucionarse ni con aumentar los impuestos a los sufridos ciudadanos, ni recortando el poder adquisitivo de los jubilados, ni reduciendo las prestaciones de los parados. Si hay alguna posible solución, está en reducir el gasto público, en eliminar los ministerios inútiles que sólo dan cobijo a miembros privilegiados del Partido. Buscar personas competentes, aunque sea fuera del Partido, que puedan aportar soluciones dado que se ha demostrado reiteradamente la ineficacia del ministro de economía. En España existen verdaderos economistas que pueden enseñar a este aprendiz de económicas, que el dinero del país no se puede administrar con presunción, egolatría y carencia de conocimientos prácticos para solucionar este grave problema.

Sin embargo, no creo que los socialistas sean capaces de solucionar ningún problema, desde aquel fatídico año ochenta y dos, que tuvimos la desgracia de que ganaran las elecciones, se han limitado a llenarse los bolsillos, enchufar a cuantos partidarios han podido, cometer todo tipo de equivocaciones, pavonearse por Europa y Sudamérica y creerse inteligentes y compe-

tentes porque "ya somos europeos", lo cual ahora lo estamos pagando. Todos aquellos millones que hemos ido regalando por ahí, el enorme despilfarro de dinero que nos ha costado ser los parientes tontos del Mercado Común, la presunción del presidente González al construir la EXPO-92 y el tren de alta velocidad para que quedara constancia en Andalucía de su paso por el panorama político español, nos vendría muy bien ahora para paliar la crisis.

La última polémica es el Tratado de Maastricht, si se pone o no a referendum, esto es otro "bluf" que no debe preocuparnos, las potencias que dirigen este "cotarro" cuando llegue el momento de repartir el dinero, nos darán mucho menos de lo que hemos dado nosotros. ¿Hacer un referéndum? ¿¿para qué?!, el pueblo no tiene idea

de lo que significa Maastricht. Si en diez años no han sido capaces de descubrir que el PSOE ha hundido el país, tenemos tres millones de parados (aunque pretendan que son menos), que el próximo año recibiremos el mazazo definitivo al no poder competir con ningún país de los que tendrán acceso al nuestro, que nuestros hijos y nietos verán cada día más oscuro el porvenir, ¿cómo quieren ustedes que opinen sobre la conveniencia o no de avalar el tratado de Maastricht?

Confiemos que algún día abran los ojos y se convenzan que España no puede seguir en manos de unos señores que sólo piensan en sí mismos, tratando de emular a aquellos que en otros tiempos criticaban.

Luis SABATÉ

Parlar per parlar, no treu a res!

El President de l'Estat Espanyol té el do especial de saber parlar, creure tot el que ell mateix diu i a l'ensem, fer-ho creure a la gran majoria. Molt bé per don Felipe! Ens diu a tots, Parlamentaris i no Parlamentaris que cal perseguir a tots els corruptes i a tot aquell que de la difamació en fa un credo. Sí, senyor, així es parla!, guerra als encobridors dels corruptes! Aquí sí que no hi tenen que haver distincions de cap mena. No es poden fer fonedisses les denúncies, les proves de les mateixes, siguin quins siguin els càrrecs que tinguin els denunciats. No es pot sobrevalorar ni equiparar els efectes secundaris que del fet pugui repercutir en contra del partit polític (el que sigui) o en contra de l'equip de Govern. Si volem una Espanya neta i clara per tothom, cal començar tot

fomentant la màxima claretat en tots els afers de l'Estat i a l'hora de la veritat, jutjar a tots per un igual, tal i com resta escrit a la Constitució.

Ens varen ensenyar una màxima que diu... SI EL OBRERO NO APRENDIO ES QUE EL INSTRUCTOR NO ENSEÑO.

Nosaltres som els obrers, els membres del Govern són els instructors, i aquests, tenen que donar bons exemples, si més no, el que la fa que la pagui i al seu lloc, un altre!

Per últim, prego a tots els polítics que facin servir el seu enginy per fomentar riquesa al país i que no els sàpiga greu el qui mani, si aquest ho fa com cal i amb l'assistència deguda!

Un Noi d'El Prat

SEGUROS ORRADRE



ZURICH

Allianz



RAS

SCHWEIZ
SEGUROS

Avda. V. Montserrat, 130 bajos - Tel. 379 16 21 - Fax 370 91 08 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

要學字中國話嗎。

si l'anglès et sona a xinès... VINE A BRITANNIA

El nostre ensenyament es basa en un seguiment particularitzat de l'alumne a través de grups reduïts i mètodes audio-visuals.

A més dels nostres Cursos ordinaris per a joves i adults; n'hi ha:

•Repàs Gramatical per a Escolars (de 9 a 12 anys)

•Iniciació a l'Anglès (de 5 a 8 anys)

L'inici de les classes és a les 5 de la tarda.

Les classes són impartides per llicenciats en filologia anglesa per la Universitat de Barcelona i experimentats en l'ensenyament d'anglès.

BRITANNIA language school

C/. Flaquer, 5 (La Rambla) Tel. 370 09 52

MATRICULA OBERTA fins al 2 d'octubre.

HORARI DE MATRÍCULA: Dilluns a divendres de 18 a 20h.

INICI DEL CURS: 5 d'octubre

QUE ELS DINERS NO L'ATURIN !

ANGLÈS 3000 Pta. al mes (llibres inclosos).

ALEMANY 4.000 Pta. al mes (llibres inclosos)

Totes les edats a partir de les 5 de la tarda
i els dissabtes al matí.

EN LA AVINGUDA VGE. DE MONTSERRAT Nº 46

C.E.LL. idiomes TEL. 379 54 91



Bar Restaurante **CASA ALCALA**

GRAN SALON CLIMATIZADO

Capacidad para 180 a 200 personas

ESPECIALIDAD DE LA CASA EN MARISCADAS

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES

C/. Begas, 32 - Teléfono 370 20 52 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Camí d'Itaca

Amb la inauguració, el proper dia tres de setembre, dels IX^{es} Jocs Paralímpics a l'Estadi Olímpic de Montjuïc, es donarà pas a un espectacle esportiu la dimensió del qual va molt més enllà de l'àmbit purament competitiu. Els protagonistes durant aquests onze dies seran persones que, malgrat ser pràcticament desconegudes pel gran públic aficionat a l'esport, no passen precisament desapercebudes. Els seus cossos, la seva forma de viure i, fins i tot, de comportar-se són massa evidents com per a romandre en l'anonimat.

Amb l'arribada de la flama paralímpica i l'interès institucional (Ajuntaments, Generalitat, etc.) s'ha aconseguit una certa sensibilització davant la fermesa d'aquests atletes i les importants dificultats amb què

han d'enfrontar-se per tal de poder dur a terme una vida "normal". Tanmateix, hom té la impressió, de vegades, que aquesta suposada sensibilització no passa de ser una mena de curiositat gairebé morbosa davant l'exotisme que suposa la participació d'aquests atletes en esports de competició. La gent, tot sovint, oblidem que, darrera les aparatoses pròtesis i els sofisticats instruments que fan servir per a poder desplaçar-se, hi ha un ésser humà que, per força, ha de viure d'una manera diferent a tot aquell que no té cap tipus de mancança física, però que no per aquest motiu és menys vàlid que cap altre.

Molts són els obstacles d'ordre merament físic amb els que s'ha d'enfrontar, per exemple, una persona que hagi de moure's

amb l'ajut d'una cadira de rodes (un exercici prou interessant consistiria en parar atenció, tant sols durant un matí, a totes les coses que fem, els llocs per on ens movem, etc. i pensar com ens ho fariem si haguéssim de fer-ho damunt una cadira de rodes); però molt més nombrosos són els que afecten a l'àmbit mateix de la convivència. Fins que no aconseguim de reduir el màxim possible aquests últims obstacles (per no dir erradicar-los completament), acontereixementes com els jocs paralímpics no deixaran d'ésser campanyes molt puntuals de sensibilització col·lectiva.

Només aleshores serem capaços d'emprendre el veritable camí de retorn a la nostra Itaca.

Jordi GRAU REBOLLO

Al servicio de la empresa

PIERA ASESORIAS Y SERVICIOS
CONSULTING EMPRESARIAL

Tfno. (93) 379 57 04 Telefax (93) 370 05 60

Avda. V. Montserrat, 114, 1.º, 1.ª
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Teléfono 379 57 04
FAX 370 05 60
Apartado de Correos 97

Horario de visitas: de lufes a viernes de 11 a 13 y de 4 a 7

Perruqueria
i Floristeria



MERCÈ

Enric Morera, 69
Tels. 370 82 02 - 379 09 74

El Prat de Llobregat
(Barcelona)

automòbils

Pons Prat

Avda. Verge de Montserrat, 108
Tel. 370 31 02

(Davant Cine Capri)
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

PERRUQUERIA

LYDIA

Unisex

C/. Joan Maragall, 55 Telèfon 370 65 02
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

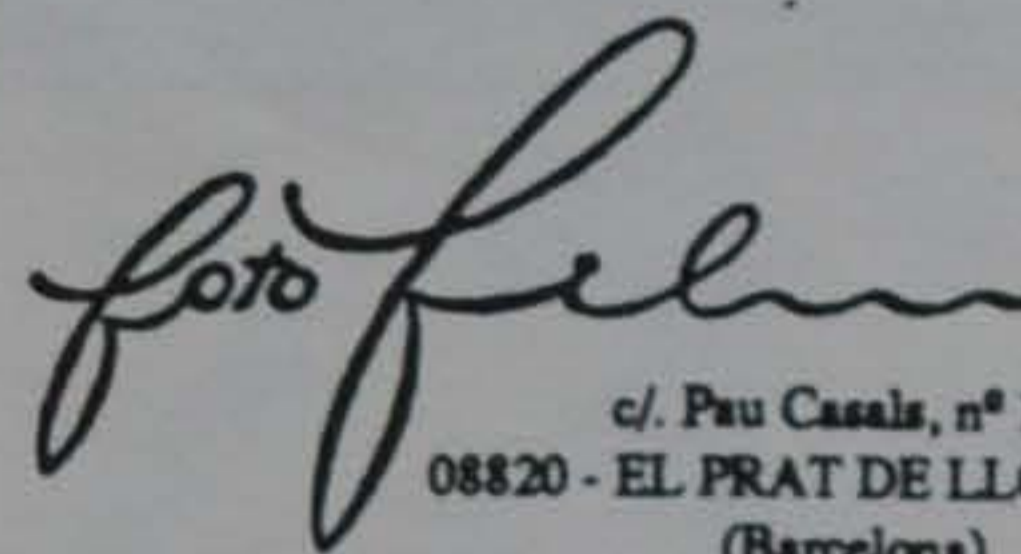
AGRICOST, S. A.

- Gestión de Documentos notariales
- Declaraciones de Renta
- Contratos privados
- Certificados de dominio y Notas simples

C/. Madoz, 39
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Teléfonos 379 82 52
379 83 53
Fax. 478 14 52

FOTO ESTUDIO
CARNETS
REVELADO
FOTOCOPIAS



c/. Pau Casals, nº 125
08820 - EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

TALLERES
Galileo

Enrique Morera,
nº 29-31
Tel. 379 06 23
EL PRAT DE LLOBREGAT

Diagnóstico motor por compact test Bosch • Baterías
Montajes eléctricos - Alarmas - Radio-Cassettes



CANSALADERIA
I XARCUTERIA
Cal Cinto
de la Remei
ANY 1898
IGNASI RIBAS

JOYERIA SANDRA MARTIN



C/ Ramón Llull, N.9 - 13

Tel. 478 71 71 , NIF 46596642E

PRAT DEL LLOBREGAT



Tomàs Pujol i Font, "el lideratge d'un metge republicà" (II)

Desapareguda la dictadura del general Primo de Rivera, a començaments de l'any 1930, els catalanistes pratencs, es reagrupen constituint l'entitat "Casal Català", inicialment de tendència política propera al partit "Acció Catalana". El Dr. Tomàs Pujol s'associa a aquesta nova entitat, que hom podria considerar, en aquesta primera etapa, com a continuadora del "Centre Autonomista". El "Casal Català" organitzà ja per la Festa Major del 1930, a la "Sala d'en Bou", els actes propis d'aquestes festes. (9)

La presència activa del Dr. Tomàs Pujol, en el camp de la política, vingué en certa forma afavorida per circumstàncies familiars. Al marge de la reconeguda actuació política portada a terme, fins aquells moments pel seu pare, el Dr. Josep Pujol i Capsada, cal afegir-hi la intensíssima activitat política que en aquella època desenvolupava el seu germà Joan Lluís (conegut políticament per Pujol i Font), el qual tingué un gran protagonisme en la fundació del Partit

"Esquerra Republicana de Catalunya" (10)

En les reunions familiars dels diumenges, a la seva casa paterna, era quan habitualment el citat germà comentava les principals notícies de l'actualitat política. (11)

Això, el seu caràcter dinàmic i els seus notables dots d'organitzador, impulsaren a en Tomàs Pujol a ingressar a l'"Esquerra Republicana de Catalunya", arribant a ostentar la presidència del "Consell Executiu de la Comarca del Baix Llobregat". (12)

Una de les primeres accions fou la ràpida organització de la que s'anomenà "Junta Revolucionària", (aquesta denominació no es correspon amb la moderació dels seus components), que proclamà la República

Catalana el 14 d'abril del 1931, des del balcó de l'Ajuntament pratenc. L'acta de l'esmentada Junta, que presidia el seu pare, el citat Dr. Josep Pujol, aixecada en ocasió de l'esmentada proclamació, recull les signatures dels principals dirigents pratencs de l'esquerra i dels partits de centre. En Tomàs Pujol, actuà de secretari d'aquesta Junta, tal com s'indica en el citat document. (13)

Cal destacar, d'altra banda, la

descobriments d'una làpida a la Plaça, per perpetuar el nom del citat President. A part de les autoritats locals, presidides per l'Alcalde, en Jaume Sallés, i els diputats provincials, Ventosa i Roig, i Pujol i Font, hi havia el comitè de recepció, com recull la premsa de l'època: n'August Casanovas, en Francesc Novell, en Tomàs Pujol, en Pau Vallhonrat, en Jaume Vidal i en Joan Campmany, entre d'altres. (15)

En aquests anys, a part de la seva actuació mèdica i les atencions a la seva pròpia família, que hauria de ser nombrosa, (16) continuà col.laborant en diferents aspectes reallius a l'aviació, com després veurem.

Josep FERRET i PUJOL

Notes:

9) - Tarjetó del "Casal Català", que acredita la sessió de la Llotja nº 92 al soci Tomàs Pujol.

10) - IVERN i SALVÀ, M.D.; "Esquerra Republicana de Catalunya" (1931-1936), Publicacions de l'Abadia de Montserrat. 198.

11) - Dades facilitades per la seva germana na Montserrat Pujol i Font.

12) - FERRET i PUJOL, J.; "JOSEP PUJOL", op. cit. pàg. 24.

13) - FERRET i PUJOL... op. cit., pàg. 75.

14) - Periòdic "L'OPINIÓ", Barcelona, 14 de novembre del 1931.

15) - "El pueblo de Prat de Llobregat rinde homenaje al Presidente de la Generalitat", crònica publicada a "HOJA DEL LUNES" del 11 de juliol del 1932.

16) - Cinc dels nou fills del matrimoni Pujol-Bertran, nasqueren a El Prat, Segons el padró Municipal del 30 d'abril del 1936, en aquesta data ja havien nascut quatre fills. (A.H.M.P.)



notabilíssima intervenció del Dr. Tomàs Pujol, en el "1^{er} Congrés Nacional Ordinari de l'Esquerra Republicana de Catalunya", celebrat a Barcelona entre els dies 12 i 14 de Febrer del 1932, en el qual participà en la preparació de les ponències "Estructura i organització del Partit", constituïda per 17 ponents, "Qüestions Sanitàries", de la qual formaven part 12 ponents. (14) Eren, amb el seu germà Joan Lluís, els dos únics participants d'El Prat.

També fou un dels organitzadors de la històrica visita del President Macià a El Prat, que tingué lloc el diumenge dia 10 de juliol del 1932. Dins dels actes d'homenatge al President de la Generalitat, hi hagué el



Avda. Montserrat, 31-33
Tel. 370 79 57
Calle Castilla, 25
EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Les ofrece su
colección 91-92
en Prendas de Piel
Diseño y fabricación
propias y además sus
complementos en
Géneros de Punto
y Ropa señora
y caballero

Les desea Feliz
Fiesta Mayor



ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE EMBUTIDOS
JAMONES Y CARNES FRESCAS

Mercado Municipal, Pda. 21 - Teléfono 379 01 77
Centro Comercial «REMOLAR» Pda. 36 - Teléfono 370 98 01
EL PRAT DE LLOBREGAT



Horarios: MAÑANAS DE 9,30 a 13,30 - TARDES de 5 a 8,30
ABIERTO SABADOS TARDE

Ronda Sant Ramon, 92 - Tel. 640 02 98
08830 SANT BOI DE LLOBREGAT



AROA

CONSIGUE TU ESTILO DE CASA
DE FORMA MUY FACIL

VEN A **AROA** CORTINAS

ENCONTRARAS UN GRAN
SURTIDO DE CORTINAS
(VERTICALES - VENECIANAS)

FUNDAS PARA SOFA

COLCHONES

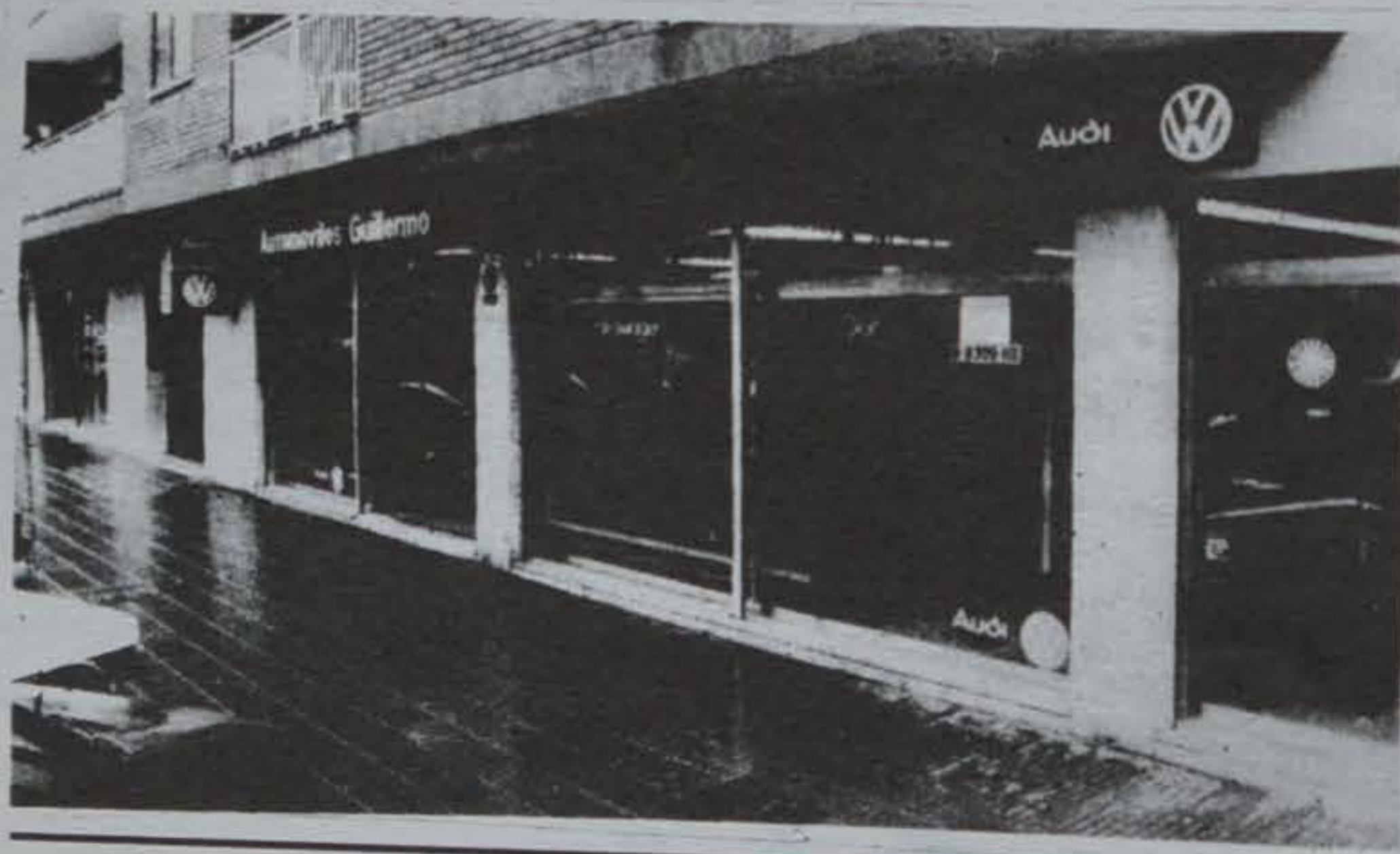
ALMOHADAS

TOALLAS

TOLDOS - CAPÓTAS - REJAS

Confección de cortinas gratis

Audi **AUTOMOVILES** **Audi**
VW **GUILLERMO** **VW**



- SERVICIO TALLER OFICIAL
- VENTAS
- RECAMBIOS ORIGINALES
- INSTALACIONES Y VENTA AUTO-RADIO Y ACCESORIOS EN GENERAL
- CARGA AIRE ACONDICIONADO

¡NUEVO!

AVDA. VIRGEN DE MONTSERRAT, 212-218
TELEFONO 370 44 01



TALLERES Y REPARACIONES

EL PILAR, S. L.



AGENCIA OFICIAL PEUGEOT TALBOT

AV. MONTSERRAT, 237 (ESQ. REMOLAR) - TEL. 370 58 53

TALLER MECANICA Y PLANCHA

c/. GAVA, 21 - TEL 379 57 39

Jaume Casanovas i Parellada (VIII)

A finals de segle residiren a la Colònia Casanovas un total de 32 persones, entre elles els propietaris. Val a dir que 11 persones eren vaquers. (71) Aixó dóna idea de la importància de la ramaderia en aquesta modèlica explotació. A part dels citats treballadors hi havien molts altres jornaleros contractats, que residien en El Prat, que es dedicaven preferentment a les activitats agrícoles.

En Jaume Casanovas, no posseïa únicament la Colònia Casanovas, sinó que era també propietari de la finca de "Can Sabadell", situada al terme de Viladecans. (72) Precisament aquesta finca estava vinculada a un negoci d'importació de bestiar. En Jaume Casanovas "...formaba compañía para fletar barcos que trasladaban desde Suramérica ganado a la finca "Can Sabadell" de su propiedad, donde se construyeron grandes cercados al objeto de clasificar el ganado para que apacentara una temporada y conducirlo luego por la antigua carretera de Valencia al Matadero de la Ciudad". (73)

En Jaume Casanovas, com havíem dit, presentà la seva candidatura a les eleccions de Diputat Provincial de l'any 1894. S'havia presentat com Independent per la Demarcació Electoral de Vilanova-Sant Feliu, però en aquesta ocasió no fou elegit.

Detall de la gran riuada del 1907, a conseqüència de la qual en Jaume Casanovas intervingué activament en les Juntes i Associacions que es crearen contra les inundacions del riu Llobregat.



No obstant, en Jaume Casanovas, obtingué l'acta de Diputat Provincial, per la citada demarcació, en les eleccions del setembre del 1898. Aquesta vegada es presentà del partit "fusionista", i fou el diputat que obtingué més vots del districte. (74)

Cal significar que, a part de diputat, ostentà durant un temps la Vice-Presidència de la Diputació Provincial de Barcelona. (75)

Al marge de la seva actuació política i de

la seva vinculació al "Canal de la Dreta", havia ocupat altres càrrecs rellevants com el de President de la Junta d'Obres del Port de Barcelona". (76)

En Jaume Casanovas morí a l'una de la matinada del dia 2 d'abril del 1911, a la seva finca d'El Prat. (77)

A fi de testimoniar el sentiment de l'Ajuntament d'El Prat, i en reconeixement de tot allò que el finat havia fet pel seu poble natal, el consistori pratenc es reuní aquell

BOLSOS

Delcar

ARTICULOS
DE PIEL
Y VIAJE

Federico Soler, 6
El Prat de Llobregat
Teléfono 370 19 53

Delta

El proper número de "DELTA"
surtirà el dia 16 d'octubre



RESTAURANTE
Especialidades
EN PIZZAS
PASTAS FRESCAS
Y CARNES A LA BRASA

Pompeu Fabra, 49-51 El Prat de Llobregat
Para encargos llamar al Tel. 370 99 01 (Barcelona)



ASESORIA JURIDICA LABORAL
ADMINISTRACION DE FINCAS / SEGUROS

Jaime Casanovas, 102 - 104, bjs.
Teléf. 379 59 99 - Fax 379 59 99
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



AGENCIA DE TRANSPORTES
SALVADOR, S.L.

Alcalde Ferrer Monés, s/n.
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
Fax (93) 370 70 56 (Barcelona)

Tels. (93) 379 40 06
(93) 379 21 18
(Part.) (93) 370 73 88



BOLSOS

Joana

BOLSOS, BISUTERIA
MARROQUINERIA, GUANTES
PARAGÜAS

Federico Soler, 100 - EL PRAT

CRISTALERIA
METALISTERIA **PEDRO**

*Le ofrece su experiencia
y buen servicio*

Coronel Sanfeliu, 51
Teléfono 370 17 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Llesqueria
Cafeteria

TAVERNA

ESPECIALIDAD EN TORRADAS:

*De Embutidos y Jamones
Ibéricos y del País*

TAPAS VARIADAS:

*Especialidad en Pulpo
a la Gallega y Callos*

C/. Estany de Sant Maurici, 2
08820 El Prat de Llobregat

DISPONEMOS DE MENU DIARIO DE LUNES A VIERNES

PAPELERIA

LIBRERIA

SUMAR S. C. P.

JUGUETERIA

Ctra. Marina, 65 - Teléfono 370 74 05
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

CFR
CENTRE DE FISIOTERÀPIA
I RECUPERACIÓ FUNCIONAL

Nova Adreça

TRACTAMENT DE:

- TRAUMATISMES
- REUMATISMES
- ARTROSI
- LESIONS ESPORTIVES, ETC.

Penedès, 80, baixos Telèfon 478 48 48
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona).

Hores convingudes

Director **M. LLOPART**

- ELECTROTERÀPIA
- CINESITERÀPIA
- MASSATGE
- SOFROLOGIA
- AURICULOTERÀPIA

mateix dia en sessió extraordinària. (78)

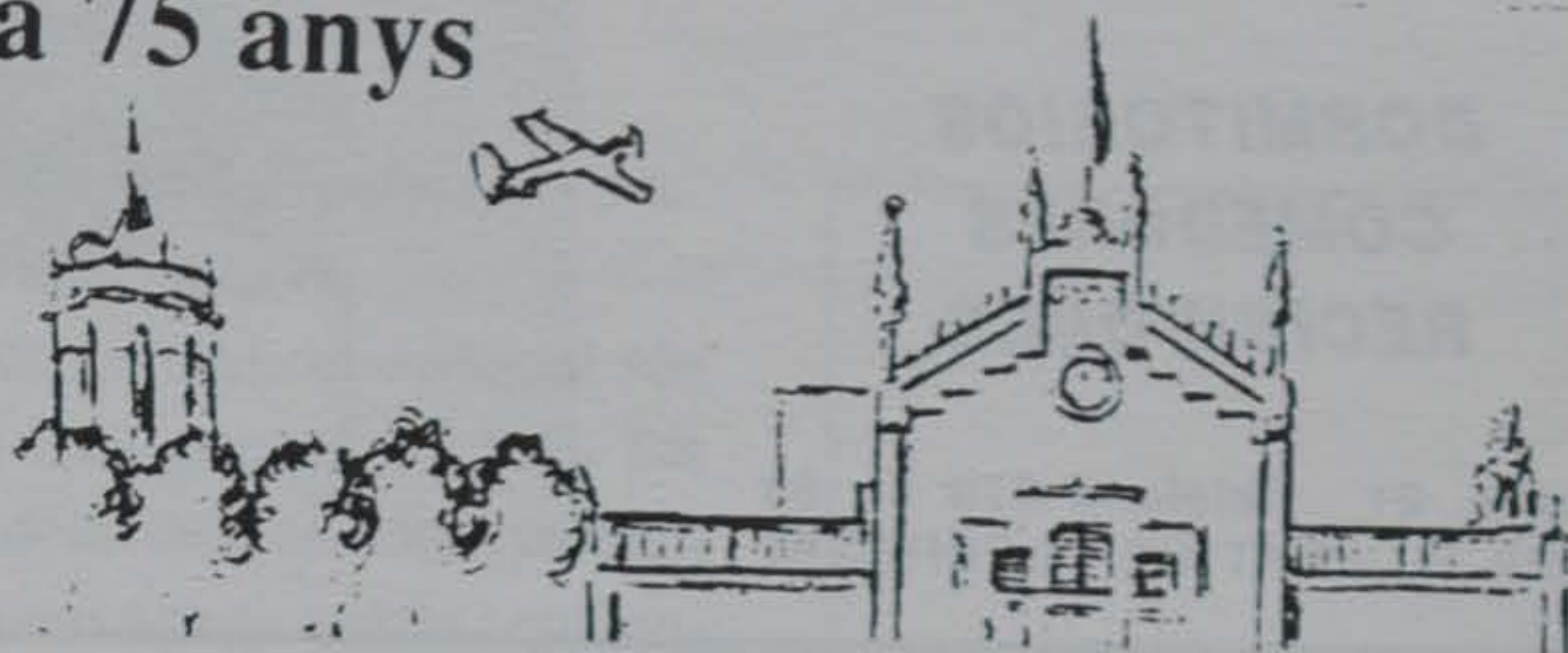
En aquesta sessió necrològica, es recordà, entre altres coses, que en Jaume Casanovas invertí la major part de "sus caudales", en fundà la colònia agrícola que porta el seu nom, "... suministrando sustento continuado a los jornaleros y demás clases de población..." També es consignà en l'acta d'aquesta sessió: "Recuerdos inolvidables lo son también sus iniciativas, los manantiales artesanos que han eliminado la insalubridad y malaria del pueblo y jurisdicción, sus gestiones como Diputado Provincial en favor de las vías de comunicación". Era també recordada la seva actuació com a President i Vocal del Sindicat del "Canal de la Dreta", "... en beneficio de los desagües y saneamiento del término..." (79)

En aquella mateixa sessió municipal, s'acordà obrir expedient pel nomenament de fill predilecte de la població.

L'Ajuntament d'El Prat acordà denominar al carrer Bufera, que conduïa a la seva finca, amb el seu nom, Jaume Casanovas i Parellada. (80)

Josep FERRET i PUJOL

Ara fa 75 anys



El primer dia de la Festa Major de l'any 1917, tingué lloc el repartiment de premis als alumnes de les Escoles Públiques, acte que es celebrà a la Plaça de la Vila.

Durant el transcurs del citat esdeveniment, un avió de l'"Escola Catalana d'Aviació", pilotat pel notable aviador cubà Domingo Rosillo, "...describió sobre la consabida plaza, brillantes vuelos con salutación desde su aparato, honrando y suministrando el más acabado lucimiento al acto referido...:"

Josep FERRET

Notes:

- 71) - Padró Municipal de 1900 (A.H.M.P.)
- 72) - "La Colònia Casanovas", portaveu "PRAT" nº 42, 4-8-1951.
- 73) - "La Colònia Casanovas", mateixa referència que l'anterior.
- 74) - "Diario de Barcelona", 16-9-1898.

- 75) - "Noticiari Pratenc", op. cit.
- 76) - "Noticiari Pratenc", op. cit.
- 77) - Dades extretes de l'esquela que publicà "La Vanguardia" el dia 2 d'abril del 1911.
- 78) - Llibre d'Actes del 1911 (A.H.M.P.)
- 79) - Acta de la sessió del 2-4-1911 (A.H.M.P.)
- 80) - Acta de la sessió del 9-4-1911 (A.H.M.P.)

HOTEL ALFA

AEROPUERTO

Salones Privados, Bodas, Banquetes, Convenciones
Capacidad 200 comensales

BCN
HOTELS

Calle K, s/n (entrada principal Mercabarna)
08004 BARCELONA Tel. 336 25 64
FAX 335 55 92 TELEX 80820 HALFA

muebles MARCO

**DORMITORIOS
COMEDORES
RECIBIDORES**

Marina, 21 - Teléfono 379 31 58
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



MONTEPIÓ SAN CRISTÓBAL

AUTOMOBILISTA

CHÓFERES DE BARCELONA

- DEFENSA JURIDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ PER DANYS AL VEHICLE

Delegació Baix Llobregat: HORARI: de 18 a 20 Hores (dimarts i dijous).
Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Barcelona: Provenza, 173 pral. - Tel. 253 40 05 (3 líneas) - 08036 BARCELONA



Ramón Llull, 4 y 6
Teléfono 370 91 01

Coronel Sanfeliu, 9 y 11
Teléfono 379 14 84

San Joaquín, 76
Teléfono 379 01 84

Droguería y Perfumería

PINTURA Y LIMPIEZA

Larridas

EL PRAT DE LLOBREGAT

SERVICIO OFICIAL

SERVICIO GRUA PERMANENTE

▲ CITROËN ▲

Teléfonos 379 16 55

379 32 23

TALLERES J. GARCIA

Catalunya, 59-61
EL PRAT

Festa Major d'ara fa 100 anys

Les nostres recents recerques en l'hemeroteca de l'"Institut d'Història de la Ciutat", de Barcelona, ens ha permès descobrir algunes interessants informacions relatives a El Prat dels vuit-cents. Hem cregut que és una bona oportunitat reproduir avui l'anunci dels actes programats per a la Festa Major d'El Prat del 1892, que es publicà a La Vanguardia del dia 24 de setembre del mateix any.

Josep FERRET

La Festa Major d'El Prat del 1892 Anunci del programa

"A la vista el programa de los festejos que se celebrarán en Prat de Llobregat en los días 26, 27, 28 y 29 del corriente, no cabe duda que la Fiesta Mayor será importante y que reinará mucha animación en aquel pueblo, acudiendo forasteros en abundancia".

"Será anunciada la fiesta al amanecer del día 26 con un gran repique de campanas. En el siguiente día serán disparados morteretes y a las 10 de la mañana, se celebrarán solemnes oficios en la parroquia, asistiendo el Ayuntamiento en corporación. Se cantará la misa de Gloria, del Maestro Badia, por una masa coral de la población, acompañada por una orquesta de la misma. Se celebrará por la tarde una gran "Sortija" que será dirigida por el popular artista de Prat, señor Sardo. En el teatro del "Centro Artesano" habrá función por la noche, representándose el drama "El Ejemplo" y "El prólogo de un drama", por la Compañía del señor Tutau".

"Se verificarán 28 bailes en el citado centro, ejecutando el programa la orquesta de las "Escalas" y en un entoldado, en el que tocará música "La Unión Artística".

"Habrà el 29, alboradas, bailes, fuegos de artificio, elevándose un enorme globo construido por el artista señor Ninus del Masnou".

"Digno remate de la Fiesta Mayor serán las giras campestres que se verificarán el día 30 por los pintorescos alrededores del pueblo a orillas del Llobregat".

LA VANGUARDIA - 24 de setembre del 1892.

Els gegants d'El Prat

Durant l'estiu són molts els pobles que celebren les seves festes majors.

En aquestes, un element essencial són les cercaviles dels gegants i cabuts. Els organitzadors de la festa conviden a parelles d'altres poblacions a participar-hi, i en compensació es realitza un dinar o esmorçar de germanor. Aquí totes les colles que es troben parlen, fan broma fent una bona gresca, és com si escalfessin motors per després recórrer els carrers del poble en un ambient de festa i cordialitat.

Els gegants ballen al so de les gralles, durant la cercavila i al final, cada parella fa el seu propi ball en solitari. Totes les colles geganteres porten les seves gralles, excepte al Prat, que no hi han per falta de gent que participi, és dels grups més petits; els grallers són un grup de noiets i noietes que toquen un instrument semblant a la flauta.

Encara que faci calor, els geganters s'ho passen d'allò més bé, ballant amb els gegants; per altra banda hi ha molta col·laboració per part dels veïns que treuen el porró o ampolles d'aigua. Les nostres dues parelles: els reis, el Roldà i la Griselda i els pagesos, el Pere i la Paulina, han visitat molts pobles: Masquefa, Sant Vicenç dels Horts, Granollers, Lliça de Vall, Palamós... inclús van participar en la Ciutat Gegantera de Matadepera, on gegants de tot arreu es varen trobar.

Existeix un codi entre les colles geganteres: si tu vas a les festes d'un poble, aquest poble vindrà a les teves, amb aquesta promesa de visites per les festes del Prat vindran unes 20 parelles de diferents pobles:



Els gegants, símbol de germanor.

Martorell, Castelldefels, Sant Josep d'Hospitalet, Sant Vicenç dels Horts, Les Corts, La Roca, Sant Vicenç de Muntal, Palamós, Sant Celoni, Lliça de Vall, La Riera del Gaiter (Tarragona), Mataró, Hostalet de Balanyà, Canovelles, Esplugues, Canellas, Cornellà.

I no només estan convidades aquestes parelles, sinó que ho està tothom que vulgui passar-ho bé, riure, portar a les espatlles una tradició (que no pesa tant) i ballar amb ella o tocar una gralla, que no dubti en trobar-se amb els Gegants d'El Prat, que s'ho passarà d'allò més bé. No dubtis, participa amb ells.

Mònica

Òbit

A l'edat de 78 anys, després de patir una llarga enfermetat, ha mort el mestre Narcís Baiges i Llopis, que va ésser durant quasi un quart de segle director de la Societat Coral i Recreativa "Lo Llobregat de les Flors",

que el nomenà Director Honorari, corresponent a l'extraordinària estima que tenia entre els socis de l'entitat i els conveïns d'El Prat, a qui també servia com a funcionari municipal arribant a ser cap de departament.

Antonia López
B O U T I Q U E

DOVER
J. VERDU
APRIORI

RISK
LEJABY
PACO RABANNE

C. de Castilla, 5 • 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT • Tel. 478 36 47

GIMNASIO TAEKWON-DO

"CABALLE Y CHIQUI"

JUAN CABALLÉ - Campeón del Mundo

ANGELA NARANJO - Subcampeona Olímpica

PONEMOS EN FORMA A LOS FUTUROS CAMPEONES

PIRINEO, 4 - Tel. 370 48 00
BARRIO DE SANT JORDI

EL PRAT DE LLOBREGAT

BAR RESTAURANTE

EL PORXO

Almuerzos, menus, platos combinados,
comidas caseras, cenas

Abierto de Lunes a Sábado.
de 8.00 h. a 23.00 h.

C/. Begas, 26
Teléfono 379 19 44

El Prat de Llobregat
(Barcelona)

RUOLPI

Perruqueria
Cosmetologista Tda.

Servicio de Rayos UVA más Alta Presión

BONES FESTES

Coronel Sanfeliu, 90
Tel. 370 85 52
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

TAPICERIAS
COCA

Fabricación y Reparación
de Tapicería
Toldos y Colchonería

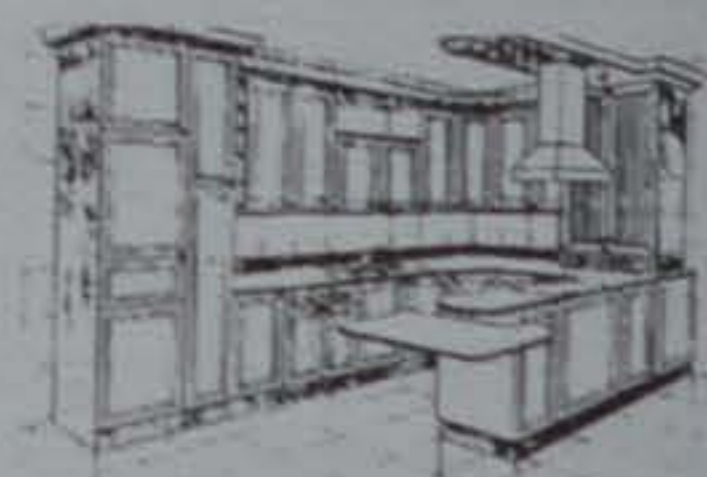
Avda. Remolar, 91
Teléfono 370 75 52

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



DECORPRIS, S.L.
DECORACION Y REFORMAS DE INTERIORES

- Decoración de locales comerciales
- Cocinas integrales a medida
- Puertas de interior
- Parquet
- Reformas completas



C/. Castilla, 51 Teléfono 379 50 93 Fax 478 77 34
08820 - El Prat de Llobregat

BISUTERIA Y COMPLEMENTOS

JUDIT

C. Major, nº 10
(junto al ayuntamiento)
Tel. 370 39 04
EL PRAT DE LLOBREGAT

EL MAS EXTENSO SURTIDO
EN BISUTERIA Y OBJETOS DE REGALO,
BOLSOS, SOMBREROS, ARTICULOS DE
BROMA, ETC.
VEN Y COMPARA NUESTROS PRECIOS

Rostisseria **EL PRAT**
Xurreria

- Especialitat en:
- Pollastre i Conill a l'ast
 - Canalons
 - Rostit de carn
 - Croquetes
 - "Callos"
 - Caps de be

Plaça Catalunya, 2
Telèfon 370 41 35

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Parlant de teatre

Flor de Nit

Flor de Nit, de Dagoll Dagom, ens porta a abans de la Guerra Civil, un temps on la por i la gana feien que noies amb principis, com la Rosa, la protagonista, fóssin cantants sense pena ni glòria i actuessin al Brokway de Barcelona, El Paral.lel.

Un paral.lel on assistien els senyorets de la classe burgesa. Una burgesia que es venia al millor postor i alhora de donar la cara fugien del país, com a veritables gallines. Aquests senyorets tocaven el cul a les noies i aquestes es deixaven a canvi d'unes arracades de quincalla i, amb sort, els hi posaven un pis. Ho fan per sortir de la misèria o de la gana, són tragedies de noies treballadores, que no són res, que feien la puta i la Ramoneta.

Un altre ambient diferent que es viu a l'obra és el dels anarquistes. Els anarquistes a favor de la vaga, de les millores pels treballadors, que pateixen la crisi del país tant econòmica com política. Un ambient de lluita, de supressió de classes, representa

l'espurna de l'obra, la dinamització: 5 centimets per dinamita!

L'obra representa 8 anys de la història del nostre país, que coincideix amb l'estructura de l'obra: De la Dictadura de Primo de Rivera (personatge grotesc) a la República i de la República a la Guerra Civil.

Un musical que agrada l'espectador pels tocs tràgics i còmics, que intenta apropar-nos al music-hall dels anys 30, a la història del paral.lel, una part més de Barcelona, en definitiva, del país. Destacar el bon paper de tots els actors, així com la bona veu, les lletres de les cançons i la música, que fan que el públic s'entregui i gaudeixi de l'espectacle.

Una història d'amor, gelosia, nacionalisme, lluita, principis, dignitat, de mentides, d'inseguretat, d'egoisme, por, desesperació, d'anyorança, record... Manuel Vázquez Montalbán ha portat tots aquests sentiments a la seva primera obra escrita directament en català. *Flor de Nit* és una obra



que cal anar a veure, per recuperar una part de la nostra història.

Mònica



metalisteria robledo

CARPINTERIA DE HIERRO Y ALUMINIO

Exclusiva de Carpinteria
WICONA®
en EL PRAT

Mauricio Vilumara, 24

Teléfono 379 87 20

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

LLEGUMS CUI TS
XARCUTERIA I OLIVES

”LA PRIMAVERA”

Mercat Municipal Parada B

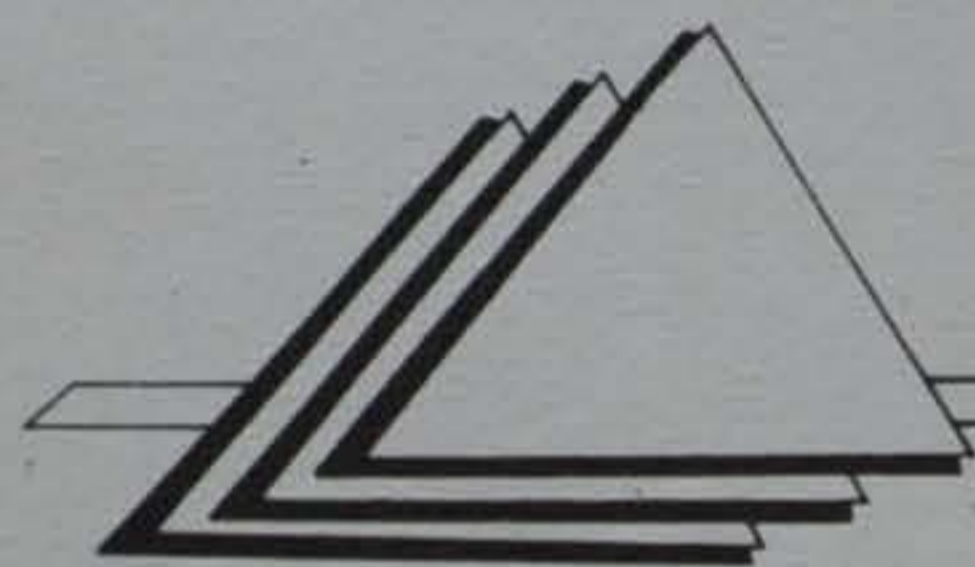
i

Ferran Puig, n.º 7 - Teléfono 379 26 60
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Corrent's
reportatges foto/video

Lleida, 84, 1.º
☎ 370 05 42

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



EROS

DISTRIBUCIONS

GRUP



Distribuidor oficial de SUNLIFE

Venta y Mantenimiento

ARTICULOS Y APARATOS DE PELUQUERIA, COSMETICA Y BELLEZA

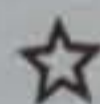
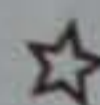
C/. Jaime Casanovas, 25-27 Tel. 370 95 71 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
CORNELLA - SANT BOI - SEU D'URGELL (LERIDA)



flander
roba de nens



Av. Canal, 174 baixos
Tel. 478 61 41
EL PRAT DE LLOBREGAT



INSTALACIONES Y REPARACIONES FRIGORIFICAS
HOSTELERIA - MERCADOS - ROTULOS
CAMARAS DESMONTABLES
AIRE ACONDICIONADO

TELEFONOS: 478 68 70 - 370 83 99

Coronel Sanfeliu, 128 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Les Olimpíades i l'Aeroport

Fonts de l'AENA afirmen que l'aeroport està preparat per acollir a 17 milions d'usuaris. Una vegada passada l'Olimpíada, les previsions s'han vist superades, davant la por de sufrir un colapso, semblant a la sortida que van fer els seguidors blaugranes de l'aeroport, valoran l'entrada i la sortida dels avions i dels visitants gairebé de perfecta.

Més d'un milió de passatgers han passat per les instal·lacions de l'aeroport durant el mes de Juliol, i més de 4.600 avions de diferents companyies que operen a l'aeroport van sol·licitar autorització d'aterratge fins el dia 12 d'agost, aquestes dades són una mostra de l'intensa activitat viscuda en aquests dies, on l'aeroport era un servei més al participant i visitant de l'Olimpíada.

L'enlairament i aterratge s'ha dut a terme amb eficàcia, les instal·lacions ofereixen l'entrada de 24 avions per passarel·les, 6 fingers per cada modul (4 en total) i 38 avions en plataforma. Poden estar 62 aeronaus en un mateix moment.

Per evitar els maleïts retards es varen desviar vols a l'aeroport de Girona, que ha fet un servei de suplència perfecte, inclús aquesta ajuda soferta servirà per superar el dèficit que pateix l'aeròdrom gironí.

Però el recinte aeroportuari també ha disposat de serveis addicionals com una senyalització correcta, transports públics reforçats per l'esdeveniment esportiu. Cal assenyalar el dispositiu policial instal·lat pels jocs, que en l'aeroport ha tingut molta presència amb constants controls policials.

Totes aquestes mesures s'han propiciat perquè la gent ha perdut la por a volar. Els usuaris prefereixen arribar en menys temps i viatjar en comoditat, per això els participants com els turistes han escollit aquest mitjà de transport i no un altre. L'aeroport ha estat aquests dies un tapís de cultures, de llengües i de races.

El temor als colapses i retards es va fer



Una panoràmica de l'aeroport.

palesa el diumenge, dia 10, el dia abans de la sortida massiva de passatgers, quan per causes meteorològiques van haver retards de 5 a 6 hores. Però la por i la tensió es van esvaïr quan el dilluns i següents dies es va fer una sortida escalonada amb esperes màximes de dues hores. La facturació d'equipatges en la Villa Olímpica va agilitzar la partida.

L'Aeroport va superar el pronòstic

negatiu que tothom li atribuïa, potser el bon temps va ajudar a que tot surtís bé i que la gent no veiés els salts d'aigua producte d'algunes insuficiències en la construcció, que des de fa uns mesos són més que evidents.

Amb la supressió de barreres arquitectòniques pels Jocs Paralímpics, l'aeroport està donant una lliçó de servei professional i eficaç.

R.

Continua la remodelació del Barri Sant Cosme

La Direcció General de l'habitatge ha encarregat ja el projecte del sector dels conflictius 801 habitatges.

Aquest projecte encarregat al mateix equip d'arquitectes que ja va portar a terme les tres primeres fases de remodelació del barri.

Les obres urbanístiques d'aquest sector costaran uns 5.600 milions, aproximadament i es farà en un període de 8 anys.

L'Ajuntament d'El Prat espera concedir els permisos d'obres, encara que Adigsa no construirà fins a principis del 1993.

TROPIC

CESTERIA
MUEBLES
DECORACION

CLIPORT

Les desea Feliz Fiesta Mayor

Catalunya, 69-71
Teléfono 478 62 02
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



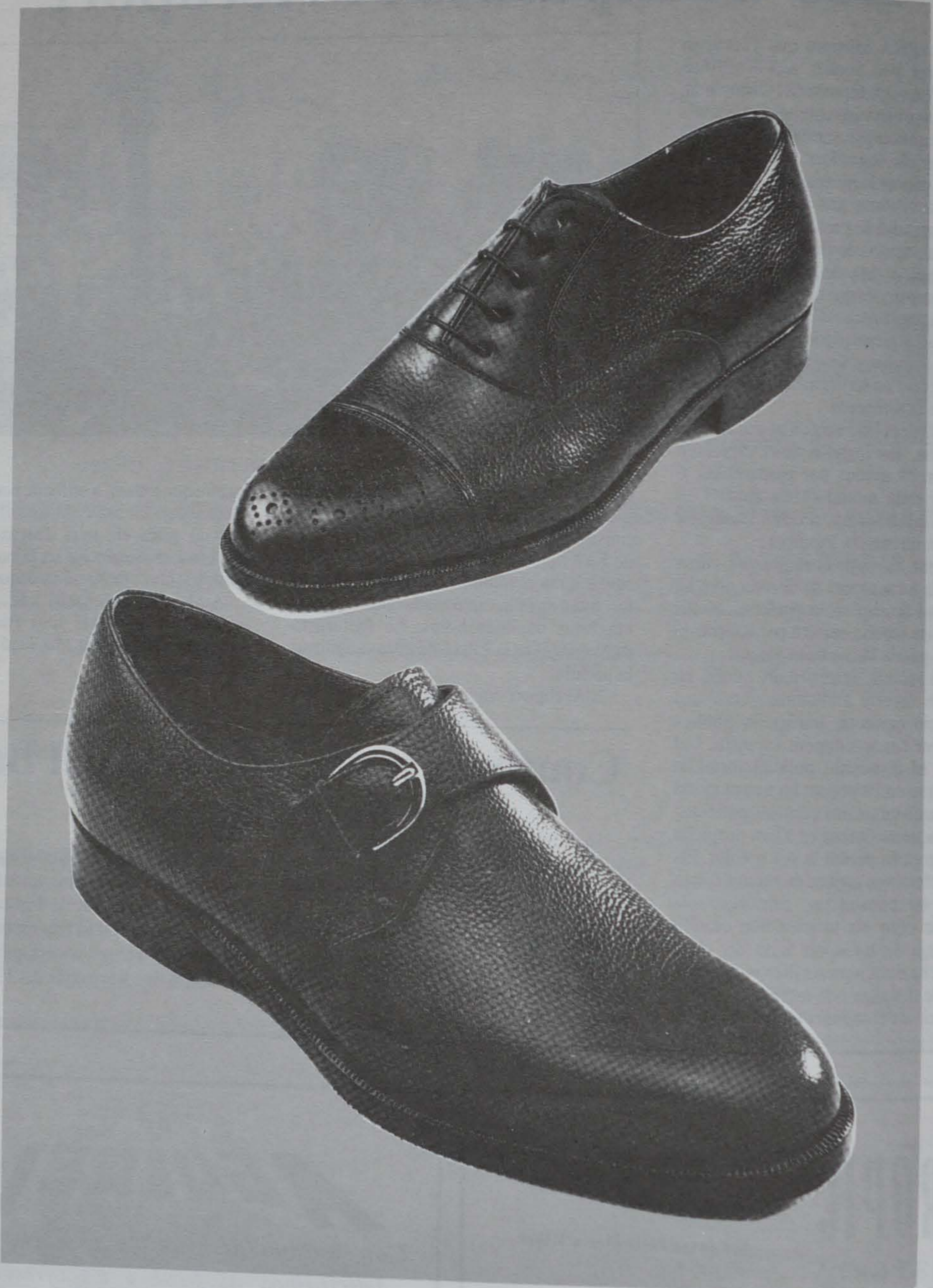
AGUIREL

Con motivo de nuestra Fiesta Mayor,
felicitemos al Prat y les ofrecemos
un 15% de descuento en
nuestros productos.

Coronel Sanfeliu, 16 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CALZADOS

SANTOS

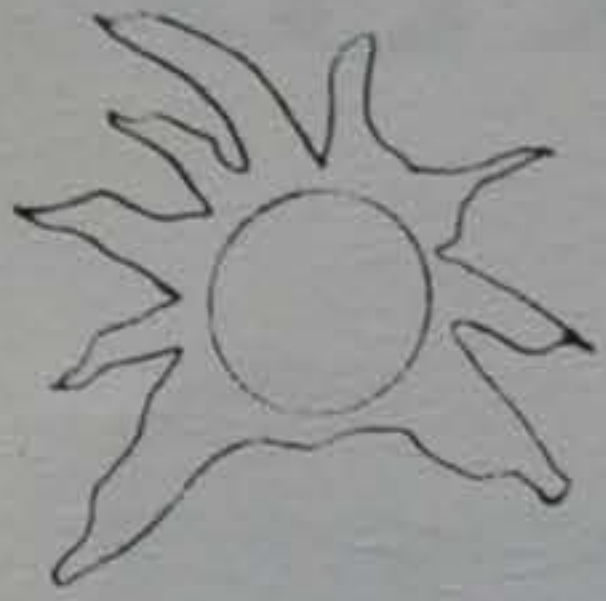


Feliz Fiesta Mayor

SANTOS CALÇATS



Feliç Festa Major



GRUP - SOL

Posa't en bones mans!

Centre de Bellesa i Salut SOL

Enric Borràs 23-25 Local - 2

Tel. 478 01 41 Cont. 370 87 87 Fax. 478 02 68

08820 El Prat de Llobregat

Tractaments Corporals

Obesitat

Tonificació pits

Cel.lulitis - Circulatoris

Massatges - Refletxos

- Terapèutics

Stress

Depilació amb ceres liposolubles

No desitgem Bones Festes

Tractaments Facials

Tonificació

Nutrició

Hidratació

Desintoxicació

Antiarrugues

Couperos

Anti-acne

Lifting

Maquillatge

Fes-nos la teva consulta sense compromís.

Teràpies Mèdiques personalitzades.

Direcció general: PURIFICACIÓ RAMOS

EMPRESSES DEL GRUP: Magatzem Elèctric Prat

Tot en material Elèctric i aire acondicionat. Tel. i Fax 478 02 68 - 908 79 54 15

Al servei d'Empreses i Particulars

HELADERIA B.J.L.

EL POLICAR



Avda. Virgen de Montserrat, 29 - local 1 Tel. 478 26 14 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Delta

el periòdic d'El Prat

Horari d'atenció al públic

Dilluns - Divendres

9 - 13h.

C/. Pau Casals, 47 El Prat

Tel. 379 05 33

Amigos de la música

Como en otras ocasiones, me dirijo a vosotros con la intención de informaros sobre los acontecimientos de "L'ASSOCIACIÓ MUSICAL DEL PRAT". No siempre resulta fácil, pues el camino recorrido ha sido largo aunque, ¿por qué no decirlo?, nos falta aún mucho por recorrer.

Deciros que cada año la actividad va en aumento, que con ello nuestra responsabilidad crece, delante de nuestros conciudadanos y fuera también.

Si hace un año comentamos la IX TROBADA DE BANDES DE MÚSICA DE CATALUNYA, celebrada en El Prat, sea bueno decir también que en la siguiente edición comentaron los organizadores, que el listón lo habíamos puesto muy alto y, podríamos añadir, ya hemos recogido algunos frutos de aquel acontecimiento, bien organizado, cuya semilla no ha hecho más que germinar.

Hablando de frutos, durante el pasado año, tuvimos un 40% más de actuaciones, que el anterior. Por enunciar algunas: En el Prat, diferentes conciertos y "cercavila", durante el año: Barcelona, Figueras, Granollers, Martorell, Lliçà de Munt, Sant Sadurní D'Anoia, Castelldefels, Amposta, Olot, Terrassa.

Como veis, nos movemos dentro de un círculo muy amplio, aunque estamos limitados pues, como muchos de vosotros ya sabeis, nuestra Banda (de casi 50 músicos), compuesta por alumnos de nuestra Escuela de Música (80% del total) son estudiantes, cuya edad oscila entre diez y veinte años, y por ello sólo aceptamos actuaciones que no perjudiquen el horario escolar.

Estamos realmente satisfechos de la marcha de la Banda, a la que progresivamente se incorporan nuevos alumnos; el año pasado, diez en total: dos trombones, una trompa, uno de percusión, un trompeta, un bombardino y cuatro clarinetes.

Pero comentemos la evolución de nuestra escuela que, con casi doscientos alumnos, va obteniendo buenos resultados finales -aunque a nosotros nos gustaría que pudieran ser aún mejores - no obstante, si los extrapolamos a la enseñanza reglada, son envidiables: alumnos aprobados en el conjunto de 1º a 5º curso de solfeo, 80%; en algunos cursos aprobaron el 100 %, de ahí la media del 80%, que para sí quisieran muchas instituciones.

Acabaron solfeo cinco alumnos, que recibieron nuestra felicitación, así como los trofeos que han quedado institucionalizados. Nuestra felicitación igualmente a los profesores por una labor tan bien hecha.

Deciros también de paso, que tenemos muchos, muchos, muchos... proyectos. Podríamos citar, entre otros: Los de fomentar la asistencia a certámenes musicales (ya hoy, formamos parte de la Federación de Jóvenes Bandas de Catalunya); es una forma de saber en cada momento a qué altura estamos. La creación de Grupos de Cámara, que exijan y den una mayor solidez a nuestra Banda. Promover entre nuestros alumnos más brillantes, Becas, para una formación superior, incluso en el extranjero. Difundir la Música en nuestras escuelas. Participar cada día más en la vida ciudadana y dar a conocer que nuestra Associació Musical no es nuestra ... porque es de TODOS.

Ahora es un buen momento para venir a conocernos personalmente. Ya sabes, estamos, como siempre, en el CASAL DE CULTURA, "arribita" del todo, cada día de 5 a 8 de la tarde, o si lo prefieres ven a ver ensayar la Banda los martes y jueves de 8 a 10 de la noche, en el Teatro del Casal.

Nuestra Escuela de Música y nuestra Banda, ya lo hemos dicho... es de TODOS, "PARTICIPA".

N. BARRIOS

Reflexiones culturales pedagógicas

Edades y experiencias

Universalmente existe una inquietud hacia la llamada tercera edad. Gobiernos e instituciones buscan fórmulas para resolver la situación de las personas en edad avanzada.

José M. Espinàs, en su tratado "Edades y experiencias", dice claramente que es abusivo jubilar a la gente que todavía puede rendir, sobre todo si el retiro es obligatorio, porque tal determinación puede causar trauma al afectado.

Alguien, interesado en el tema, dice que la jubilación debería realizarse poco a poco. Por ejemplo: de 50 a 55 años, semana laboral de 35 horas; de 55 a 60 años, semana de 30 horas; de 60 a 65 años, 25 horas; de 65 a 70 años, 20 horas, y de 70 a 75 años, semana de 15 horas. de esta manera el jubilado no se sentiría viejo repentinamente y aprovecharía su experiencia por lo menos unas horas al día. Mientras tanto, el empresario vería la manera de substituir paulatinamente a la persona que se está jubilando, recordando la frase de Gabriela Mistral: "la experiencia es un billete de lotería comprado después del sorteo".

"Tercera edad" son dos palabras que, dentro de su sencillez y naturalidad, a veces causan choc traumático que no tendría lugar si se hubiese preparado paulatinamente para entrar a ese período de la vida inevitable y necesario para el cumplimiento del ciclo vital de todo ser vivo.

Jaume ESTRUCH

SERVICIO COKTELERIA

LOCAL CLIMATIZADO

Bar

Musical

Limite

Frente al instituto

PARA GENTE CON ESTILO

¡¡PERSONALIZATE!!

- RUEDAS
- CORREAS
- HERRAMIENTAS
- PROTECCION LABORAL
- ABRASIVOS
- MANGUERAS

Les desea Feliz Fiesta Mayor

ROCA

SUMINISTROS INDUSTRIALES

Ciutat de Consuegra, 12

Teléfono 379 48 31

Fax 370 89 05

08820 El Prat de Llobregat
(Barcelona)



REPARACION Y MANTENIMIENTO DE CARRETILLAS ELEVADORAS

SERVICIO OFICIAL DE



FIAT



PIMESPO



Calle Tarragona, 152

Tels. 379 99 22 - 379 99 51 - 379 22 12 - FAX 370 37 56

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

EL REY DE LA MADERA Y FERRETERIA

decoración

Puertas
Listones
Molduras
Tableros
Tapetas
Persianas
Toldos
Se cortan
maderas
a medida
Enseñamos
a hacer
Bricolage

BRICOLAG ESCUGAR

DECORACION PISOS Y PUERTAS INTERIOR
COCINAS Y CUARTOS DE BAÑO

Carretera Marina, 5
Tel. 370 43 01

ESTE VERANO, CIERRE LA VENTANA



Este verano, cierre la ventana. Al ruido. Al calor. A la contaminación. Este verano, instale Aire Acondicionado Roca y deje que entre en acción, controlando la temperatura con precisión, filtrando el aire, equilibrando la humedad, aislándolo del exterior... creando primavera en su hogar.

Todo ello lo hace posible uno de los acondicio-

Distruite todas las ventajas del Aire Acondicionado.

Roca lo tiene todo en Aire Acondicionado. Nosotros tenemos todo lo de Roca

nadores más silenciosos del mercado, de diseño agradable, bajo consumo y precio asequible.

Piénselo friamente y verá como el buen verano tiene un aire Roca.

Roca

INSTALADOR OFICIAL DE ROCA

F.I.C. FERNANDEZ J.L., S.L.

Avd. Remolar, 91-93 TEL. 370 23 63 - 08820 El Prat de Llobregat

" Ofertas Temporada Verano "

EL PINGÜINO, S.A.

hiper congelats

ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE CONGELADOS

- Verduras
- Carnes
- Pescados
- Mariscos
- Precocinados y ...

Ctra. de la Marina, 34, local 2
Tel. 379 12 04

08820 El Prat de Ll.
(Barcelona)



El mal temps també és un factor agressiu.

La Nova Façana Litoral del Baix Llobregat

Ara ja s'acaba l'estiu i, amb ell, les terrasses a l'aire lliure, la platja, els turistes... Per altres comença la feina per preparar l'estiu que ve. Pobles com Castelldefels, Gavà i Viladecans... ultimem projectes per construir un llarg passeig marítim d'uns 11 quilòmetres de longitud que unirà en un futur pròxim tots tres municipis.

Amb l'enderrocament dels típics xirringuets il·legals, que portaven més de 50 anys al costat de la platja, ha començat el projecte d'obrir els pobles al mar, de crear una zona d'èlite amb la construcció d'infraestructures hoteleres i residencial. Recuperar la zona tant urbanísticament com a nivell de la sorra i de l'aigua, malversada els últims anys, en definitiva crear un ambient adequat que cridi l'atenció als turistes desplaçats a poblacions costaneres de la Comarca del Garraf.

Mentre algunes ciutats intenten explotar la seva condició costanera, altres la poden perdre. Estem parlant del Prat, un municipi que pateix problemes medio-ambientals molt preocupants i que ara es veu més afectat per la regressió que pateix la seva platja.

Una platja que era un centre de contraband i pirateria important de la costa catalana, fa molt anys, ara es veu transformada per una constant disminució de la sorra, i una aigua cada vegada més contaminada. Un medi afectat per la possibilitat de desviament del riu, amb un risc per l'entorn natural d'El Prat, un riu amb un alt nivell de contaminació que no aporta caudal i no arrossega material sedimentari per augmentar terreny a la platja.

Però potser el factor més regressiu per la nostra petita platja, no en longitud sinó en amplada, és l'espigó del port de Barcelona, que impedeix que la sorra entri a la platja i es desviï cap el litoral de Castelldefels.

Potser no ens cal centres comercials, ni bars d'última moda que ens serveixin còctels exòtics, a nosaltres ens manquen solucions que evitin el SOS de la platja contaminada i oblidada per la població pratenc.

Potser l'esperança estigui en la depuradora, amb la que la sorra es pugui mantenir i, per tant, aturar la regressió del litoral pratenc.

R.



ÀNGELA JOVÉ

DIARI D'UNA DONA BOJA

DE GABRIEL JANER MANILA

DIRECCIÓ: JOSEP COSTA

El teatre pratenc a Tàrraga

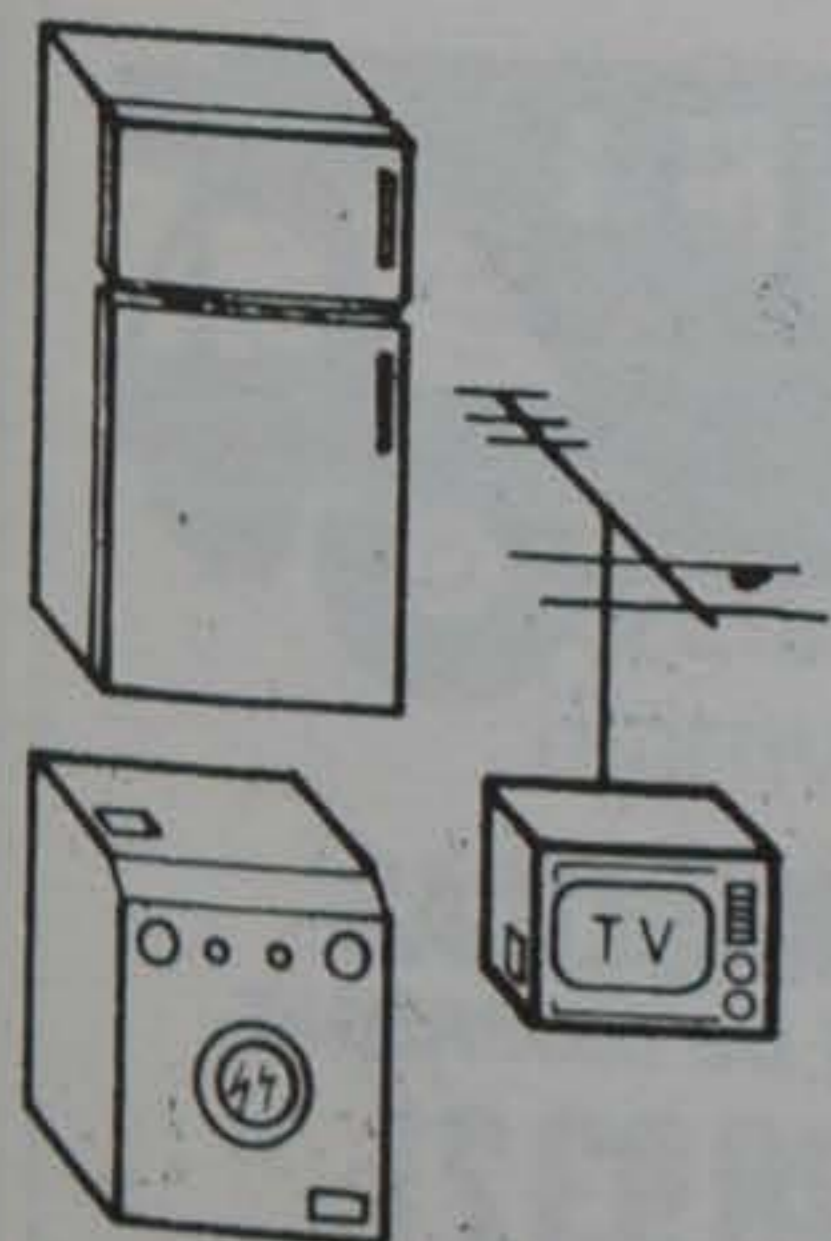
L'obra "Diari d'una Dona Boja" d'en Gabriel Janer Manila, interpretada per Àngela Jové sota la direcció de Josep Costa, va ser representada dues vegades a la fira de teatre de Tàrraga, el passat 12 de Setembre.

L'Àngela interpreta a una dona boja que passa temporades en una clínica mental. En el monòleg explica històries de la seva vida, representant les tres generacions d'una família burgesa: àvia, pare i ella mateixa.

Una obra on el públic ha de decidir quin grau de bogeria té la protagonista, marcada per la família i la seva condició de classe social.

REPARACIONES DE ELECTRODOMESTICOS EL PRAT

Lavadoras - Frigoríficos
Calentadores - Cocinas
Estufas - Radio-cassettes
T.V. color, blanco/negro
Antenas colectivas



PLAZA CONSTITUCION, 4

TELEF. 370 77 43

MARFRED, S.L.



INSTAL·LACIONS I REPARACIONS
FRED INDUSTRIAL - CÀMBRES I VITRINES
AIRE ACONDICIONAT
HUMIDIFICACIÓ

Maurici Vilomara, 8
Telèfon 370 31 37

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

M. ROVIRA

PODOLOGA - ORTOPEDA

- AFECCIONES GENERALES DEL PIE
- CALLOSIDADES DE TODO TIPO
- HONGOS - MICOSIS
- UÑAS INCARNATAS
- VERRUGAS PLANTARES
- PLANTILLAS CORRECCION ORTOPEDICA
- REVISIONES INFANTILES PODOLOGICAS

CTRA. DE LA MARINA, 66-70, ATICO 1ª
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
TEL. 370 61 30 (Contestador Automático)

HORAS CONVENIDAS

PELETERIA CHRIS LORENT BOUTIQUE DE LA PIEL

Grandes oportunidades en
Napa, Ante, Pekary y Peletería

Transformaciones y arreglos

Confección a medida

Diseños propios

La garantía de su prenda de piel
la encontrará en CHRIS LORENT

Disponemos de un amplio surtido
de complementos en Piel

Rosa Ribas Parellada, 20-22
Teléfono 379 80 43

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

CUINART

COCINAS - BAÑOS - GRIFERIA - CERAMICA
ACCESORIOS DE BAÑO

Solicite presupuesto sin compromiso



Exposición y venta:
Castilla, 21
El Prat de Llobregat
Teléf. 379 40 34

Expertos especialistas
diseñarán su cocina y
cuarto de baño de acuerdo
con sus gustos y necesidades



SERVICIO TECNICO:
JASO - Equipos de Obras, S.A. - T. 801377-8-9
IDIAZABAL (Guipuzcoa) España

DELEGACION
GRUPRAT, S.A.

3709001 - 3799321



AUTO-GRUAS HIDRAULICAS
MASNOU, 18 LOCAL 2º PRAT DE LLOBREGAT
3709001 - 3799321



La plaça Pau Casals canviarà d'aspecte.

La remodelació de la Plaça Pau Casals

Han començat les obres a la plaça Pau Casals, amb l'objectiu de reurbanitzar-la i ressaltar la Masia com a monument i símbol de la tradició agrícola d'El Prat.

L'Ajuntament va donar el projecte a subhasta, aquest inicialment tenia un pressupost d'uns 110.000.000 pts., però ara només costarà uns 82.000.000 de pessetes, preu fixat per l'empresa Guinco S.A.

S'ha fixat un temps límit de 6 mesos per finalitzar la remodelació, que correrà a càrrec dels arquitectes Joan Ravetllat i Carme Ribas. Aquests fonamenten la construcció de la nova plaça, en un canvi de materials, mantenint l'estructura, però donant major importància a la Masia.

Així la Plaça tindrà una estructura de plà inclinat quadrat, marcant les directrius de la Masia. Els materials utilitzats seran: adoquins al costat de les cases, asfàltic de color, s'instal·laran àrees de gravilla. Es respectaran els arbres, plantant de nous. El parc infantil ampliarà el número de jocs, i el Pipi-Can es mantindrà.

Les innovacions seran la torre de 22 metres que il·luminarà tota la plaça i la construcció de murs de trabertino, marbre amb superfície no llisa, per construir en una futura etapa un auditori. Totes aquestes reformes formen la primera fase. Està prevista una segona amb l'ampliació del teatre.

R.

La nova torre de control

Segons fonts d'Aviació Civil, la nova torre de control que havia de començar a funcionar pels jocs, no serà possible fins a uns quants mesos per culpa d'un error de construcció. Això obliga a que continuï funcionant l'antiga torre, encara que aquesta pateix de problemes de visió fruit de l'ampliació de les terminals.

El defecte de la nova torre consisteix en que un vèrtex no deixa veure correctament les pistes d'enlairament i aterratge.

Aviació Civil i la constructora plantejan diferents solucions, però aquestes suposaran un cost addicional als 694 milions inicials de pressupost de la torre defectuosa.



Es segueix utilitzant l'antiga torre de control.

SUEPRAT, S. L.

Subministraments Elèctrics EL PRAT, S. L.

C/. Ribas de Fresser, n.º 7
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**Distribuidors de les principals
marques de material elèctric**

Tel. 370 83 11 Fax 370 43 42

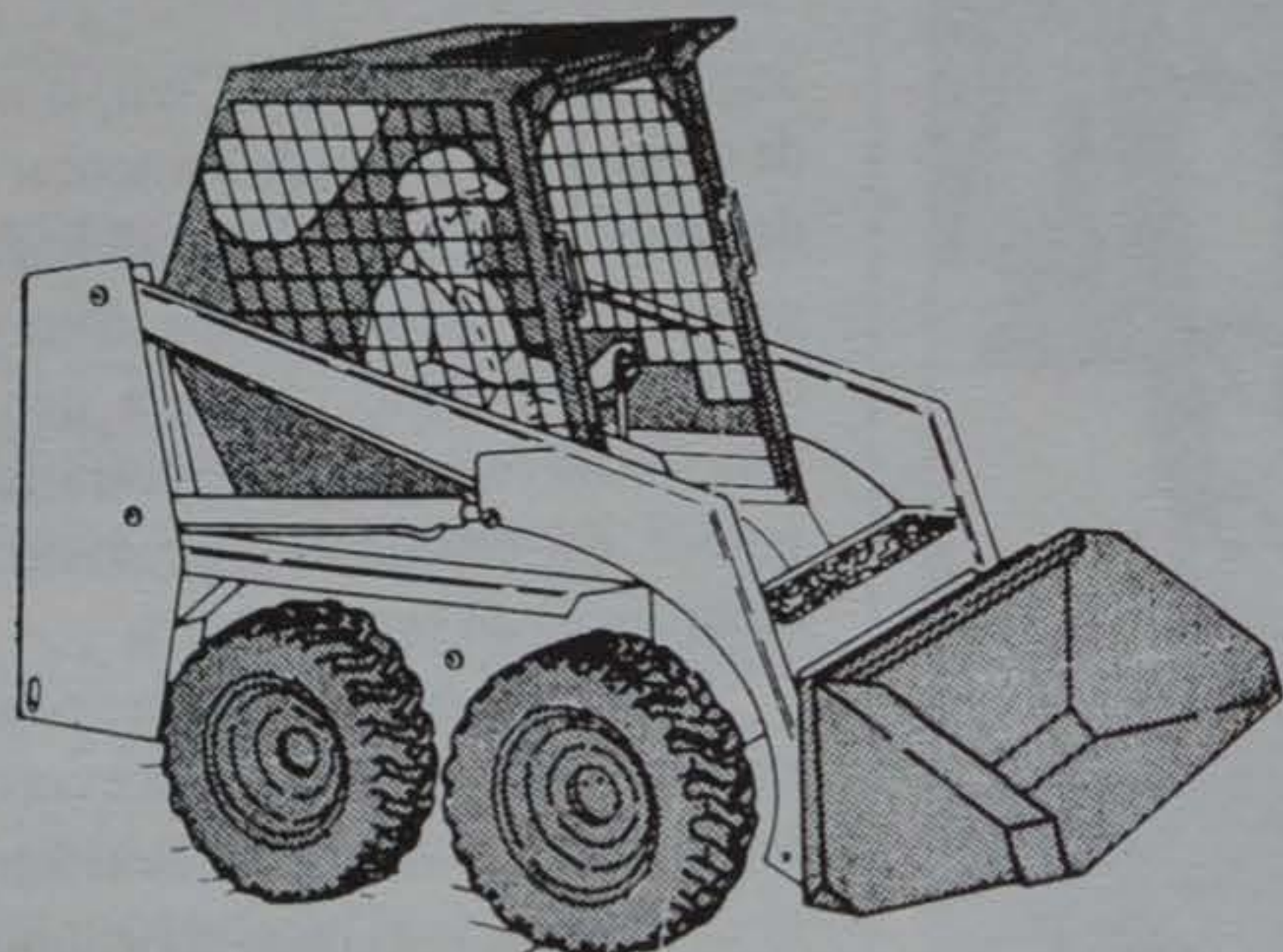
**OSRAM
SIEMENS
ALCATEL**



Calle Casanova, 64 - Telef. 451 59 52 - BARCELONA
Carrer de l'Amor, 19-21 - 08700 IGUALADA (Barcelona)

CATALANA DE INSTALACIONES, CANALIZACIONES Y OBRAS, S.A.

INSTALACIONES Y REPARACIONES
DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD



ALQUILER DE BOBCAT 543

EQUIPADA CON:

**PALA, RETROEXCAVADORA Y MARTILLO
COMPRESOR**

MANUEL BERTRAND, 48 - TEL. 370 66 76
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



SERVIMATICA-PRAT, S.L.

INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

INFORMATICA:

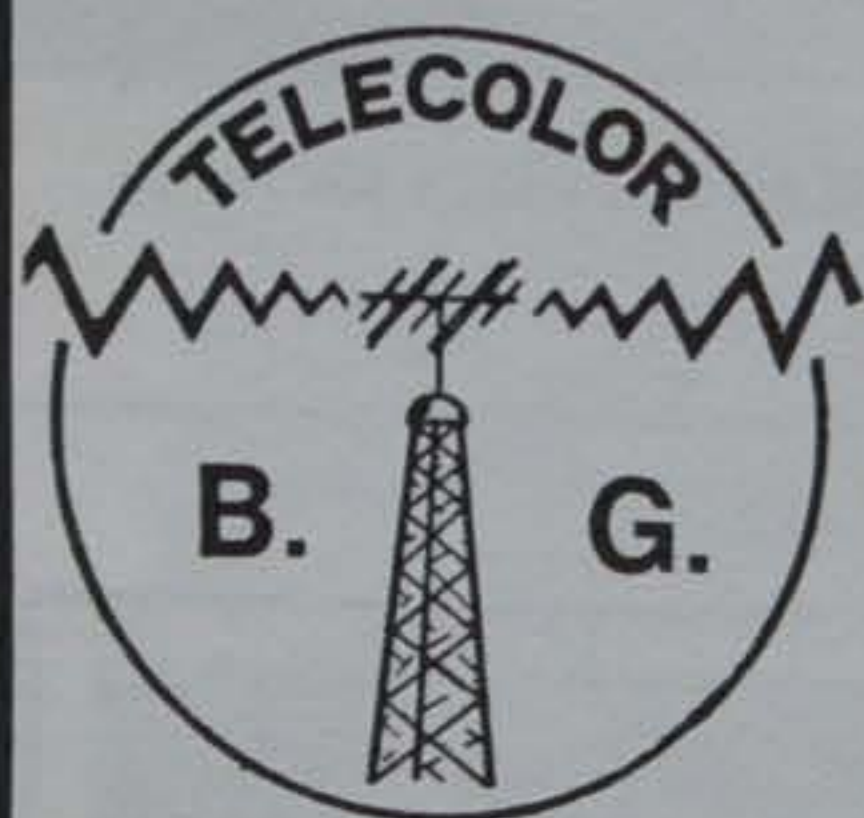
Ordenadores, Impresoras, Plotters de dibujo
Programas (standard y medida), Papel continuo,
Impresos, Diskettes, Mobiliarios, Libros, etc.

OFIMATICA:

Máquinas escribir, Calculadoras, Registradoras,
Fax, Fotocopiadoras, Destructoras de papel,
Encuadernadoras, etc.

*CONCESIONARIO OFICIAL BAJO LLOBREGAT
SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA*

Avenida Virgen de Montserrat, 212 - Teléf. y Fax 370 80 57
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



BAUTISTA GOLDEROS

*Servicio Post-Venta
Electrodomésticos
Venta - Radio - T.V. - Video*

**GRAN EXPOSICIÓN DE ARTÍCULOS
DE IMPORTACIÓN**

Avda. Virgen de Montserrat, 197 Tel. 379 59 59
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)



Cristalería del Prat

RODOLFO COSTA

Instalaciones de aluminio en general

VIDRIOS:

- Tallados
- Decorados
- Emplomados

Avenida de Canal 152 - Tel. 379 02 42

Els 103 anys són tot un rècord

A El Prat, durant aquestes Olimpíades hem tingut a tot tipus d'atletes, els quals alguns d'ells, aconseguint excel.lents marques, han fet lluir les seves arrels pratenques, tot portant-nos l'or al nostre poble.

La Sra. Rafaela Roig, el passat 16 de Juliol, va complir els 103 anys d'edat; això sí que és tot un rècord! Ara per ara, és una de les dones més grans de la nostra població, encara que, com a fet anecdòtic, us diré que al seu DNI n'hi consten 105 d'anys!

La Sra. Roig va ser una dona molt valenta, va treballar al camp tot cuidant-se de les escarxofes, enciams..., fins que l'edat li ho va permetre.

Ara, fins fa ben poc, seia sobre una còmoda cadira al pati de la seva casa o a la porta del carrer fent de tant en tant el seu ganxet.

Rafaela Roig ha vist créixer el nostre Prat, de tenir-hi poques cases i conèixer-se tots a molts pisos i no conèixer a la meitat de la gent, ha sobreviscut a les guerres i ha vist

moltes més coses de les que molts de nosaltres veurem.

Tot curiosejant sobre les seves costums i manies, vàrem descobrir que no li agraden els fideus. Ella menja de tot, poc però bo, menys, és clar, els fideus, als quals té una certa mania.

La Sra. Roig dona que es caracteritza d'entre altres coses per la seva extraordinària salut, amb la qual ha sobreviscut a molts dels seus, va rebre, el dia del seu aniversari, una medalla d'or en commemoració dels seus 103 anys. L'entrega va ser feta pel Sr. Antoni Calbo, Subdirector General d'Acció Cívica; la Sra. Lourdes Cabana, Cap de Secció de l'Atenció a la Vellesa, el diputat pratenç per CDC, Sr. Pere Baltà, juntament amb la nostra apreciada col.laboradora Ramona Duch, responsable de l'Oficina de Benestar Social del Prat. Assistiren també a l'acte celebrat a casa seva els seus amics i familiars, els quals festejaren aquesta bona nova brindant amb copes de cava mentre



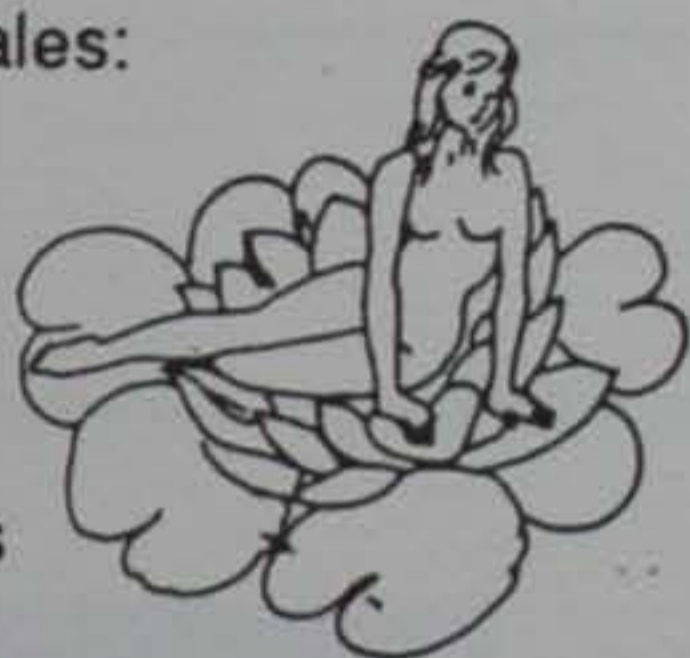
Rafaela Roig amb la seva família.

que a la Sra. Roig, tota emocionada i il.lusionada, se li escapaven les llàgrimes.
Sra. Rafaela Roig, per molts i molts anys.

Maria del Mar B.

Tratamientos corporales:

- Celulitis
- Obesidad
- Senos



**Estética
i
Belleza**

Tratamientos faciales
Sauna
Depilación

Asesoramiento médico

especialistas en:

- Dietas
- Dolor e Hipertensión

"BEAUTY GARDEN"

Ctra. Buñola, 9 - Tel. 379 02 91



CORONEL SANFELIU, 64
EL PRAT

*Selección de Personal
y
Gran Ambiente Musical*



AGENTE CITROËN



AUTOS PRAT, S. L.

Jaime Casanovas, 131 - Urgel, 36
Tels. 370 41 03 - 379 09 79
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

CRISTALERIA - METALISTERIA

MONROIG

INSTALACIONES DE VIDRIOS EN GENERAL
TODO EN CARPINTERIA DE ALUMINIO
TERRAZAS - BALCONERAS
GALERIAS - MAMPARAS BAÑO
Y VENTANAS GRADUABLES

Ferran Puig, 70
Telefono 370 73 05

EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



J. M. AZUAGA

**RÓTULOS
AEROGRAFÍA**

Cascos, motos, vehículos, etc.

MURALES

*C/. Enric Borràs, 82 Tel. 478 57 64
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT*

CHURRERIA - GRANJA



TRIANA



**Donde se comen los churros
con más ganas**

CHURROS Y CHOCOLATE PARA LLEVAR



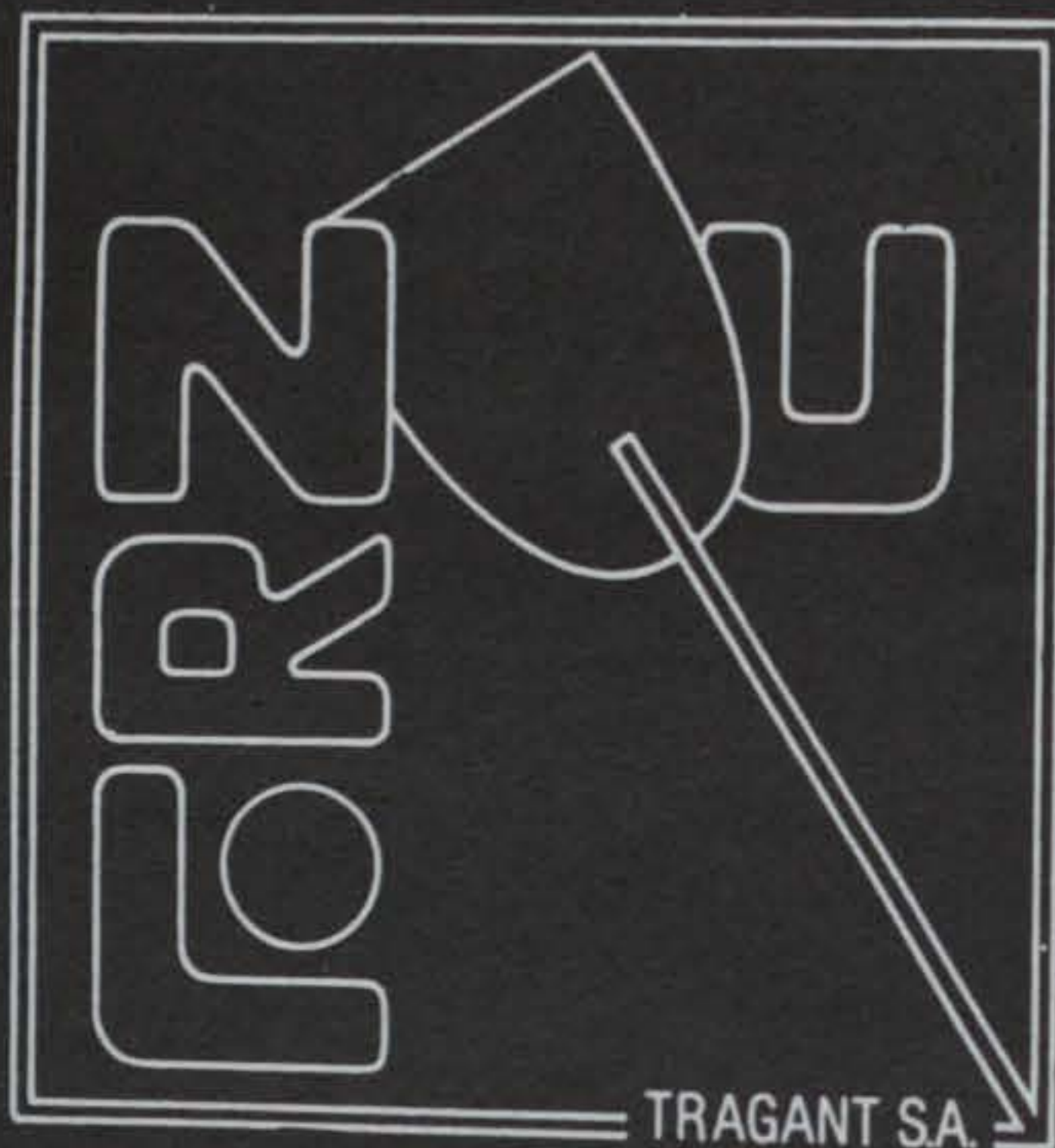
¡EN VERANO!
Copas de helado
Granizados
Horchatas
Refrescos



Avda. Remolar, 107

Tel. 370 64 02

FORNS DE PA



CENTRAL: Frederic Soler, 49
Tel. 379 02 69
OFICINES: Pau Casals, 165
Tel. 379 15 73



FINCAS MIRÓ

JOAQUÍN MIRÓ TRASSERRA

FINCAS MIRÓ
Avda. V. Montserrat, 145, bajos
Tels. 379 36 30 - 39 66
FAX. 379 52 00
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

GESSBANK 3
Valencia, 247, 1.ª, 1.ª
Tel. 215 81 33
FAX. 487 17 58
08007 BARCELONA



Gaudí Moda a la Ricarda

Dimarts dia 2 de Setembre, David Valls va presentar la seva col.lecció, amb motiu del Gaudí-Moda, a l'estany de La Ricarda, donant un to fresc i daurat, pel sol que il.luminava el matí.

El modista es defineix com a un amant de la natura i no com a ecologista; potser per aquesta raó, va escollir un ecosistema tan aprop de la gran ciutat, com és Barcelona.

R.

El Prat i les carreteres que l'envolten

Qui no ha hagut d'esperar-se a la sortida d'El Prat (al costat del riu) en hores puntes? Per què només hi ha un carril per sortir i en el que has de facilitar la incorporació dels cotxes que volen agafar la Ronda de Dalt, la A-2, o simplement Bellvitge?

Però del que més es queixen és de l'entrada per la Ronda. Infraestructura que ha patit la pressa per acabar abans dels Jocs, i el retard en l'acord entre la Generalitat, l'Administració estatal i l'Ajuntament de Barcelona. Això va ser el detonant perquè el nexa del Llobregat no fos construït del tot bé. Davant la falta de senyalització (la població d'El Prat només és anomenada una vegada i al final d'una de les sortides), l'Ajuntament de Barcelona va intentar unificar els senyals sense massa èxit, davant de les queixes dels primers usuaris. El tram d'accès a l'aeroport i la sortida i entrada de les rondes per l'autovia de Castelldefels és el més problemàtic. Fonts de l'Institut Català de Seguretat Viària, indiquen que el nus del Llobregat és un dels punts que presenten més índex d'accidents.

R.



RESTAURANTE
LOS GALLOS

Polígono La Granja, tienda nº 4
(Carretera de la Aviación)
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)
Telf. 379 59 40

Queremos celebrar contigo nuestro

19 ANIVERSARIO

**OBSEQUIO
BOTELLA DE CAVA**

CENAS VIERNES, SABADO Y VISPERAS DE FESTIVOS

RESERVA DE MESAS, TELF. 379 59 40

DISTRIBUCIONES

SOSAN

Calle Enric Morera, 83 - Teléfono 478 33 29

AGUAS MINERALES:

Fontdor - Font Vella

Solan de Cabras - Vilas del Turbón - Benasal

Huevos y Aceites - Sabor d'Abans

Vinos - Vinagres - Cavas

auto recmor, s. l.
recambios

moreno

carretera marina, 37, bajos
tels. 379 14 78 - 379 17 54
fax 370 09 11
08820 el prat de llobregat
(barcelona)



ESPECIALIDAD EN MEZCLAS:

- C oscorrones
- C erebros
- C ucarachas, etc

Todos los días de 19.00 a 2.30h.

Algo diferente en el Prat



aluminios del prat, s.l.

Colocación
de productos

INESPAL



La totalidad de las series que comercializamos están anodizadas y lacadas por empresas poseedoras de sellos de homologación tanto EWAA - EURAS como QUALICOAT

Ignacio Iglesias, 51

Historias consagradas

Menuda "putada" la presencia de las prostitutas barcelonesas en el término municipal pratense lindando el término municipal de L'Hospitalet de la Zona Franca (calles E y 6). Se trata de las genuinas representantes del oficio más viejo del mundo, además de algún que otro "invertido", que día a día ganan terreno a las llamadas "trabajadoras del amor".

Las Olimpiadas no sólo han traído oro, también meretrices e invertidos, a los cuales hay que nombrar tal cual son conocidos en esta sociedad hipócrita. Negarlo es negar la evidencia de la vida misma en la cual tienen cabida todos los seres humanos.

El primer teniente de alcalde se apresuró a manifestar su total rechazo a la presencia del colectivo y llegó a amenazar en impedir por todos los medios que se instalasen en el término municipal, ya muy saturado por la delincuencia y la drogadicción que del barrio de San Cosme han

hecho centro de operaciones, en la comarca. La situación no es novedosa si entendemos que las grandes ciudades tienden a extrapolar sus "vergüenzas" impunemente siguiendo las pautas de la hipocresía social, la misma que la de los votos cuando de forma secreta el ciudadano a través del voto elude el problema de las acciones o decisiones que le tendrían que ser propias. En este caso, el "listillo" del primer teniente de alcalde, hace las declaraciones de rigor y se va de vacaciones, sabedor de que ya ha cumplido con su deber ante los votantes.

De momento, son muchas las mujeres jóvenes que ante la decisión de cruzar la carretera que separa San Cosme del núcleo urbano de El Prat, son preguntadas por los automovilistas ¿cuánto.... y... cómo? a cualquier hora del día, dado que el amor es lo más natural del mundo.

DickTURPIN

Viatges pirates en autocars

Després del desgraciat accident de Torrelblanca, han sortit a la llum alguns bars de la nostra població que expedien billets de Bus-Expres.

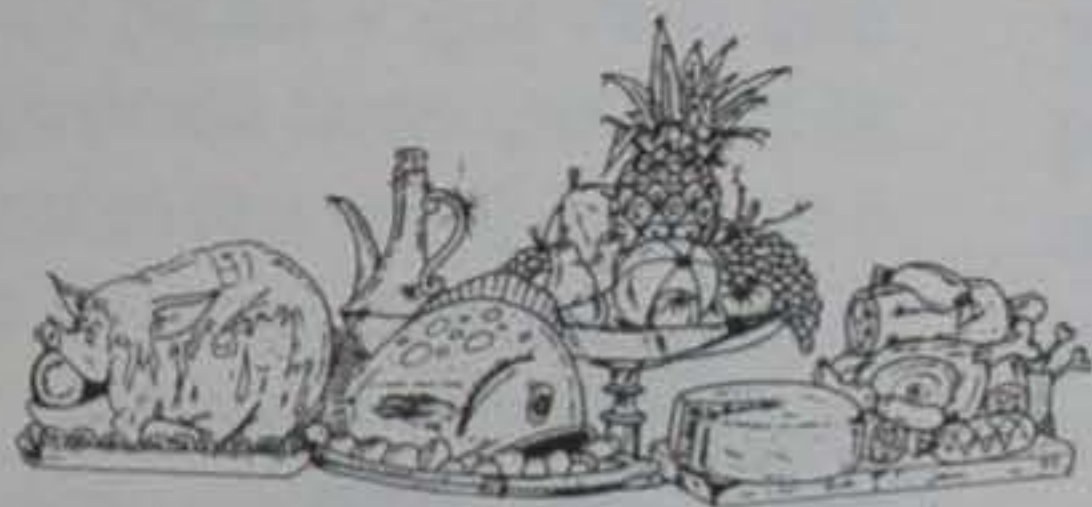
Aquests han deixat de vendre'ls després del mortal accident. Els establiments oferien la possibilitat de modificar la ruta, segons la procedència dels passatgers.

Aquesta venda era il·legal, perquè l'empresa dels autocars no té llicència per realitzar rutes regulars, solament podien oferir serveis discrecionals.

El Vandalisme a El Prat

No sabem si són grups de joves incontrolats, o potser nois que es transformen en "Gamberros" a les nits per causa de l'alcohol o bé de les drogues, o qui sap? Un maniàtic. La cosa és que el matí del dissabte dia 5 de Setembre es varen trobar al carrer Castella, nombrosos cotxes amb els vidres trencats.

Sens dubte un fet vandàlic, que representa un perill pels vianants com pel propietari que ha de conduir el vehicle fins el taller, i no oblidem el cost que això representa per la butxaca de l'afectat.



BAR RESTAURANTE SIBO

- BOCADILLOS
- MENU DIARIO
- PLATOS COMBINADOS Y CARTA

C/. de la Barceloneta n.º 16 - Tel. 379 92 76

Reparació i venda de pneumatics en general

Alineació de direcció i equilibrat de rodes

P. i J. PUIG, S.L.



Madoz 11

Telèfon 379 13 98

DINARS I SOPARS

CAN CAMÍ

RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS
DEL MAR

Amplio Salón para Bodas y
Banquetes

TOTALMENTE REFORMADO

Maurici Vilomara, 22 - Telèfon 370 57 10
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

VIRNL

"CA LA LAIONA"

ARTICLES DE VESTIR
DES DE 1880

Plaça de la Vila 10 - Tel 379 03 52

EL PRAT DE LLOBREGAT



DISCOTECA PIM, PAM !!

JUAN CABALLE, nuestro flamante campeón del Mundo de Full-Contac, recibió un caluroso homenaje en DISCOTECA PIM PAM durante este verano. Aquí le vemos junto a su esposa, Angela Naranjo, momentos después de recibir un recuerdo de manos del director de la sala, Jacinto Rodríguez.

Casa Puig Rodès

Fleca des de 1889



FORN DE PA

CUIT AMB LLENYA

Elaboració Pròpia

CARRER FERRAN PUIG, 10

Tel. 379 18 65

EL PRAT DE LLOBREGAT

LA MODA MES AVANÇADA



MODA
INFANTIL
i JUVENIL

Hogar del niño



GRAN ASSORTIT DE JOGUINES

10 % de descompte

Ferran Puig, 49 - Rvd. Martí Piñol, 2

Telèfon 379 05 14



Miembro N.º 1 222

flors company

Los desea Feliz Fiesta Mayor

madoz, 4 - tel. 379 02 70
el prat de llobregat

A pesar de las colas, visitar la Expo es como dar la vuelta al mundo

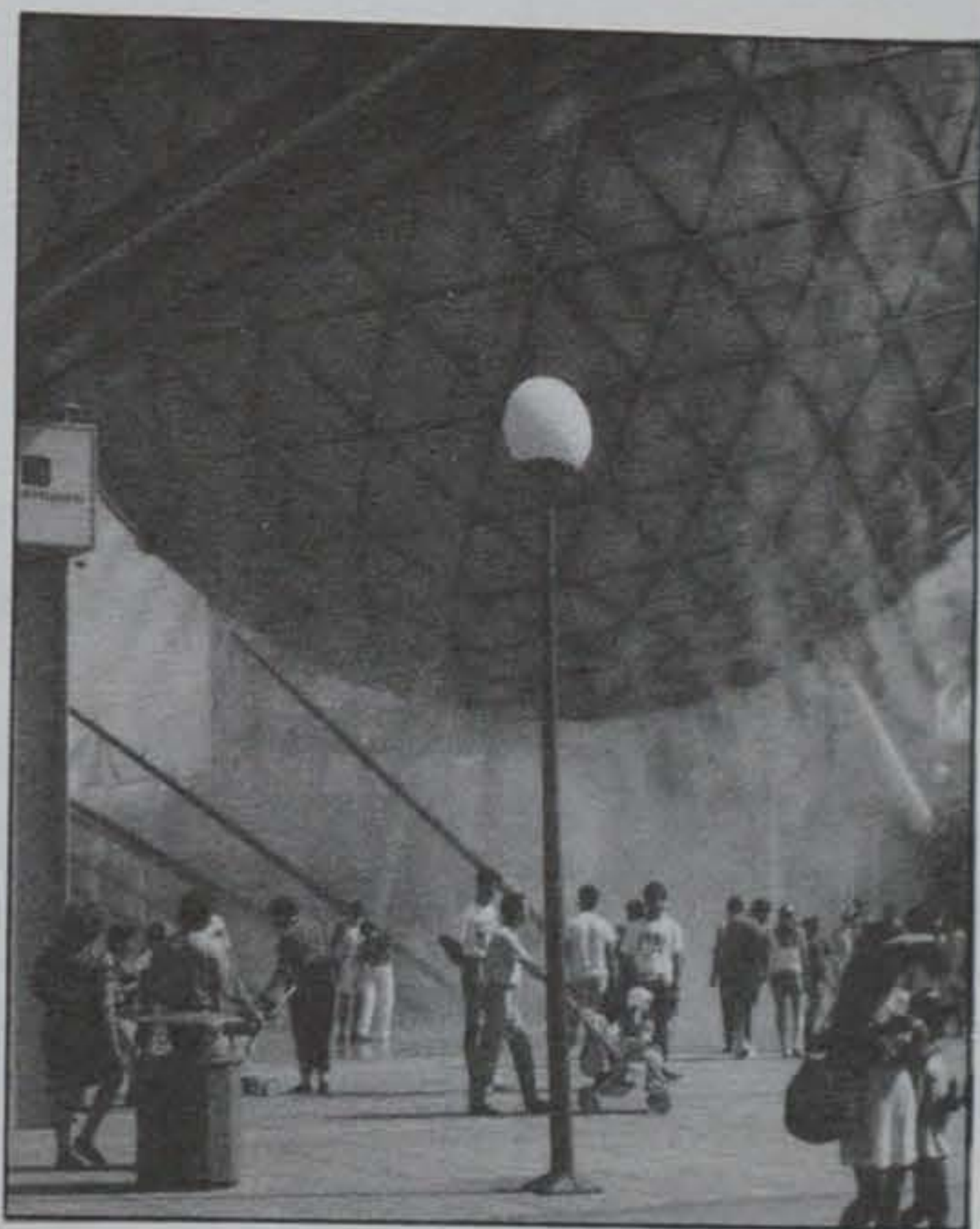
Cuando alguien pretende internarse en la Isla de la Cartuja a visitar un paraíso del que cree saber mucho, se lleva una sorpresa. En primer lugar, ese mucho es en realidad muy poco y, en segundo lugar, entrar en la EXPO de Sevilla sin haberlo planificado de antemano se convierte en una dura experiencia en la cual el visitante se siente en muchas ocasiones frustrado.

La EXPO ofrece una gran diversidad de atracciones y pabellones, mil rincones para visitar y cada uno de ellos por sí mismo podría maravillar a cualquier persona que no estuviera angustiada por participar en "la carrera de los pabellones".

¿Qué es la EXPO? Esta es la primera pregunta que se debe uno hacer antes de emprender el viaje hacia Sevilla. Podemos acudir a oficinas de turismo, ver la televisión, leer la prensa, libros... debemos documentarnos previamente porque sinó desaprovecharemos la estancia en una de las exposiciones universales más cautivadoras que jamás podremos disfrutar. ¿Se imagina lo que significa estar rodeado de gente de todos los países y que cada uno aporte a esta exposición tanto que te dé la impresión de entrar en una vuelta al mundo? Lo cierto es que es sorprendente que una sola isla pueda producir en una persona tantas sensaciones distintas.

Por otra parte, la excesiva publicidad que se le ha hecho a ciertos pabellones o espectáculos, ya sea a nivel coloquial o a través de los medios de comunicación, ha producido un fenómeno impopular y desagradable conocido por "cola".

Las colas son enormes y pesadas en un buen número de pabellones y eso impide



poder conocer en pocos días todos los países, expositores y espectáculos que se ofrecen, tal es la magnitud del acontecimiento.

Las proyecciones de películas de alta calidad en salas reducidas, el control severo del número de visitantes por tandas, el agolpamiento de gente que quiere visitar el pabellón de su país o autonomía y, en definitiva, la fama que han alcanzado algunos pabellones hacen que estas colas sean desesperantes. Pero no se desanime porque las colas son lo menos importantes cuando se va a disfrutar. La Expo vale la pena y hay que ir. Se trata de un "ahora o nunca". Jamás será tan fácil conocer los países o regiones del mundo que siempre soñamos con ir. ¿Desde cuándo dos días pueden dar tanto?

R. FLORES

Encuentro anual de los ex-alumnos del colegio de "La Papelera Española"

El pasado mes de junio se volvieron a reunir, como cada año, los ex-alumnos del que fue colegio de la empresa "La Papelera Española" (hoy en día "Prat Cartón"). El encuentro tuvo lugar en un restaurante del vecino Castelldefels.

Una cincuentena de parejas tuvieron la alegría y la satisfacción de saludarse y entablar charla un año más. Hay que decir que la ocasión de este encuentro, para muchos amigos es la única oportunidad de verse.

Después de la cena y del sorteo de un jamón, un queso, un salchichón (ya casi sorteo obligatorio en este encuentro) y de otros objetos, se pasó seguidamente a presentar al personaje que iba a amenizar la sobremesa con su charla que este año corrió a cargo del Sr. Josep Morán, vice-presidente del Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat, Doctor en Filología Catalana, catedrático de la Universitat Central, miembro del Institut d'Estudis Catalans y especialista en Topinimia y Onomástica, que sobre el tema de toponimia supo con gran arte y maestría introducir a los presentes la curiosidad sobre esta ciencia. Acabada la conferencia, se abrió un amplio debate sobre las dudas y cuestiones que el público tenía sobre toponimia.

El Sr. Morán asistió a la cena acompañado de su esposa, la Sra. Montserrat Pagés, doctora en Historia del Arte y por el buen amigo Jordi Gili, presidente de Amics d'El Prat, el cual hizo la presentación del conferenciante.

Ya bien entrada la madrugada, los comensales se despidieron hasta la cena a celebrar en el 93, en la que todos desearon volverse a encontrar otra vez.

Miquel DOMÈNECH

Tallers J. MARTI

SUZUKI

SERVEI OFICIAL

Carrer Urgell, 18 - Telèfon 379 48 96 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

CARY

Moda Joven

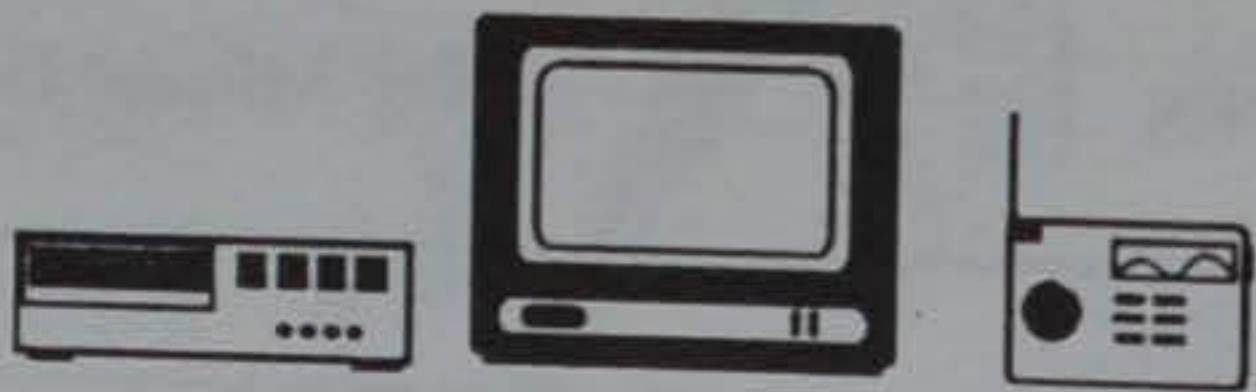
C/. Lérida, 116 Tel. 379 27 83
Avda. Remolar, 83 Tel. 370 79 53

INFANTIL Y JUVENIL GRAN EXPOSICION EN LENCERIA

C/. Lérida, 114
EL PRAT DE LLOBREGAT

Electro Audio

CESAR CAMPAÑA CAMARA



ESPECIALIDAD EN CINTAS
VIDEO - AUDIO - HIFI
OBJETOS DE REGALO
PRIMERAS MARCAS

C/. Dante Alighieri, 2-4
08032 BARCELONA
(Horta)

Manuel Syllón & Assoc. S.L.

GALERIA DE ARTE Y ANTIGÜEDADES

Exposición permanente de Pintura, Dibujos, Obra gráfica,
Bronces, Muebles antiguos, Lámparas, Cristal, Porcelana,
Cerámica, Artesanía

Oportunidades, Compra-Venta, Regalos
Restauración y tasación de objetos

Les desea Feliz Fiesta Mayor

C/. Jaime Casanovas, 57 Tel (93) 379 08 26
08820 El Prat de Llobregat



TALLER HIDRAULICO DE GRUAS

Ponsich, 20 - Tels. 370 05 11 /61
El Prat de Llobregat

MANTENIMIENTO, REPARACION Y
MONTAJE DE TODA CLASE DE
GRUAS CABRESTANTES Y
COMPONENTES HIDRAULICOS VENTA Y RECAMBIO

Pasqual Bartolomé, un home polifacètic

Feia pocs dies que la seva filla va venir a comprar i jo vaig preguntar-li com acostumava a fer sempre, pel Sr. Pasqual. Va dir-me que havia tingut una petita angina de pit, però que ja es trobava més bé. Vaig dir-li que l'aniria a veure. El diumenge següent varen comunicar-me la seva mort i varen dir-me que el dia del seu traspàs s'havia aixecat a les sis del matí, després de dutxar-se i arreglar-se, va demanar a la seva esposa que li preparés la documentació per anar-se a visitar. Ja estava llest per sortir quan la mort el va sorprendre net i pulit, tal com sempre anava.

El senyor Pasqual provenia del camp dels Ateneus Llibertaris, va ser oficial de l'exèrcit republicà i encara que va ser fet presoner i patí els camps de concentració, mai no l'havia sentit parlar amb odi o rancúnia dels vencedors.

La seva vida va tenir diverses facetes. En el terreny professional va ser encarregat dels electricistes de la Seda. Practicava diferents esports com la boxa, lluita grecoromana, atletisme, ciclisme, pesca amb canya i escacs. També pintava quadres, construïa maquetes de vaixells a escala. Va cantar i va ser president del Cor. Fins i tot, de petit fou model escultòric, així per esculpir el nen de la font ubicada a la cruïlla dels carrers Ronda Universitat i Pelai, a Barcelona, l'artista va copiar les seves faccions.

Sempre esperava a saber més, aprofundint en allò de que parlava per mitja dels anàlisis. Havien tingut llargues converses sobre diferents temes: culturals, musicals, gastronòmics, morals, ètics, religiosos, etc. i confeso que quedava sorprès dels seus



amplis coneixements. Malgrat que coneixia el Senyor Pasqual de les converses que es feien al centre d'estudis creat per l'ajuntament d'aquella època i la Masia, la meua vinculació més directa amb ell va sorgir l'any 1975 a les converses que es feien tot esmorzant, en especial els matins dels dissabtes, al desaparegut Estadi (regit pels germans Pere i Jaume Rosell), on es parlava de tot, però principalment dels esdeveniments que es veien venir.

Un dia de l'any 1976 vaig dir-li si volia llegir un manuscrit que jo tenia d'en Jordi Pujol sobre la immigració, que més tard va publicar-se sota el títol de "L'emigració, problema i esperança de Catalunya". Va agradar-li el tractament que d'aquest tema feia l'actual President de la Generalitat i pocs mesos després era un dels primers militants de C.D.C. En les primeres

escamences electorals va ser un col.laborador eficaç; ja estava jubilat i tenia la il.lusió d'un adolescent.

Formava un bon equip amb en Jaume Amat, l'home de les idees que el Sr. Pasqual polia.

En el meu període de regidor a l'Ajuntament vaig tenir en ell un valuós assessor, en especial en els temes relacionats amb la gent gran. Recordo en especial un dia en el que em va venir a trobar tot indignat, mostrant-me les fulles de sol.licitud d'inscripció al Casal de Jubilats de la Caixa, considerava que aquestes estaven redactades de manera poc delicada i amb frases fins i tot desagradables respecte al col.lectiu al que anaven dirigides. Després d'una sèrie d'entrevistes, el partit a assumir la queixa inicialment expressada pel senyor Pasqual, i el propi director de la Caixa, en Vilarasau, va donar-li la raó.

Aquesta no va ser l'única acció iniciada pel senyor Pasqual i assumida pel partit, però sí fou segurament la que millor reflexa la meticulositat característica de la seva manera de fer les coses i el seu interès per polir els detalls.

En un altre ordre de coses també recordo el dia en que va venir a veure'm per dir-me que havia fet la cosa que més satisfacció li havia donat mai. La "cosa" a la que es referia era que havia canviat de vivenda i es traslladava a la mateixa escala que la seva filla. I és que el senyor Pasqual tenia una altra faceta, també era un bon pare de família.

Descansi en pau.

Ignasi RIBAS



COMERCIAL ELECTRICA
J. MARTI

INSTALACION REPARACION

AGUA, GAS, ELECTRICIDAD - TRATAMIENTO DE AGUA
VENTA MATERIAL ELECTRICO

Carretera Marina, 102 - Teléfono 379 20 15



Maria Pagán

Assessora d'imatge

25 anys d'experiència.

Especialitat en talls i recollits de cabells.

Concertar hora per telèfon: 370 92 02

C/. Ferran Puig, primer pis.

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ELECTRONICA



REPARACION E INSTALACION
RADIO TV-COLOR

ANTENAS COLECTIVAS
Y PARABOLICAS

VIDEO

Federico Soler 18 - Tel. 379 05 38 - 08820 El Prat de Llobregat



BELLEZA SALOMÉ

Depilación indolora y eléctrica con nuevo método rápido

Depilación con pinzas indolora
Depilación a la cera

Limpieza de cutis - Masaje corporal, etc.
Horas convenientes

Martí Julià, n.º 19, 1.º 1.ª Teléfono 3790802
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



SAIZ

CENTROS DE ENSEÑANZA DE PELUQUERIA UNISEX

**MATRICULA ABIERTA
PARA EL PROXIMO CURSO**

TE OFRECEMOS LA OPORTUNIDAD DE
APRENDER UNA PROFESION CREATIVA,
INDEPENDIENTE Y CON MUCHO FUTURO

TAMBIEN CONTAMOS EN NUESTROS
CENTROS CON CABINA DE ESTETICA Y
SOLARIUM

Llámanos o visítanos y te informaremos
sin ningún compromiso.

Horarios de mañana y tarde

C/. SANTA TERESA, Nº 4 - LOCAL 4
TEL. 637 47 18 - VILADECANS

AVDA. V. MONTSERRAT, 223
TEL. 370 85 03 - EL PRAT

PLAZA DE CATALUNYA, 6 Y 7
TEL. 661 10 85 - SANT BOI



**Siempre mucho más a su alcance
en alimentación**

CAL MIÀ

**Fruta, Verdura, Congelados
Droguería, Bebidas, Conservas...**



Ciudad de Consuegra, 24

Pompeu i Fabra, 13-15
(junto Instituto)
EL PRAT



APRENDA INGLÉS EN EL PRAT



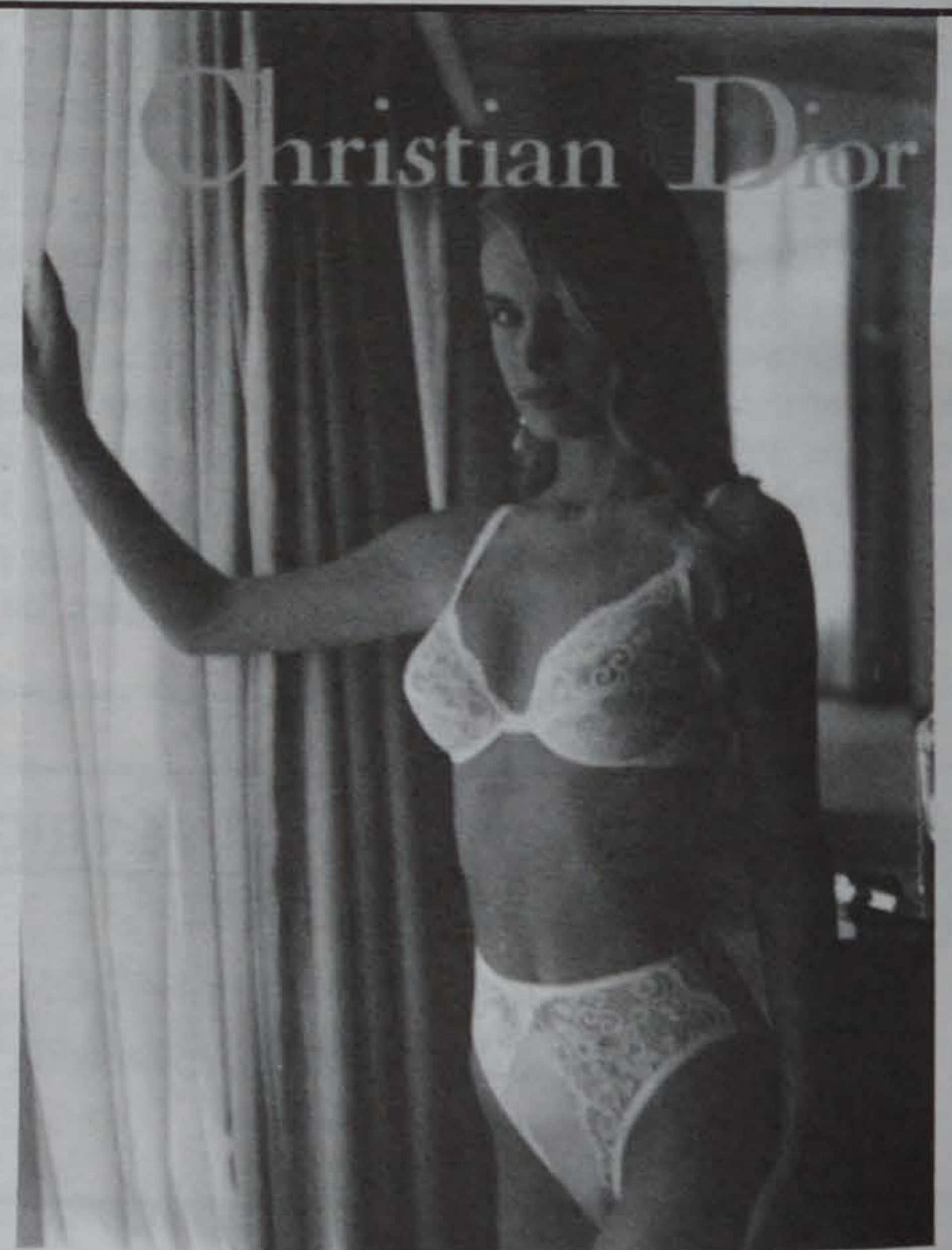
mySchool

ESCOLA D'ANGLÈS

OFRECE

- PROFESORADO NATIVO
- GRUPOS REDUCIDOS / HORARIOS A CONVENIR
- TODOS LOS NIVELES A PARTIR DE 6 AÑOS
- PREPARACIÓN EXÁMENES DE CAMBRIDGE

PASEN O LLAMEN • T. (93) 370 09 05
LLEIDA 33 - 35 BAIXOS • EL PRAT DE LLOB.



AZU MODA JNTJMA

Boutique de Lencería, Corsetería

Baño y Complementos

AZUCENA MINGOTE MARTIN

Av. Montserrat, 19
El Prat de Llobregat

(Esquina Av. Llibertat)
Tel. 370 22 52

Horóscopos del mes

Aries: Pueden estallar tormentas en el hogar; si quieres evitar alguna, domina tu cólera. Con la pareja puedes vivir momentos gratificantes. La economía puede ser muy buena si decides prestarle más atención.

Tauro: El trabajo puede resultarle agotador, pero puede realizar grandes ahorros. Su vida sentimental está mejorando, en cambio la salud puede provocarle altibajos.

Géminis: Estáis pasando por una racha algo mala, no lográis dejar de pensar y darle vueltas en la cabeza al mismo problema. La mejor manera de solucionarlo es intentándolo.

Cáncer: Gracias a tu responsabilidad pondrán más confianza en tus proyectos. La persona a la que quieres está algo desequilibrada, ayúdala a decidirse.

Leo: Hay influjos benéficos laborales. Pero debes tener cuidado con tu carácter apasionado y agresivo o puede haber conflictos. Muy bien en el amor.

Virgo: Muy buen momento para las relaciones, sobre todo de trabajo y familiares. Puedes tener un pequeño decaimiento nervioso.

Libra: Imprevistos que desequilibrarán tu balanza, lo que resultaba bien puede cambiar de aspecto y viceversa. Mes propicio para los enamoramientos.

Escorpio: Propenso a cargar tensiones. Una gran dosis de magnetismo en el amor. Los amigos le aconsejarán muy bien, pero eres tú quien deberá tomar las decisiones.

Sagitario: Congeniarás bien con la pareja y los amigos. En temas de dinero puede que recuperes alguna deuda. La salud seguirá tal y como hasta ahora.

Capricornio: Cuando tus cuernos se inclinan hacia un lado, nada hay que los tuerza para otro sitio. Mira bien donde apuntas, no te vayas a estampar contra un muro de piedra.

Acuario: Una temporada algo movida en el plano de la economía. Si tienes que desplazarte evita correr demasiado y piensa bien lo que haces.

Piscis: Estáis en un plan sentimental y simpático. La felicidad en el hogar podría ser la causa de su maravillosa sonrisa. Economía favorable.

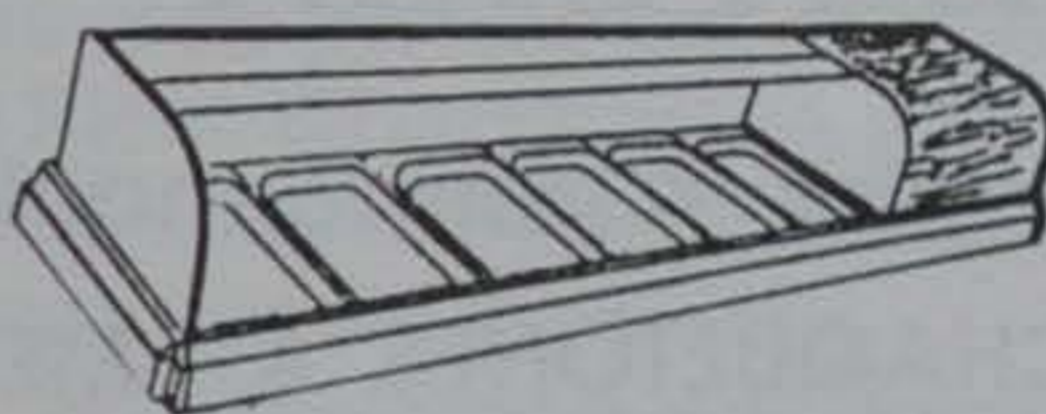
Eva TORRES GALLARDO

Telèfons d'interès

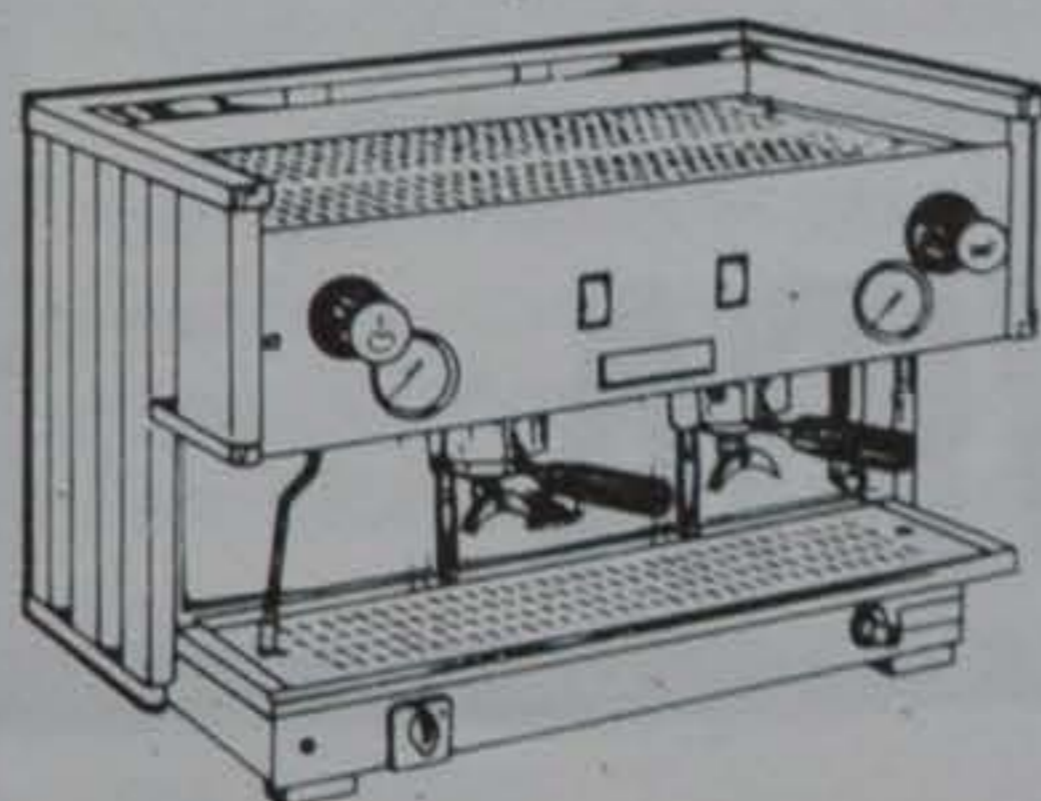
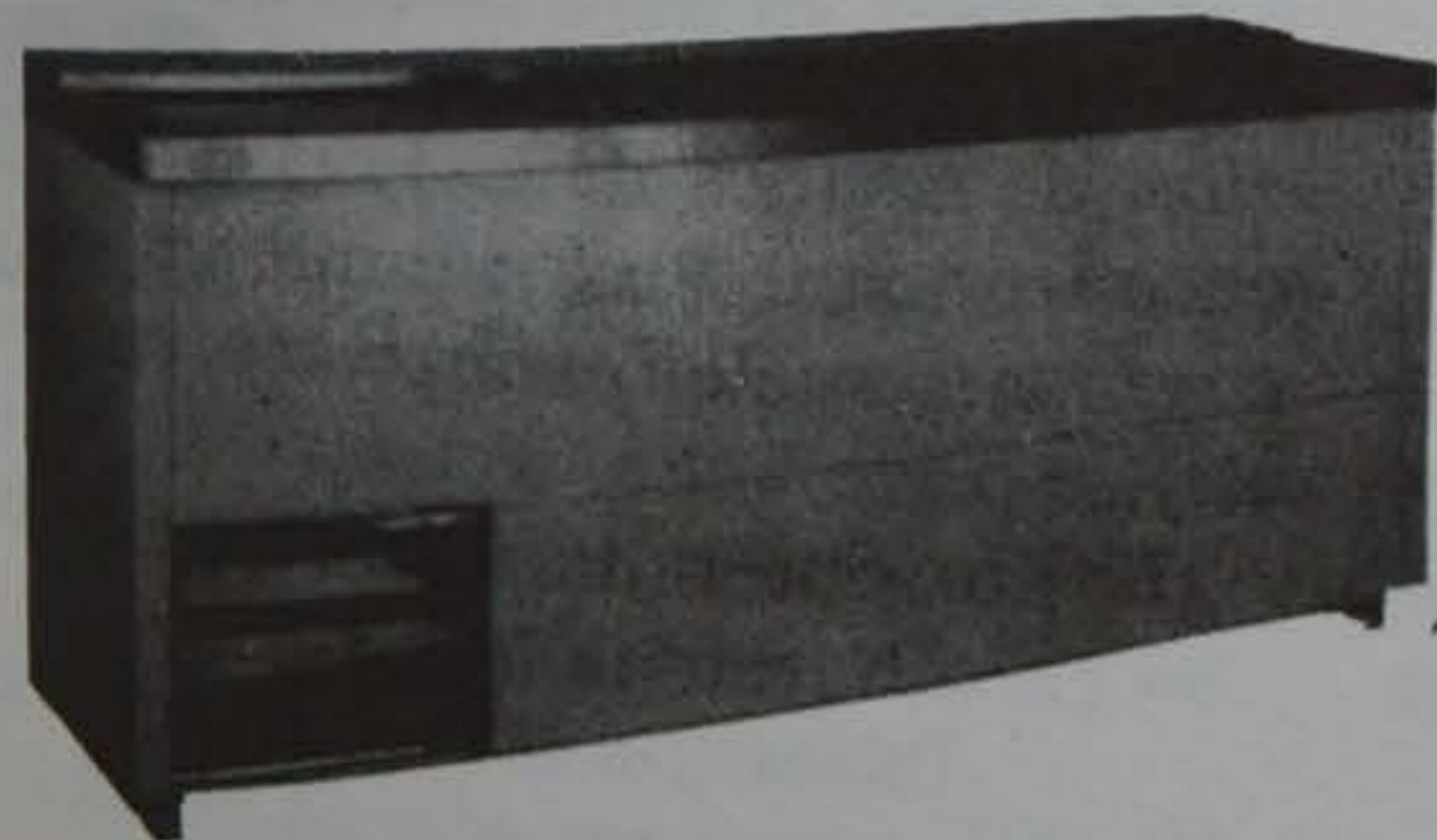
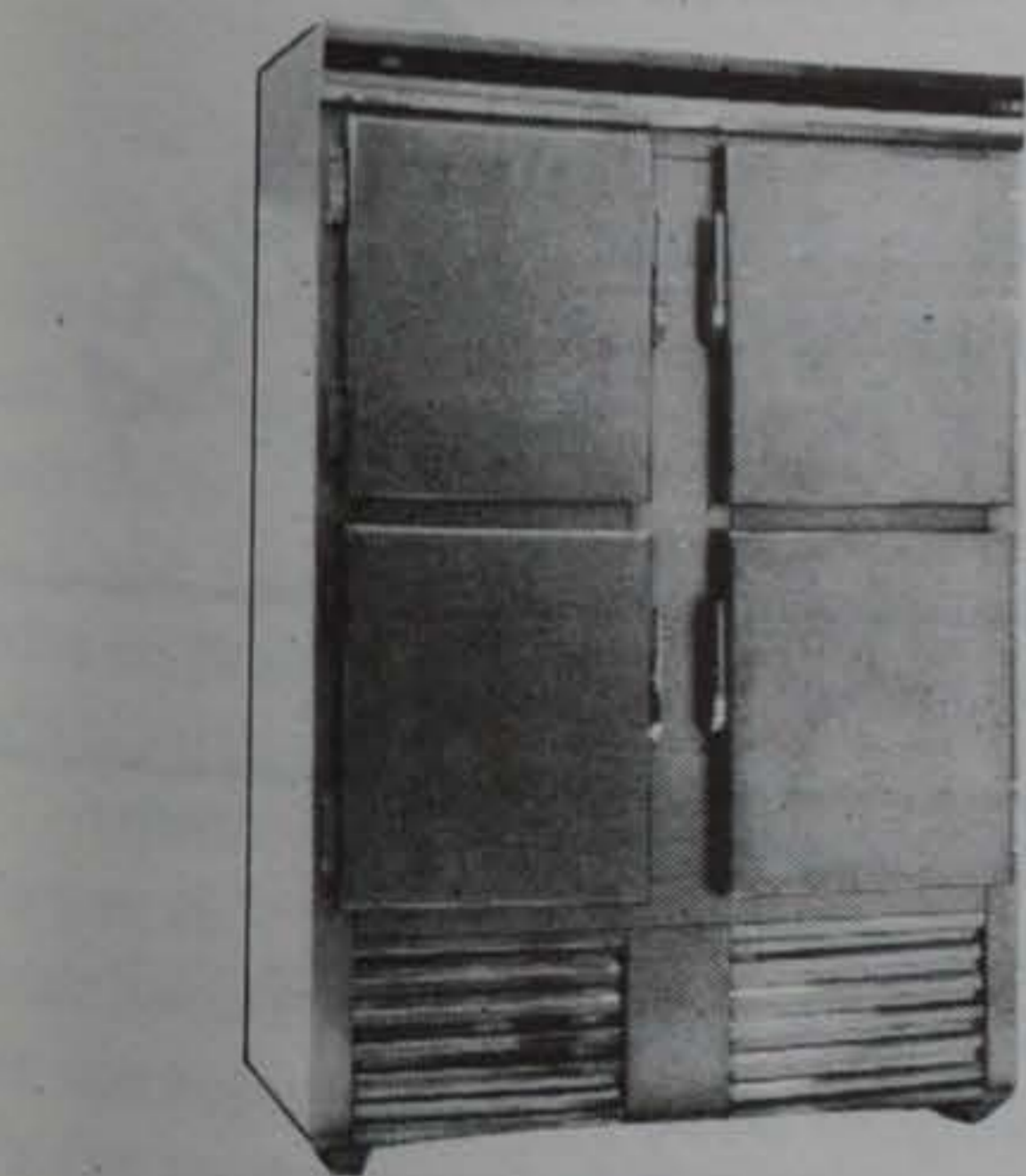
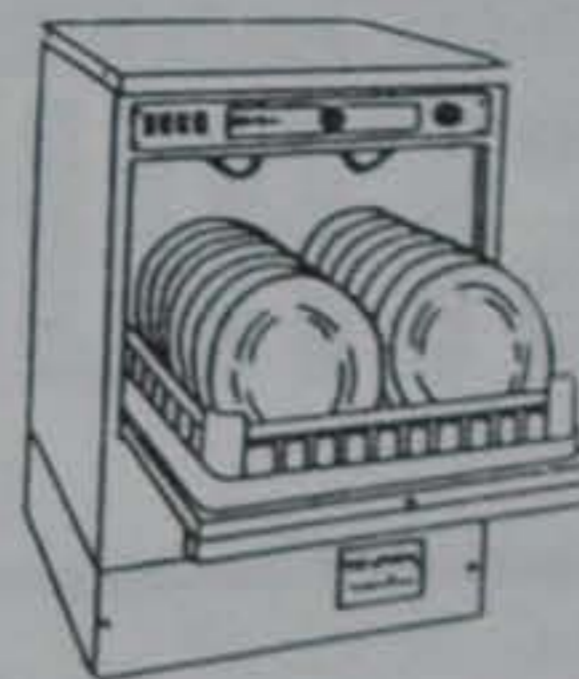
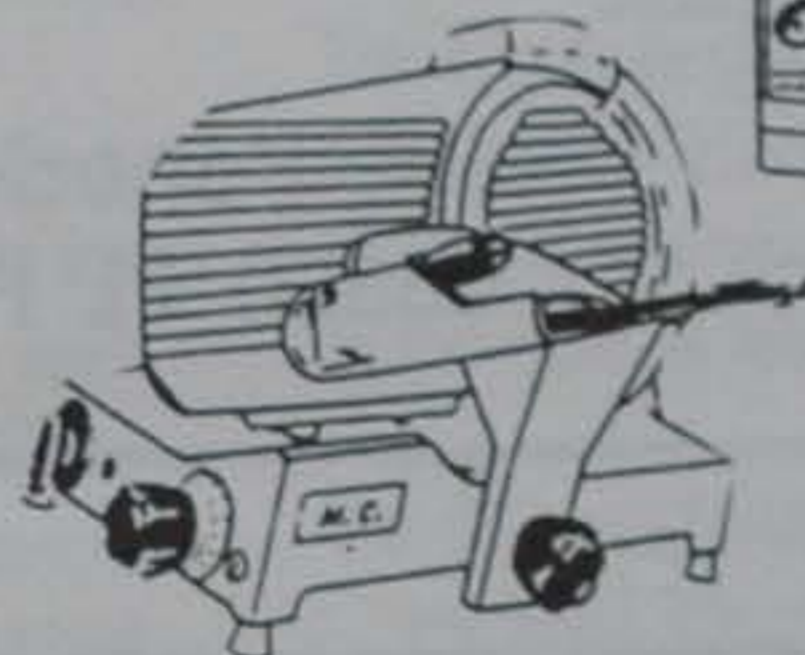
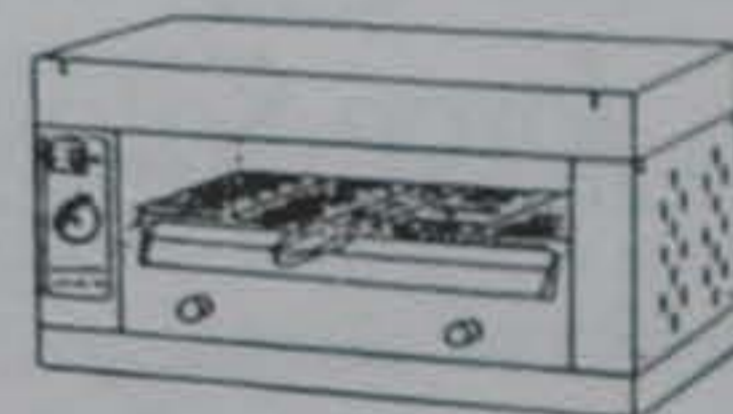
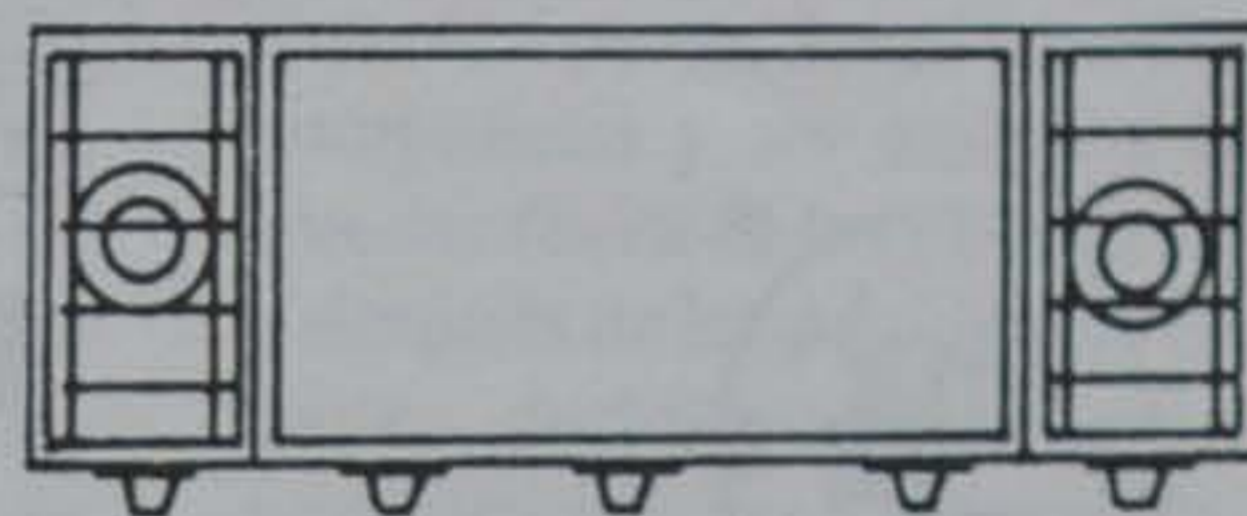
Aeroport.....	478 50 00
Ajuntament.....	379 00 50
Ambulàncies.....	337 85 00
Ambulatoris	
CAP Dr. Josep Pujol i Capsada	
Barri Sant Cosme.....	370 67 18
CAP Sant Cosme i Sant Damià	370 66 68
	379 54 22
	379 53 91
Biblioteca.....	370 51 52
Bombers Barcelona.....	253 53 53
" Hospitalet.....	437 00 80
	437 84 36
Correus i Telègrafs.....	379 01 99
Guàrdia Civil.....	379 01 60
INEM.....	379 48 63
Jutjats.....	379 42 99
	379 00 16
Oficina de Benestar Social	379 00 12
Policia Local.....	370 39 00
	379 00 50
Policia Nacional.....	379 52 50
Registre de la Propietat.....	370 83 61
RENFE.....	379 01 37
Serveis Funeraris.....	379 04 65
TAXI.....	370 16 11
	379 13 25
Telefònica.....	004
Transports Públics.....	336 00 00

COMERCIAL
AGELFOR S.A.

Maquinaria para Bares y
Restaurantes.



Cocinas, Planchas, Hornos,
Botelleros, Cámaras, Vitri-
nas, Cafeteras, Molinos de
Café, Freidoras, Lavaplatos,
Lavavasos, Fregaderas,
Máquinas de Hielo, Corta-
doras, Balanzas, Máquinas
de Granizados, Asadoras
de Pollos, Cratinadoras, etc.



C/. Pirineos, 8 - 10
Teléfono 370 05 50
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Caldetes



Heladería
Chocolatería
Granizados

Caldetas, 9-11 El Prat de Llobregat

Rellotgeria CASANOVAS

Venta i Reparacions garantitzades

Jaime Casanovas, 65 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

COMIMPORT, S.A.
EQUYLIBRIO
PELETERIA



Jorge Salas

Hacemos arreglos y transformaciones
ABRIGOS Y CHAQUETONES A MEDIDA

C/. Penedés, 125 bajos, Tel. 370 15 74
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

PRECIOS DE FABRICA

CONSTRUCCIONS

J. ROVIRA

T.379.39.23

Olimpiadas

Daniel Plaza: "El oro es el sueño de los atletas"

La tarde del día 31 de Agosto del año 1992, para un pratense de 26 años, va a ser uno de los momentos, sin lugar a dudas, más importantes de su vida. Un día que se recordará con mucho cariño por todos los pratenses que en aquellos momentos lo pudieron observar insitu en el paseo de la Zona Franca, o bien lo veían por la pequeña pantalla. Daniel Plaza conseguía la primera medalla de oro para el atletismo español en unas olimpiadas, y la segunda del Prat (Jordi Llopart, Moscú'80). Ahora fuera de la resaca y la euforia olímpica, conversamos con Dani, en la que se puede considerar su segunda casa, las pistas de atletismo de El Prat.

DELTA.- ¿Qué ha significado para ti la medalla de oro conseguida?

DANI.- Esta medalla supone hasta ahora lo máximo de mi carrera atlética. Ser campeón olímpico es lo no va más. Este es el sueño de cualquier atleta. Más aún habiéndola conseguido en Barcelona. Si a todo esto además le añadimos que ha sido la primera medalla de oro conseguida por el atletismo español en unas olimpiadas, todo se triplica.

- ¿Qué te sugiere el nº 445?

- Es el dorsal con el que quedé campeón olímpico.

"La medalla de oro no me la van a devolver"

- ¿Te has sacado la espina de Tokio?

- Sí, de alguna forma sí. Pero lo que pasa es que la medalla de Tokio no me la van a devolver. Lo del año 91 ya está aparcado.

- ¿Se ha compensado con el triunfo todos los problemas previos a la concentración olímpica?

- Aquello fue un palo bastante grande, porque el ir a Tenerife estaba previsto desde hacía mucho tiempo. En un principio nos supo muy mal, pero después se nos fue pasando y decidimos ir a Ribes por nuestra cuenta antes de asistir a la concentración que nos ofrecía la federación en Font Romeu. Con esto no quiero decir que si hubiésemos ido al Teide todo hubiera salido mal. No, ni mucho menos. Lo peor del caso fue el que nos cambiaran toda la planificación.

- ¿Crees que has sido perseguido tú y los que te rodeaban por la federación?

- No, no ha sido una persecución. El



Daniel Plaza saludando a los pratenses.

presidente decidió que todo el mundo tenía que ir al mismo lugar de concentración y esto unos lo asimilaban de una forma y otros, de otra. De esa decisión salió, además de nosotros, mucha más gente perjudicada. Los únicos que hicimos algo diferente fuimos Jordi y yo, que estuvimos previamente de Font Romeu en Ribes. En un principio, pagándolo de nuestro bolsillo. Luego, tras la medalla, pienso que nos lo pagarán.

- ¿Te ha beneficiado de alguna forma el favoritismo previo de Massana?

- Sí, creo que sí. Toda la presión de la prensa recayó sobre él. Entonces a mí me dejó un poco apartado. Yo, en ese momento, era un atleta que tenía posibilidades para medalla, pero no con la aureola de favorito. Esto me dió más libertad para estar más tranquilo.

"Si hubiese aguantado, Massana hubiera conseguido medalla"

- ¿Qué crees que hubiera pasado de no haber arriesgado tanto Massana en el último tramo?

- Yo creo que si hubiese aguantado, Massana hubiera conseguido medalla. El arriesgó mucho. Pero estas reflexiones se hacen ahora. En carrera, es muy difícil controlarse.

- ¿De qué forma han influenciado Moisés y Jordi en esa medalla?

- Moisés es mi padre atlético. Está claro que si he llegado aquí ha sido gracias a él. Yo creo que Moisés lo es todo. Por otra parte, Jordi ha sido para mí un compañero y un amigo a la vez. Tras quedar fuera de la convocatoria olímpica y después de los problemas de salud de su padre, decidimos que vendría conmigo para ultimar mi preparación.

- ¿Te dió Jordi alguna consigna curiosa previa a la carrera?

- Me dijo que si tenía que hacer medalla, tendría que ser la de oro. Y que si, por cualquier circunstancia no obtenía medalla, tenía que llegar a la meta consciente de que lo había dado todo.

"Mi medalla además de ser mía, es del Prat, de Cataluña y de España"

- ¿Qué piensas de las declaraciones post-carrera de Massana en las que declaró que las medallas no eran del atleta sino de España?

- Yo creo que Massana no pensó mucho lo que decía, quizás un poco resultado de la decepción de la carrera. Está claro que la medalla la gana el atleta. Pero detrás de esa medalla hay mucha gente. En nuestro caso, creo que la federación se ha volcado con nosotros con el plan ADO. Nos ha dado los medios necesarios y suficientes para conseguir meda-

RESTAURANTE~PIZZERIA

VENEZIA



**PIZZAS Y PLATOS PREPARADOS
PARA LLEVAR**

ABIERTO TODOS LOS DIAS

Les desea Feliz Fiesta Mayor

Avda. Virgen de Montserrat, 63 Tel. 379 95 14 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



JAIME MONÉS, S. A.

CONSTRUCCION Y REPARACION DE TODA CLASE DE OBRAS

Mauricio Vilomara, 33 (esquina Manuel Bertrand)
Teléf. 379 03 60 - FAX 478 42 98
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Les desea Feliz Fiesta Mayor

VELAGAR, S. A.

DISTRIBUIDOR:

- » CERVEZA DAMM
- » LETONA - CACAOLAT
- » KAS - SEVEN UP
- » AGUAS DE ANDORRA
- » ZUMOS ROSTOY
- » MARTINI - ROSSI
- » VINOS DON MENDO
- » BODEGAS CAPEL, etc.
- » AGUA FONTDALT
- » SIERRA DE LLAVERIA
- » AGUA DE LANJARON

CALLE MAYOR, 50
TELEFONO 379 03 17
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Horchata - Helados

Desayunos



*Mexican
American
Food*

Jefe  *Chilidog*



Yogurt Congelado

Cl. Gallart Monès 13-15 Tel. 478 59 83
08820 - El Prat de Llobregat

Nachos Yogurt - Batidos

lla y de esta forma podernos dedicar totalmente a la marcha.

Aparte, la gente se siente identificada con nuestros triunfos. Mi medalla, además de ser mía, es del Prat, de Cataluña y de toda España. Porque vivimos en este país y porque gracias a él hemos podido estar ahí.

- ¿De qué forma va a cambiar tu vida tras la medalla?

- Personalmente, no voy a cambiar en nada. Lo único que va a cambiar quizá es la reacción de la gente frente a mí. Antes pasaba desapercibido. Ahora todo el mundo que me ve me saluda.

- ¿Cómo combinas el deporte con tus estudios de empresariales?

- La verdad que es difícil, sobre todo en el deporte de élite. A pesar de todo, intento hacerlo.

- ¿Continúas con el propósito de formar parte algún día de un equipo pratense de atletismo?

- A mí me gustaría que en El Prat se montase un equipo de atletismo como El Prat se merece, ya que aquí hay gente muy buena. El día que se pongan de acuerdo entidades, sponsors e institución podremos tener un equipo por lo menos en 2ª nacional.

- ¿Esta medalla soluciona económicamente tu vida?

- No, si lo dices por los millones que una entidad bancaria otorga, no creas, ya que es un dinero que no podré tocar hasta que tenga 50 años. Quizás ahora los cobros y fichas se incrementen pero sin lugar a dudas, no para poder retirarme.

- ¿Continuarás el próximo año con el mismo equipo?

- Hoy en día tengo más de una oferta y no sé todavía con el equipo que ficharé la próxima temporada.



Daniel Plaza en el balcón del Ayuntamiento.

"Fue notoria la presencia de los pratenses en el circuito"

- ¿Qué te pareció el apoyo del público pratense el día de la carrera?

- Me pareció un montaje sensacional. Esa iniciativa de los autocares estuvo fabulosa. Fue notoria la presencia de los pratenses en el circuito. En todo momento sentí los gritos de ánimo.

- ¿Cuál es tu próxima meta deportiva?

- De momento, vacaciones. La temporada próxima tengo dos competiciones importantes. La Copa del Mundo de Marcha que se celebrará en Monterrey (México) y el Campeonato del Mundo de Atletismo en Stuttgart (Alemania).

En esta última competición intentaré estar a tope para entonces desquitarme de la medalla que me quitaron o que perdí en Tokio.

- ¿Cuál es la valoración general de los Juegos Olímpicos?

- Yo creo que ha sido todo perfecto: La gente se ha marchado maravillada de Barcelona. En cuanto al nivel deportivo español, nos hemos lucido con las 22 medallas conseguidas. Hemos multiplicado por 6 las obtenidas en Seúl.

- ¿Crees que en Atlanta se mantendrá el nivel o, por el contrario, bajará?

- Depende de las instituciones. Si continuamos con el plan ADO y se sigue apoyando de esta forma al deporte, se podrá conseguir de nuevo esto. Pero sinó será muy difícil. Las medallas no se consiguen si no se tiene una ayuda por detrás.

No hay duda que Daniel Plaza tiene madera de campeón. Aún más, cuando el destino evitó la no participación, unos días antes de los Juegos, a causa de un grave accidente que le pudo costar la vida.

T. ESPIGARES

Instituto de Belleza

Luisa Murillo
Estheticienne
Diplomada

Tratamientos faciales
Depilación a la cera y eléctrica
Tratamientos corporales
Decoloración
Tinte de pestañas
Maquillaje día, noche
Solarium UVA

Carretera Marina 130, 1º 1º
08820 El Prat de Llobregat
(Barcelona)
Teléfono 478 24 93
Particular 379 10 76



Restaurante "Los Naranjos"

Salón para Bodas • Bautizos
Comuniones • Convenciones • Etc.
Menú del Día • Servicio a la Carta
Local climatizado

Jacinto Verdaguer, 16
Teléfono 379 89 51
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ALQUIMIA BAR

Avda. Montserrat, 9
(frente polid. Estruch)
Tel. 379 59 62



SEGUROS
ASESORIA LABORAL - FISCAL
APERTURAS - SOCIEDADES
VEHICULOS - CONTABILIDADES

Les desea Feliz Fiesta Mayor

Ctra. Marina, n.º 9, bajos
08820 EL PRAT DE LL.

Tel. 478 63 77
Fax. 478 64 08

ALICIA

perruqueria

Hores convingudes
☎ 3704057

Manel Bertrand, 5-7
EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Talleres Bandera

REPARACION DE AUTOMOVILES
AIRE ACONDICIONADO
-ACCESORIOS-

Chapa, Pintura y Mecánica



MANUEL BERTRAND, 1-3 TEL. 370 42 05
08820 El Prat de Llobregat (BCN)

piccola



La alegría de ser bebé

Jaime Casanovas, 117
Teléfono 379 18 71
08820 El Prat de Llobregat

FRANKFURT HAMBURGUESERIA

FANALS

C/. Barcelona, 145 Tel. 370 44 35 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

TAPICERIA

ALAN - CAR

Tresillos y Módulos

C/. Gavá, 17 Bajos 1ª Tel. 379 27 50
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Bar - Restaurant CELLER ALL I OLI



Salón para Bodas y Banquetes
Aire Acondicionado

C/. Ferran Pulg, 36 Tel. 379 03 46
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Olimpiadas

El taekwondista pratense José Santolaria, medalla de oro en Barcelona'92

Positivo sería para nuestro país, sin lugar a dudas, que en los próximos Juegos Olímpicos, los tres deportes de exhibición que se han podido ver en estos pasados fueran reconocidos como olímpicos. Si eso hubiera ocurrido en esta edición, España de las 22 medallas obtenidas hubiera pasado a las 38: 16 medallas conseguidas con los tres deportes de exhibición, el hockey patines, la pelota vasca y el taekwondo. Deporte éste último en el que nos vamos a centrar y en el que un pratense, en la categoría de 70 kg ligeros, José Santolaria, ha conseguido una de las medallas de oro obtenidas por el equipo español.

Delta: ¿Qué ha significado esta medalla de oro para ti?

José: **Esta ha sido mi culminación. La meta de toda mi carrera deportiva.**

- ¿Qué opinas de los resultados obtenidos por España en los Juegos?

- **Fabuloso. La verdad es que me he quedado sorprendido del nivel exhibido por todo el deporte español en general.**

- ¿Esperabas unos resultados como los que has obtenido?

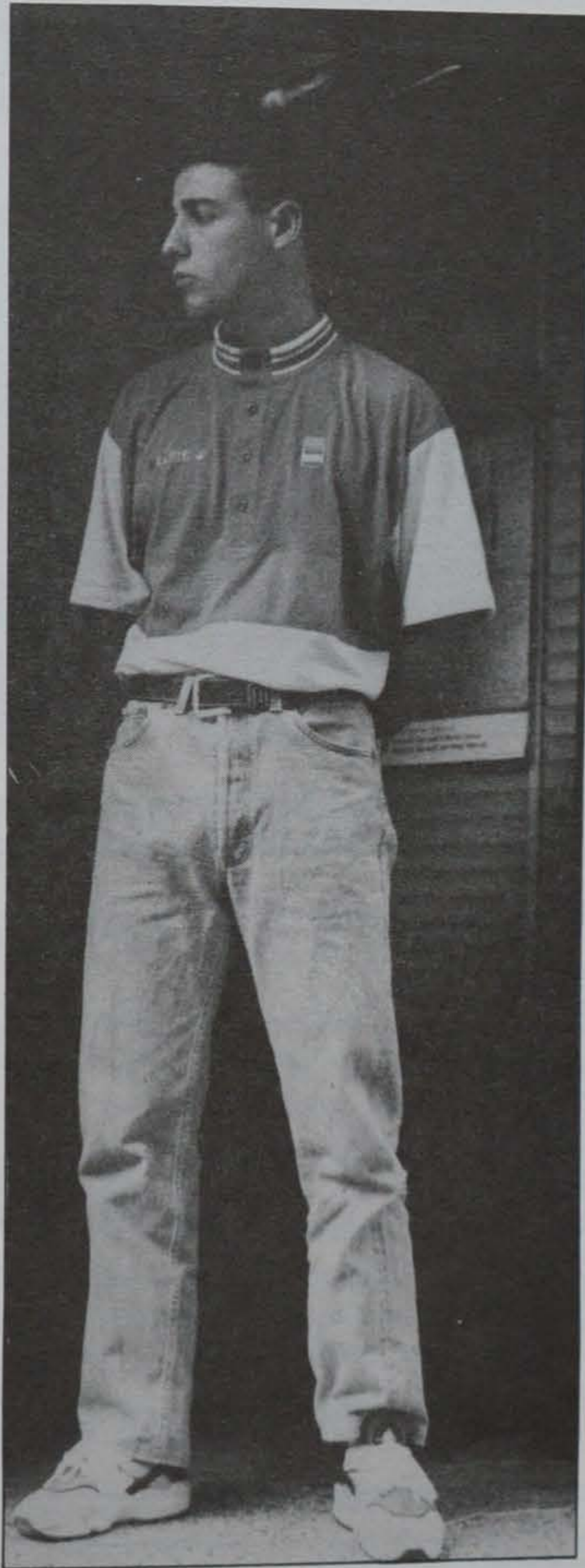
- **Yo estuve entrenando duro a conciencia. Estaba seguro de mis posibilidades y tenía fe de conseguirlo. También tengo que decir que el haber competido en casa me ha dado mucha confianza para obtenerlo.**

- ¿Puedes hacernos un análisis de tu actuación y las características de tus adversarios?

- **En primer lugar, competí ante el representante chileno, un taekwondoca muy veterano y con mucha fuerza. Tras la victoria ante el sudamericano me tuve que medir con Djamel Khali, de China Typei, y del que tenía las mejores referencias. Pero para mí fue el más fácil de los tres. La final ante el iraní Fatiborz Ashan se presajaba un combate feo. El asiático era el campeón continental y el tercero del mundo. Pero un combate efectivo y el apoyo del público hizo que pudiese noquearlo.**

- ¿Qué repercusión va a tener esta medalla en tu vida?

- **Ahora, de momento, no me ha afectado**



tado en nada, ... aunque espero que en un futuro me beneficie en algo.

- ¿Crees que tu medalla por el hecho de ser de un deporte de exhibición le quita mérito?

- **Ni mucho menos. A pesar de no ser un recorrido olímpico, no quiere decir que el nivel sea más bajo o que el esfuerzo sea menor, sinó tan sólo que no está reconocido por el C.O.I.**

- ¿Qué piensas de los rumores acerca de quitar los deportes de lucha de los Juegos?

- **De momento, yo no he oído nada oficial aunque mi opinión es que es una auténtica tontería. Si eso ocurriese, el taekwondo seguramente también se vería perjudicado. Hay deportes de lucha que son mucho más nobles que otros. Y si no, ¿qué me dices de la violencia que hubo en el segundo partido de baloncesto que disputaron España-Angola?**

- ¿Te esperabas tanto recibimiento en El Prat?

- **Sí, ya que después de ver lo de Dani, me esperaba cualquier cosa.**

- ¿Cómo ha reaccionado tu familia?

- **Con mucha alegría y satisfacción.**

A cerca del tema de la llegada de la antorcha paralímpica a El Prat, le preguntamos a José Santolaria el porqué de su no participación.

- **No he participado porque no se me ha invitado. No tengo ninguna explicación a mi ausencia. La verdad es que me hubiese gustado mucho haber contribuido a un hecho tan importante como eran las Paralimpiadas.**

- ¿Sigues pensando en retirarte?

- **De momento, voy a tomarme un descanso prolongado. En principio, a no ser que me saliese algo en el que hubiese algún beneficio económico, no creo que vuelva. Del taekwondo no se vive, con lo que tengo que trabajar. Ahora, para poder competir, por ejemplo, he tenido que pedir días de fiesta a la empresa para poder acudir a los Juegos. Esto no ocurre en la gran mayoría de los deportes, en los que los deportistas o bien tienen unos contratos económicos o bien están becados, lo que no les obliga a trabajar y les permite dedicarse plenamente a su deporte.**

La entrevista de José nos deja un mal sabor de boca. Increíblemente, un deportista que consigue el máximo galardón -una medalla de oro- en su deporte a nivel mundial se ve obligado a dejar su taekwondo por su obligación de trabajar. El deporte, fuente generalmente de gratificaciones, es en este sentido injusto. Otros deportistas con muchos menos triunfos a lo largo de su carrera deportiva que José viven una vida elitista.

T. ESPIGARES



AUTO BERTRAND PEUGEOT - TALBOT *en El Prat*

Avda. 11 de setembre, 239-245
Tels. 370 39 03 - 370 59 61

RESTAURANTE CHINO HONG KONG

香港飯店

Carretera de la Marina, 102-104 - Teléfono 478 40 41
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



OBJECTES DE REGAL

Llista de noçes

Joana

C/. Castilla, nº 24 Tel. 370 46 06-08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

FULL COMP

- ORDENADORES
- PERIFERICOS
- PC/ INDUSTRIAL
- CONSUMIBLES
- MULTIMEDIA

ou-tai
HIGH
TECHNOLOGY

CITIZEN

SAMSUNG

Distribuidores Nashua

CADOX
ORDENADORES

Estamos en: Avda. Virgen de Montserrat, 175 Tel. 370 71 00 Fax 370 77 00
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Olimpiadas



Carl Lewis entrenó en El Prat.

Medallistas olímpicos ultimaron su preparación en El Prat

Muchos e importantes atletas que en los días previos a su participación en los Juegos Olímpicos, estuvieron entrenando en las instalaciones pratenses de atletismo para ultimar su preparación. Carl Lewis (1º en longitud y relevos 4 x 100 m), John Gray (3º 800 m), Mike Marsh (1º 200 m) y Jackie Joiner-Kersee (1º heptatlon y 3º longitud), han sido algunos de los atletas norteamericanos que estuvieron en El Prat, así como el plata Antonio Peñalver en decatlon o los

campeones olímpicos Fermín Cacho y Plaza, en 1.500 m y 20 Km marcha respectivamente, los cuales pisaron el tartán de las pistas Moisés Llopart horas antes de sus gloriosas victorias.

Es indudable que los aires pratenses les han debido dar buena suerte a todos estos medallistas, que escogieron nuestra ciudad como lugar de concentración para sus últimos pasos, camino de sus triunfos en el estadio olímpico.

Van Der Ploeg, medalla d'or

Els veterans de la vela d'El Prat estem d'enhorabona perquè un dels nostres pupils ha guanyat la medalla d'or, en la modalitat de vela de la classe "FINN", que és un vaixell solitari molt dur, la prova és que va tenir d'augmentar de pes per poder competir a les proves de l'Olimpiada.

L'inici d'aquest regatista el va fer a l'estany de l'illa del Prat, a on està situat al camping Cala Gogó, a l'edat de dotze o tretze anys.

El Club Nàutic Prat va comprar sis embarcacions "OPTIMIST" perquè aprenguessin a navegar els fills dels socis del Club i un d'ells era en Josep Maria Van Der Ploeg, perquè els seus pares eren socis, entre altres, com els germans Palao, en Santi Rovira, en Gomez...

Quan no es podien fer a la mar perquè havia massa rompent, portaven les embarcacions a l'estany amb carretons i allà aprenien a navegar sense cap perill. En Pere Cuadrat era el director i entrenador i el que passava més temps amb ells. Tots els nois van aprendre a navegar però en Van Der era un alumne avantatjat i un maniàtic de la vela; va ésser tant l'afició amb que s'hi va dedicar a ple, que fa molt temps que s'hi guanya la vida com a director tècnic de la Federació Catalana i Espanyola.

Els veterans de la Vela del Prat no podem fer més que felicitar-lo per la seva constància i empeny.

De petit ja demostrava les seves aptituds de regatista nat i a les sortides que feia amb els seus pares com a la Manga Menor i al pantà de Sau, ja se li veia que seria una figura. Encara que els seu nom sona a estranger, és català nascut a Barcelona, igual que els seus pares, però són descendents d'holandesos.

Amb aquesta sencilla crònica, el felicitem amb carinyo des del Club Marítim Prat.

ROVIRA



**PEDRO
PRIETO
SERRA**

**Mecánica y electricidad del automóvil
Inyección electrónica**

Avda. Apel.les Mestres, 79 - Tel. 379 07 65

Sport // Sprint



**Artículos Camping
Playa - Deportes
Juguetes y Pesca
(CEBO VIVO)**

Avenida Remolar, 153-155
Teléfono 3701267
08820 EL PRAT DE LLOB.
(Barcelona)

ENIGMA

- ✓ PAPERERIA
- ✓ BELLES ARTS
- ✓ BIJUTERIA
- ✓ OBJECTES DE REGAL
- ✓ ARTICLES NADAL
- ✓ CARNAVAL
- ✓ FESTA

TELÈFON 478 68 27

*Jaume Casanovas, 159
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT*



ARQUITECTURA I ENGINYERIA

Santiago Rusiñol, 10, àtic 4a. - Castella, 1
☎ 370 70 47
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**LEGALIZACIONES MUNICIPALES
APERTURAS DE COMERCIOS
LEGALIZACIONES INDUSTRIALES
PROYECTOS DE CONSTRUCCION INDUSTRIAL
PROYECTOS ELECTRICOS
CALCULO DE ESTRUCTURAS
INSTALACIONES CONTRA INCENDIOS**

PSICOLOGIA INFANTIL DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO:

PROBLEMAS Y DIFICULTADES
PSICOPEDAGOGICAS,

- Razonamiento y factor verbal
- Atención, concentración,
memorización.

PROBLEMAS DE CONDUCTA

Dificultades de relación, Tensiones familiares, Falta de fuerza de voluntad. Ansiedad y Depresismo. Dificultad para concentrarse en el estudio.

Desobediencia sistemática, Mentiras, "Malos hábitos", Ticks, Enuresis, Miedos.

PROBLEMAS DE PAREJA

Falta de Comunicación, Dificultades de Convivencia, Disfunciones Sexuales

*Avda. Verge de Montserrat, 99 2º 3ª
Tel. 370 33 06 EL PRAT DE LLOBREGAT*

RANGO

PIZZERIA BRASERIA

**Menus económicos
Gran terraza particular
Servicio a la carta**

*Enrique Morera, 72-74 Teléfono 478 20 10
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
BCN*

SNAK - BAR - CAFETERIA

PUNTO VERDE

Narciso Monturiol, 77 - 79 - Tel 370 06 58

Paralimpiadas

Cuatro medallas para los Paralímpicos pratenses

Tras la calurosa acogida que la ciudad dió a la antorcha paralímpica y a la maratón, nuestros atletas participantes en los Juegos no podían defraudar. Una medalla de oro (Rubén Álvarez), una de plata (J.C. Castañé) y dos de bronce (una de cada uno de ellos), certifican una brillante participación.

RUBÉN ÁLVAREZ

Triple Salto J3,4: 3º 12.89 m (BRONCE)
Salto de longitud J4: 1º 6.66 m (ORO)
Salto de altura J4: 4º 1.75 m
200 m TS4: 6º 24.01 min.

La actuación de Rubén se inició el día 5 de Septiembre con la prueba de salto de altura. El pratense, que estuvo a las puertas de la medalla, realizó un salto de 1.75 m igualando la marca del atleta norteamericano Jaster, quien finalmente se llevó la medalla de bronce gracias a haber saltado esa distancia en la primera tentativa y no en la segunda, como Rubén lo hizo. En 1.80 m tanto uno como otro fallaron sus respectivos saltos.

En la final de 200 m TS4, Rubén tan sólo



Rubén Álvarez.

pudo conseguir una aceptable sexta posición. Pero dos días más tarde (el 8) a Rubén se le presentaba una buena posibilidad de medalla. Y bien que la aprovechó, ya que en el salto de longitud J4, el pratense venció con una marca de 6.66 m.

La última medalla del atleta llegaría en su última participación en la prueba de triple

salto J3,4, ganando la medalla de bronce con 12.89 m, consiguiendo de esta forma su segunda medalla paralímpica.

JUAN CARLOS CASTAÑÉ

100 m espalda S8: 7º 1.20.57 min.
4x50 m estilos S1-6: 2º 2.51.69 min.
(PLATA)
4x100 m libre S7-10: 4º 4.23.62 min.
200 m estilos ind. SM 8: 5º 2.53.58 min.
100 m braza SB6: 3º 1.35.47 min.
(BRONCE)

J. C. Castañé inició su participación paralímpica con la prueba de 100 m espalda 58, en la que el nadador consiguiera una 7ª posición. El pratense dos horas más tarde participó en el relevo de 4x50 m S1-6, donde el equipo español ganara la medalla de plata, gracias al primer y segundo relevo -éste último de Castañé- realizó una magnífica prueba quedándose a tan sólo un segundo del vencedor, el equipo francés.

Castañé afrontaba al día siguiente su



FERRPRAT
AGENCIA DE VIATGES

Autocars FERSPRAT, S. A.

*Li solventem les seves vacances.
Reserves d'avió, tren, vaixell,
autocar, hotels i apartaments.
Viatges a Espanya i arreu del món.*

C/. Ferran Puig, 9 - Telèfon 370 64 07
C/. Narcís Monturiol, 64-66
(cantonada Av. del Canal)-Tel. 478 04 83

Autocars Tel. 379 38 84



MONTEPIÓ DE SAN CRISTÓBAL

CHÓFERES DE BARCELONA

Provenza,173, pral. - Teléf. 253 40 05 (3 líneas) 08036 BARCELONA

AUTOMOBILISTA

LA MILLOR GARANTIA DE TOT CONDUCTOR ES
ESSER ASSOCIAT DEL MONTEPIO

- DEFENSA JURÍDICA PER RESPONSABILITAT CRIMINAL
- RECLAMACIÓ DE DANYS AL VEHICLE
- AJUT A LA FAMÍLIA, EN CAS DE RETIRADA DE PERMÍS DE CONDUCCIÓ
- REMOLCAMENT DEL VEHICLE, I ALTRES SERVEIS MUTUALISTES

Per tal d'obtenir una informació més amplia adreçar-se a
Delegació Baix Llobregat: Ferran Puig, 72 - Telèfon 379 18 02
EL PRAT DE LLOBREGAT

HORARI: DE 18 A 20 HORES (DIMARTS I DIJOUS)

Boutique Makay

Donde encontrarás
tu moda Joven



Federico Soler, nº 5 Tel. 370 23 89

Frankfurt Avenida

Especialidad en Productos
de la tierra de
" Montaneda Extremeña "

Avda. Remolar nº 105 - 107 Tel: 478 35 36
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

GRUP 3 ASSESSORS

Gabinet comptable fiscal i laboral

- Organització i planificació comptable
- Gestió i liquidació d'impostos

SOCIETATS

RENDA

PATRIMONI

I.V.A.

SUCCESSIONS I DONACIONS

TRANSMISIONS PATRIMONIALS

- Administració i Gestió de Personal

Carrer Castella, 9 - Telèfon FAX 379 85 66
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



Tel. 478 36 43



Electro Lérida

SERVICIO TECNICO
REPARACIONES DE ELECTRODOMESTICOS

Lavadoras

Cocinas

Frigoríficos

Estufas

Calentadores

Placas eléctricas

VENTA DE RECAMBIOS DE TODAS MARCAS

C/ Lérida, 94

EL PRAT DE LLOBREGAT



COMERCIAL BALAGUÉ

Venda de:

- **MOTOS:** Derbi, Motogac, Honda ...
- **BICICLETES:** BH, Peugeot, Scott, Cannodale ...
- **MAQ. AGRÍCOLA:** Benassi
- **RECANVIS I ACCESORIS**

C/ J. Casanovas, 95-97
Tel. 379 04 77

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

AUTO SONIDO

Accesorios y Recambios automóvil
AUTORRADIO - ALARMAS - BICICLETAS
MONTAJE Y REPARACION

S.L.

LERIDA, 73 - Tel. 478 37 09 - 08820 EL PRAT DE LLOBR. (Barna)

TORRADES
I CAFÈS



Edelweiss

Avinguda del Canal, 138 - Telèfon 370 73 60
08820 El Prat de Llobregat

bodegas **BEL** s. l.

AL SEU SERVEI

Avda. Montserrat 168 - Bodega Venda al Detall - TEL. 370 06 46
Avda. Remolar 1 - Venda al Major - TEL. 379 15 17

On trobareu els Millors Preus
i el Millor Servei

CARPINTERIA
EN ALUMINIO

CASAS

Divisiones y Carpintería
Ventanas, vidrios y todo tipo de
trabajos en aluminio

Ampurdán, 90 - Teléfono 379 88 04

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



Joan Carles Castañé.

segunda agotadora sesión de competición y una de sus mejores bazas. Tras clasificarse con un fabuloso tiempo por la mañana (superó el récord del mundo) en los 100 m braza SB6, por la tarde fue sorprendido por sus rivales. La táctica de desgaste en los primeros 50 m al nadador alemán -uno de los más peligrosos- tan sólo le sirvieron para llegar en primer lugar al ecuador de la prueba, puesto que al final no sólo fue sorprendido por el germano sino también por el sueco, que en los últimos metros le quitó la medalla de plata, consiguiendo finalmente

el bronce en la prueba. Una hora más tarde, el 4x100 m llegaba a su final y Castañé nadaba en el tercer relevo del equipo español. El cansancio de la anterior prueba le dejó huella y la magnífica salida del conjunto español no fue continuada por el pratense. Mientras Castañé cogió el relevo en primer lugar de la prueba, tan sólo pudo darlo en cuarta, fruto evidente del cansancio y la fatiga del bravo nadador, quedando el equipo en cuarto lugar.

Finalmente el nadador pratense participó

en los 200 m estilos SM 8, quedando en 4º lugar, compitiendo en los primeros 100 m con el representante mejicano por la medalla de bronce.

Pero la participación pratense no acabó aquí, ya que el futbolista invidente local Alfonso Martínez fue seleccionado para el equipo nacional de ciegos en partidos de exhibición que la ONCE ha organizado durante los Juegos Paralímpicos.

T. ESPIGARES

En Narcís Baiges

Un dels millors mestres que he tingut en aquesta vida, ha estat en Narcís Baiges i Llopis. Ell fou qui em va donar les primeres lliçons de cant coral, i també de la nostra llengua.

Cap als anys cinquanta, quan encara l'única llengua permesa era "l'imperante", ja vàrem començar a llegir en català. ¿Qui no recordarà unes "Flors de Maig" o "La Doncella de la Costa", juntament amb els seus VISCA CATALUNYA i VISCA L'AMOR, i el no menys popular "S'en va anar", adaptat per ell mateix, on la lletra deia "se'n va anar el gran Café del Pont..."?

Una de les anècdotes que més recordo fou després de visitar a Girona al seu ex company de seminari (avui Cardenal Juvany); vàrem cantar la molt coneguda sardana L'Empordà i un grup de sardanistes ens acompanyaren dansant la dansa més bella, al mateix temps que feien esment, que pocs mestres fan interpretar el cant coral a l'hora que es dansa.

Amic i mestre Narcís, sé que la teva gran humilitat que has demostrat sempre, tant en afers de la teva vida, com a funcionari municipal, si més no com a continuador de l'art coral. T'agraeixo amb tota l'estima del que n'ets merxeidor tot el que m'has ensenyat; rep la més sincera admiració d'un dels teus alumnes que mai t'oblidarà.

J. TORRÉN S.

SEAT

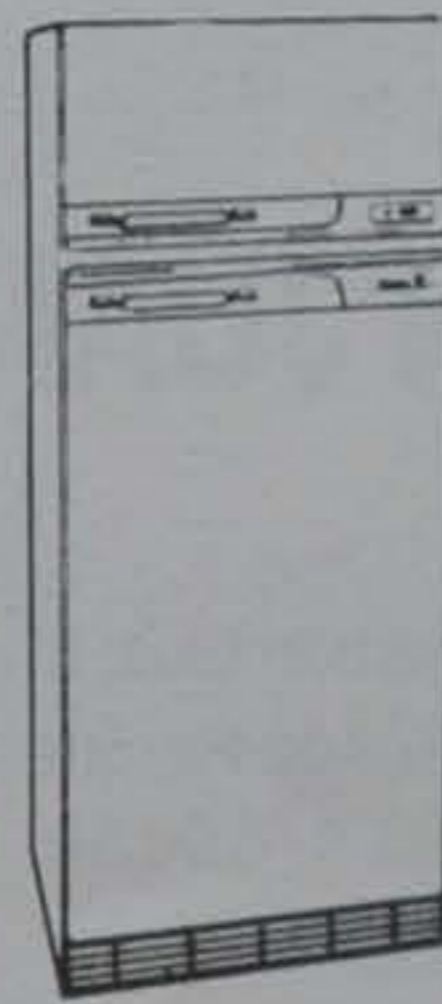
Llobrecar, s.l.

C/. CERVERA, 17-19 - ESQUINA CTRA. AVIACION - TEL. 370 28 02 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



PARA UN MUNDO
EXIGENTE

OLIVER
HNOS.



VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

Garantía Total

REPARACIONES
Y RECAMBIOS

SERVICIO POST-VENTA PROPIO
POLIZAS MANTENIMIENTO

Rosa Ribas Parellada, 27
TELEFONO 379 52 84
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



- Instalaciones de Media y Baja Tensión
- Construcción de Cuadros Eléctricos
- Montajes, Automatismos y Protecciones de Centros de Transformación
- Conducciones Eléctricas
- Alumbrados Públicos
- Redes de Tierra.

Lloret de Mar, 8 - Teléfono 379 64 57 - Fax 478 16 76
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



AUTENTICO CAFE
IMPORTADO DE ITALIA

**CAFETERIA
HELADERIA
HORCHATERIA**

C/ Rosa Ribas Parellada, 1-5
Teléfono 478 20 80
EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Manipulación y Elaboración propia
de Helados Italianos

CRISTALERIA

Sarabia

INSTALACION DE VIDRIOS, CRISTALES
GALERIAS DE ALUMINIO, VENTANAS GRAVENT
MAMPARAS BAÑOS Y DUCHAS

Avda del Canal, 189 - J. Anselmo Clavé, 31 - Telf. 379 82 03
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Churrería

MARI CARMEN

Churros - Porras - Patatas

Avda. de Montserrat, (Esquina Canal)
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION
DE LOTERIAS
N.º 2

DÑA. LOLITA

Av. V. Montserrat, 130
(Pau Casals)
Tels. 370 50 51 - 379 41 91

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

ADMINISTRACION
DE LOTERIAS
N.º 5

DON JUAN

Ramón Llull, 8
(Mercado Remolar)
Tel. 478 08 59

cuibany

CUINES I BANYS

CADA REFORMA UNA CREACIÓ
moquetes, parquets i paviments plàstics

Coronel Sanfeliu, 34
Telèfon 379 52 48

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



RESTAURANTE

CATALUÑA Y ARAGON, S.L.

- BODAS
- COMUNIONES
- CONVENCIONES, ETC.

Ctra. Buñola, 46 - 48

Tel. 370 22 50

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

AUTOESCUELA

Aeropuerto

EXPEDIMOS TODA CLASE DE PERMISOS DE
CONDUCIR Y TODO LO RELACIONADO CON EL
AUTOMOVIL

Industria, 27 - Teléf. 630 15 66 - SANT BOI
Industrias, 5-7 - Teléf. 370 74 95 - EL PRAT



Apoteósico recibimiento de la antorcha paralímpica

Impresionante el recibimiento que la ciudad del Prat le hizo a la antorcha paralímpica. Unas 25.000 personas, según fuentes municipales, se agolparon tanto en el camino, por las calles pratenses, como en la Plaza de Cataluña, lugar éste donde finalizó la etapa del 31 de Agosto.

Un total de 17 relevistas portaron la antorcha por las calles del Prat. Entre ellos, tres pratenses que realizaron los últimos relevos antes de pasar la llama al pebetero. El Paralímpico J. C. Castañé hizo el relevo hasta el cruce de la calle Lleida con la carretera de la Buñola, donde el teniente alcalde, Josep Pérez, recogió la llama, para unos metros más adelante pasarla al campeón olímpico Daniel Plaza, que fue el último atleta que portó la antorcha, antes de realizar el último relevo institucional al alcalde del Prat, Lluís Tejedor, que finalmente encendió el pebetero instalado en el escenario de la Plaza Cataluña.

Tras el encendido, dos chicos pertenecientes a la U.E.C. del Prat descolgaron una inmensa pancarta de unos 10 metros de longitud, desde lo alto del edificio 25, en el que se podía leer "Benvinguda torxa". Seguidamente se iniciaron los parlamentos: en



primer lugar, Carmen Puig, secretaria de la Asociación de Disminuidos Físicos y Sensoriales del Prat. Continuó el representante del COOB, Jordi Serra, y finalizó el alcalde, Lluís Tejedor. Tras los parlamentos, un gran castillo de fuegos y luces encendieron la noche grisácea que tapaba la Plaça Catalunya, que acabó con un baile popular a cargo de la orquesta "Pàgina Sis".

La llama pudo después ser visitada por los pratenses que así lo quisieron en el Salón de Plenos del Ayuntamiento. A la mañana siguiente reemprendió la marcha hacia la población de Sant Boi. La marcha de la antorcha tuvo a dos pratenses como primeros relevistas, Rubén Alvarez y Alfonso Martínez, ambos paralímpicos.

T. E.



Avanti

MODA JOVEN

PEDRO

F. Puig, 82 - Telef. 379 55 47 - EL PRAT

PAPERERIA - LLIBRERIA



Avda. Verge de Montserrat, 45

Telèfon 3794340

EL PRAT DE LLOBREGAT

CLINICA DENTAL

Dr. Teófilo Deza

Horarios: de lunes a viernes de 9,30 a 12 h.
todas las tardes excepto sábados de 15,30 a 20 horas

Flaquer, 9, 1.º

Teléf. 379 10 50

EL PRAT DE LLOBREGAT



J. RECASSENS

OPTICO DIPLOMADO
LENTES DE CONTACTO

REFRACTOMETRO COMPUTERIZADO
20% Dto. a todo El Prat en gafas completas

AV. MONTSERRAT, 130
T. 379 75 63 - EL PRAT DE LLOBREGAT

Catalana de Reparacions d'Automòbils, S. A. L.

PLANXA - PINTURA - MECÀNICA

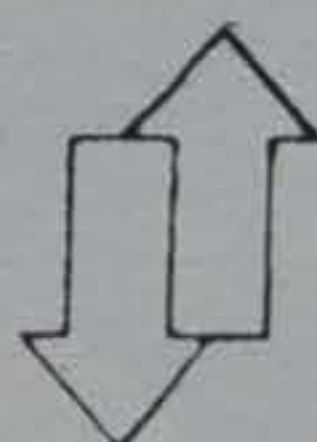
CAREAUTO S. A. L.

AUTO SERVICIO CAREAUTO

Av. Anselm Clavé, 41-81
Tels. 379 06 57 - 370 86 64

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

CALÇATS
AURORA
Ferran Puig, 57 - Tel. 3791432
EL PRAT DE LLOBREGAT



ASPRAT
Ascensors Prat, S.A.

INSTAL·LACIONS, REFORMES, REPARACIÓ
I CONSERVACIÓ D'ASCENSORS,
MUNTACÀRREGUES I
ELEVADORS HIDRÀULICS

COL·LOCACIÓ DE PORTES A CABINA

MÀXIMA RAPIDESA EN AVARIES

Oficines i Magatzem:
C/. Aneto, 3 dreta. Telèfon: **379 03 50 - 370 81 51**
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

OILMEDIO



DECORACION

Les desea Feliz Fiesta Mayor

TALLER: MANUEL BERTRAND, 31
TIENDA: ROSA RIBAS PARELLADA, 13
TELEFONO 379 18 21
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



CARNABY'S

Pje. Párroco Pinyol, 2
☎ 379 57 97

HOME - DONA

ABELLÓ

Fernando Puig, 19 · ☎ 379 05 91 · Prat de Llobregat

COYOTE
TEJANOS

SOLIDO - CAROCHE - CALEXICO
SISTEM ACTION - PARAFINE

FERRAN PUIG, 35 - TEL. 478 18 01
RAMON LLULL, 8 - TEL. 370 49 54

08820
EL PRAT DE LLOB.

**CENTRO DE
BELLEZA**



ISNE

Penedès, 117 1.º 4.ª
Tel. 370 87 41

EL PRAT

**FUSTERIA
I DECORACIO**

Ferram S.A.

IGNASI IGLESIAS, 4 - TEL. 379 03 64
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Estos Juegos han sido una cosa especial

Con motivo de las Olimpiadas, hemos solicitado del entusiasta y emblemático deportista Moisés Llopart, una valoración general de los Juegos Olímpicos. A continuación, transcribimos algunos de los momentos más destacados de la amena e ilustrativa conversación mantenida con el auténtico padre de la marcha atlética en nuestro país.

"... la grandiosidad de Moscú realmente ha sido insuperable hasta ahora. Allí todo estuvo supermilitarizado y controlado. Cerca de un millón de personas, del millón y medio que había, eran militares. En la maratón de Barcelona, por poner un ejemplo, no había ni un solo militar. Allí hubo a lo largo de todo el recorrido tres filas de unidades. Con todo esto, no quiero decir que aquí no hubiese seguridad o que no haya sido efectiva, sinó que no se veía en comparación con la de Moscú'80.

Por otro lado, comentar que mientras en estas Olimpiadas el taquillaje ha sido un aporte económico importante para los Juegos, en las de Moscú se repartieron por todo el pueblo soviético. Allí no existieron taquillas.

Barcelona'92 ha sido una cosa especial. Un espectáculo que incluso a mí me ha sorprendido, ya que en un principio era muy pesimista. En lo que respecta a las ceremonias, todas han sido una cosa nueva que nadie se esperaba y que se sale de la órbita. En estos matices es en los que Barcelona se ha superado al resto. Las ceremonias han tenido un motivo alegórico que han hecho mantener la atención de todos los que la han visto.

Ha salido todo tan bien que incluso el problema previo sobre la politización de los Juegos no ha existido. Y si lo ha habido, ha pasado totalmente desapercibido.

Seul'88 también estuvo fabuloso. La vestimenta y el colorido que los coreanos demostraron en sus ceremonias e incluso la coordinación con la que representaron su cultura fue majestuosa. Corea vivía en aquella época previa a las Olimpiadas unos graves problemas internos, entre estudiantes y gobierno. Pero la concienciación fue tal que se realizó una tregua entre las dos partes, que tan sólo se vio violada el día de la maratón, obligando a la policía coreana a reforzar su seguridad.

Este pacto demostró el civismo y la responsabilidad de todo un pueblo por los Juegos Olímpicos. Deportivamente, puedo decir que las Olimpiadas de Seul fueron espléndidas, ya que se batieron récords que nadie pensaba que se iban a mejorar. Incluso la competición tuvo un alto nivel.



Pero lo que, sin lugar a dudas, estos Juegos han hecho ha sido darnos una Barcelona nueva, con remodeladas calles, unas rondas de acceso, una villa olímpica, nuevos edificios, etc. Esto ha hecho mucho por la ciudad. Y esto es además lo que nos queda junto al recuerdo. Sin Barcelona'92, en la ciudad no se hubieran producido estos cambios tan radicales en tan poco periodo de tiempo. Esta transformación estética de la ciudad se dió también en Moscú y en Seúl, pero no en Los Angeles. En la ciudad americana todo estaba preparado. Incluso había ciudadanos americanos que nos preguntaban a los extranjeros sobre lo que estaba ocurriendo en el estadio. Con ello, quiero decir que los Juegos pasaban desapercibidos por determinados focos de ciudadanos. Era una cosa normal para ellos ver gente en el estadio. Barcelona, eso sí, ha dado un realce importante a la preponderancia de la élite mundial y no a lo particular nuestro, a diferencia bien clara de la olimpiada americana.

En cuanto a lo deportivo, ha sido fabuloso el papel español. Medallas como las de Cacho o Peñalver han sido medallas impresionantes, sin contar claro está la de Dani. Un papel, el español, muy difícil de repetir,..."Se ha puesto la pértiga a 7 metros". Más y cuando las federaciones ya han declarado que las ayudas económicas que hasta ahora se estaban dando se tendrán que ver reducidas. Si esto ocurre... ¿cómo se quiere mejorar?...

Ahora es el momento de seguir avanzando. Ahora es el momento de continuar trabajando y seguir apoyando el deporte. Pero de ninguna forma acortando las ayudas. Hay que tener en cuenta que lo que se ha logrado aquí, con el material e instalaciones que tenemos, es superlativo en comparación con cualquier otro país del resto del mundo.

Dani. Lo de Dani es una gran compensa-

ción a lo de Tokio. Aquello fue un mazazo muy grande para él. Incluso se temió que dejase la marcha. Y hemos tenido desde entonces que trabajar mucho con él en este sentido. Creo que la medalla ha sido una gran compensación a su esfuerzo y que ha sido valorada y disfrutada más por lo que ocurrió en Tokio. Lo de Massana ha sido una gran desilusión, aunque no tanto como la de Dani. A Dani le quitaron la medalla cuando él ya tenía el papel del control antidoping y estaba con la prensa. A Massana no le dejaron entrar en el estadio. Ahora no valen excusas ni peros. Aquí estaban los mejores.

El Prat me sorprendió. La forma con la que el pueblo pratense se volcó con Dani y con nosotros fue insuperable. En cuanto a la carrera en sí, siempre recordaré una anécdota curiosa: Dani estaba terminando la penúltima vuelta al circuito y yo no tenía ninguna entrada ni forma para acceder al estadio para poder ver finalizar la carrera de Dani. Casualmente, al inicio de la última vuelta un vecino del Prat me llamó y me preguntó si me quería ir a casa para ver terminar la carrera. Corrimos y justo cuando pusimos la T.V. vimos como a Massana lo descalificaban. Era bastante decepcionante. Pero seguidamente Dani entraba en el estadio en solitario. Dani iba a ganar..." (en estos momentos Moises se emociona...)

Moisés Llopart valoró los Juegos para Delta





FEDERICO SOLER, 10 - TFNO. 379 11 73 - PRAT DE LLOBREGAT

GABINETE DE PSICOLOGIA EL PRAT

- ✓ Diagnòsticos
- ✓ Psicoterapias
- ✓ Reeducaciones
- ✓ Logopedias
- ✓ Asesoramiento Familiar

Mercedes Monjo
Tel. 321 01 17
Margarita Ruíz
Tel. 215 57 23

Sant Pere, 5 - 08820 El Prat de Llobregat

MATALASSERIA

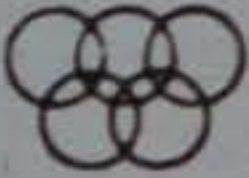
Josep M.^a Rafols

Fundada l'any 1922

BRESSOLS - CANAPÈS - MATALASSOS
ASSORTIT DE MIDES ESPECIALS



J. Casanovas, 20 - Telèfon 379 08 10
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Esports  PEDRO  Esports

Esports: Caça, Tir, Pesca, Trofeus
Accesoris, Reparacions
Esquers vius per a pesca
Tramitacions, Permissos, Llicències

Pau Casals, 34
Telèfon 370 08 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

Taller R. SALTO

FONTANERIA, GAS I ELECTRICITAT
ANTENES COL·LECTIVES i INDIVIDUALS
PORTERS ELECTRONICS - ALARMES
PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMIS

PASSATGE ARUS, 9 (Al costat de Correus)
Telèfon 370 75 54 - EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

menjars



Especialitat en carns a la brasa

Av. 11 de Setembre, 231-233 - Telèfon 379 13 24
EL PRAT

CUIBEL


MOBLES DE CUINA - BANYS
ELECTRODOMESTICS - T.V. i VIDEO

Els hi desitja Bones Festes

Avgda. Verge de Montserrat, 61 - Tel. 370 78 03
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Cortinas

MAXI

Rosa Ribas Parellada, 52  478 34 68
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Futbol

El Castelldefels s'enduu el primer Torneig d'històrics del Baix Llobregat

Entre els dies 22 al 30 d'Agost es va celebrar a l'Estadi Municipal "Fondo d'en Peixo", la primera edició del trofeu d'històrics del Baix Llobregat, en el que participaren un total de vuit equips, dividits en dos grups. Un primer grup format pel Castelldefels Cornellà, Prat i Santboià, i un segon grup compost pels equips del Viladecans, Gavà, Espluguenc i Santfeliuenc.

El torneig es disputà mitjançant un sistema de lligueta entre els equips del mateix grup, aconseguint classificar-se per les semifinals els dos primers de cadascun dels dos grups.

La AE Prat va mostrar-se com un conjunt irregular, exhibint un bon joc davant el Cornellà -derrotant-lo per 3-0, i un ritme desconcertant davant el Santboià, amb el que perdè pel mateix tanteig. Però l'equip pratenc acabà de desconcertar als aficionats en el tercer enfrontament de la lligueta, davant el Castelldefels. Els blanc-i-blaus havien d'empatar per passar a les semifinals, però un Castelldefels ja classificat es posà per davant en el marcador. En el darrer minut, i quan ningú s'ho esperava, un llançament de falta de Solís significà l'empat i la classificació "in extremis" per a les semifinals.

A més del Prat, es classificaren Castelldefels, Espluguenc i Santfeliuenc. En la primera semifinal, es produí la gran sorpresa del torneig en vèncer el Castelldefels, - un equip d'inferior categoria que el seu rival, l'Espluguenc-, pel resultat de 5-0.

En l'altre enfrontament, un Prat que arribà al minut cinc de la segona part amb un bon



La plantilla de la A.E. Prat 1992-93.

nivell de joc i un 2-0 a favor, veié com el Santfeliuenc li empatava el partit en deu minuts. Posteriorment, i davant el desconcert de l'equip pratenc, el Santfeliuenc va marcar dos gols més que varen fer enbogar als seguidors que s'havien desplaçat des de Sant Feliu. Ja cap al final, Pedro posava el 3-4 que de res servia, doncs el Prat quedava eliminat. Cal destacar la pèssima actuació arbitral, després de l'expulsió de tres jugadors de cada equip. Afortunadament, el mal arbitratge no influí gaire en el resultat.

En el partit pel tercer i quart lloc, es repetí la història. El Prat s'avançà en el marcador (Pedro, als 65 minuts). Però en un lapse de temps d'uns quinze minuts, l'Espluguenc capgirà el marcador, posant-se 1-3 i relegant

al Prat a la quarta plaça.

La final va ser guanyada pel Castelldefels, que s'imposà amb tot mereixement al Santfeliuenc, pel resultat de 3-2, en un partit vibrant i molt disputat. A destacar, també, que la seu de la propera edició d'aquest torneig serà la ciutat de Sant Boi.

Pel que fa a la A.E. Prat, destacar la incorporació de vuit nous jugadors; Martos (E.F. Prat), Morató (Santboià), Paredes i Heredia (Barceloneta), Ojeda (Cinco Rosas), Jareño (Poble Sec) i Goyo (Espluguenc). Aquests, juntament amb la resta de l'equip, intentaran millorar el sisè lloc de la passada temporada i buscar l'ascens a la Primera catalana.

J. MONÉS FEU

Auto - Sprint

REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL

Les desea Feliz Fiesta Mayor

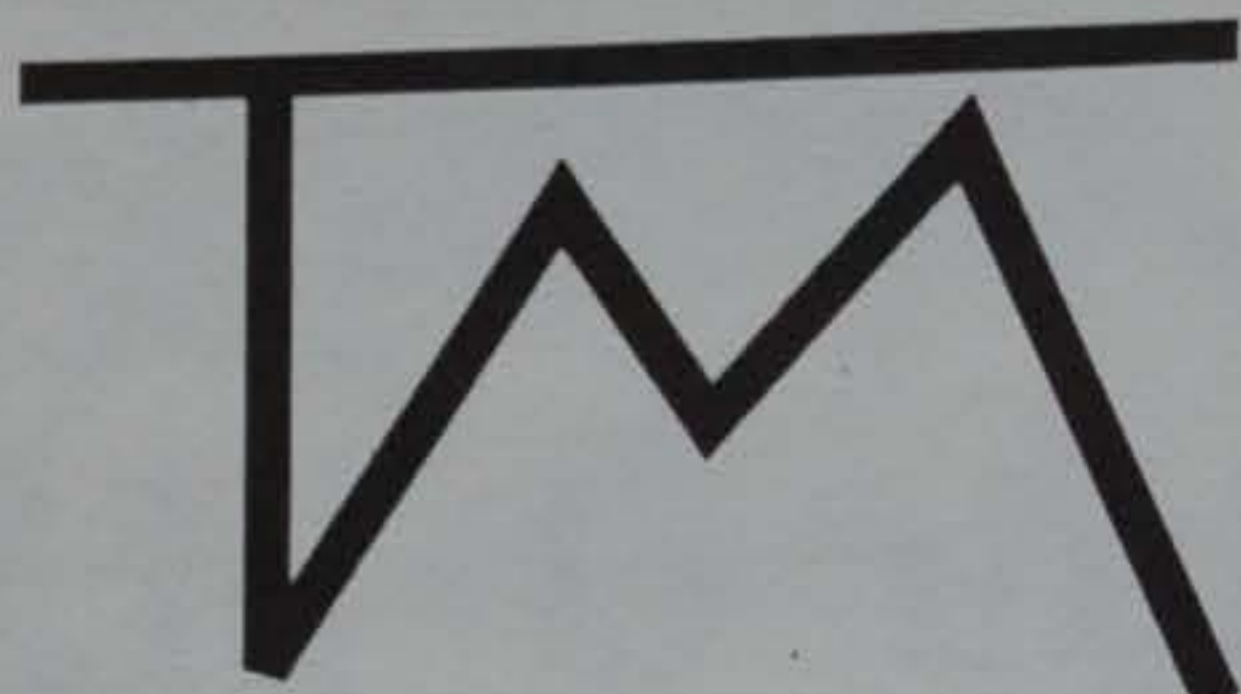
Urgel, 31
Teléfono 370 18 02

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
FOTOGRAFIA REPORTATGE
FOTOGRAFIA PUBLICITÀRIA

Ignasi Iglésias, 159
Tel. 370 32 23



TAPIZADOS MAIKA

C/. Malgrat, 18 - 20
Tel. 370 71 25
El Prat de Llobregat

TALLERES CARULLA

Trabajos en general
Carpintería - Carpintería metálica
Puertas Blindadas
Albañilería - Pintura
Diseño de cocinas y cuartos de baño
Parquet

Tels: El Prat de Llobregat 379 02 91, Barcelona 218 36 38

Guarderia



- Niños de seis meses a cinco años
- Horario de 8 a 19 h.
- Media pensión
- Patio soleado de 300 m²
- Clases independientes
- Profesorado titulado
 - Profesores de E.G.B. (especialidad Preescolar)
 - Técnicos especialistas en Jardín de Infancia
- MATRICULA ABIERTA

Av. Francisco Gallart Monés, 26 - Tel. 370 85 94

Carpintería - Cristalería ROLDAN

Cerramientos de Galerías
Balconeras - Persianas
Todo en cristal - Aluminio - P.V.C.

Ctra. de la Marina, 45 Telf. 379 92 19
08820- El Prat de Llobregat

TXUS

Moda

Bijuteria

Avgda. Verge de Montserrat, 15 baixos, Local 7
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT Tel. 478 79 49



PELUQUERIA UNISEX

Vicky

Tel. 478 57 65
Avda. Remolar, 127
(frente Colegio Pompeu i Fabra)
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

NIS&P

NOT·SER 82 S/A

ARTES GRAFICAS

Germà Estruch, 1-3
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)
Tels. 370 85 00 - 370 85 61 - Fax 3708650

Fútbol

Fútbol-Sala Ex-alumnos del Bernat Metge organizan su primera Liga

La Asociación de Ex-alumnos del C.P. Bernat Metge organiza la primera liga regular de fútbol-sala para todos los jóvenes prateneses de quince a veinte años. Dicha competición tendrá lugar en las instalaciones del C.P. Bernat Metge cada domingo desde el seis de diciembre hasta el treinta y uno de mayo de mil novecientos noventa y tres, interrumpiéndose en Navidades y Semana Santa.

Algunas de las características más reseñables son las que siguen:

- Árbitros federados en todos los encuentros.
- Diez equipos en competición.
- Portero y cuatro jugadores en pista.
- Máximo un jugador federado por equipo.
- Patrocinio de material deportivo a los equipos interesados.
- Trofeos para todos los participantes.

El precio de inscripción al torneo es de quince mil pesetas por equipo; el plazo de admisión acaba el treinta de Octubre.



El S. Cosme inicia la temporada con ilusión

Tras el traspies del año anterior en la categoría de 1ª Regional de fútbol, de nuevo el S. Cosme y S. Damián vuelve a la 2ª Regional, de la mano del carismático Gregorio para afrontar una nueva temporada con ilusión y esperanza.

El 5 del presente, día de la presentación del equipo y de la disputa del trofeo del club, pudimos observar una acogedora entrada de público, que se acercó al campo para ver las novedades de esta temporada. Un conjunto renovado con gente joven, al que Gregorio, junto a su ayudante, Merino, intentarán llevar a lo más alto.

El S. Cosme perdió el encuentro final del

trofeo ante el conjunto del Marianao en la tanda de penalties, después de finalizar el tiempo reglamentario con el tanteo de 1-1.

La plantilla para este año la componen:
Porteros: Blanca I, Rubén y Toni.

Defensas: Durán, Jordi, Andrés, Juanma, Alberto y Jesús.

Medios: Pajuelo, Doblas, Antonio, Javi, Nueñez, Orellana, Bravo, Blanca II, Del Corral, Ramón.

Delanteros: Peña, Laín, Pepe, Toni, Rufo, Marcos, Bayona, Miguel.

Entrenador: Gregorio. 2º entrenador: J. Merino. Masajista: Peña.

R.



Instalaciones J.L.

AIRE ACONDICIONADO
AGUA - GAS - ELECTRICIDAD

☎ 379 35 94

CTRA. DE LA MARINA, 27
08820 PRAT DE LLOB. (Barcelona)

TOT ÍNTIM

LLENCERIA - COTILLERIA

Les desea Feliz Fiesta Mayor

Av. Verge de Montserrat, 47
☎ 478 38 33
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

**ENCA
PIEL**
SANTORO

GRANDES DESCUENTOS EN PRENDAS DE
NAPA Y PELETERIA

Ignacio Iglesias, 207 - Tel. 379 41 00
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



S.I.R.

Muebles
S. I. R.

MUEBLES CLASICOS, MODERNOS, JUVENILES, AUXILIARES, TAPICERIA, ETC.

Plaza Maestro Estalella, 6
Teléfono 370 31 79

EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)



DESAYUNOS - TAPAS VARIADAS - SANDWICHS
MENÚ Y PLATOS COMBINADOS
- MUSICA AMBIENTAL -

CATALUNYA, 46 - Teléfono 370 16 02
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

PELUQUERIA

EUSEBIA

Ampurdan, 114
Tel. 379 70 22



**INDUSTRY
IBERICA, S.A.**

EDIFICACIÓ I VENDA
D'IMMOBLES

Rubén Dario, 5-7 pral.
Teléfono 478 48 47
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**CENTRE DE PODOLOGIA
ENFERMEDADES DE LOS PIES**

SALVADÓ
PODÒLEG

Visites: Dilluns i
Dijous de 5 a 8

Av. V. de Montserrat, 52, 1er, 2ª
Tel. 370 66 95 - 351 41 35

Colchonería

Begoña

TODO PARA SU HOGAR
PUERICULTURA

- ▲ Sábanas
- ▲ Toallas
- ▲ Albornoces, etc.
- ▲ Cochecitos
- ▲ Tronas
- ▲ Parques, etc.

C/. Federico Soler, 81 - Tel. 478 68 59
08820 El Prat de Llobregat - Barcelona

MODAS

PAULINO GONZALEZ

FABRICACION PROPIA

Federico Soler, nº 7
EL PRAT DE LLOBREGAT

METALISTERIA - MUEBLE AUXILIAR
TOMAS RODRIGUEZ

Fabricación a medida de:
**MUEBLES METALICOS,
EN METAQUILATO,
LATON Y ALUMINIO
CRISTALERIAS**

C/. Ciudad de Consuegra, 1 Tel. 370 77 74



FONTANERIA
PLATERO

Instalaciones,
Reparaciones y
Reformas en general de
Agua, Gas y Electricidad
Filtros descalcificadores

Tel. 908 - 798264 - Permanente 24 horas

C/. Lérída, 52 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
Tel. 478 08 37 (Barcelona)

Bar Manolo, el vencedor de la O.B.A.

Con tan sólo cuatro derrotas a lo largo de toda la temporada, así como realizando un play-off final imbatido, el equipo Bar Manolo se proclamó campeón de la liga de básquet O.B.A. de la temporada 91-92. En segundo y tercer lugar quedaron los equipos de La Jijonenca y Erri Berri respectivamente.

Esta es la segunda victoria obtenida por este conjunto pratense, que consiguió su primera con el nombre de Moñas Trotter.

Este ha sido, según palabras de su entrenador, Màxim Aroca, el triunfo del conjunto, que ha sabido realizar una piña humana impresionante y donde ha privado, ante todo, el intentar pasárselo lo mejor posible. Màxim nos comentó algunas de las inquietudes que tenía acerca de la organización de la O.B.A.... para la suscripción que hay -este año se acercará a casi 100.000 pts. la inscripción de cada uno de los equipos-, creo que tendría que haber mejoras en las pistas, mayor calidad



"Bar Manolo", arriba: Manzano, Simón, Fede, Negro y Gordo. Abajo: Màxim (entrenador), Enano, Cochino, Jesús y Edu. Falta de la plantilla el jugador Niño y la delegada, Montse Freire.

arbitral, mejores medios para poder entrenar e incluso el tener un seguro para cada uno de los participantes, que hasta ahora no se tiene.

En cuanto al patrocinador, el entrenador

nos dijo ... estamos muy contentos con Manolo y esperamos continuar con él la próxima temporada.

T. ESPIGARES

La Escola Municipal de Bàsquet deja de existir como tal

Tras la desaparición de la Escola Municipal de Bàsquet, el Ayuntamiento del Prat ha intentado llegar a un acuerdo con los clubs pratenses de la A.E. Prat y el C.B. Prat para la compartición de esta escuela. Tras las reuniones que se llevaron a cargo entre los representantes de los clubs y del Ayuntamiento, la A.E. Prat desistió de esta inicia-

tiva y dijo no estar interesada en tal plan, con lo que definitivamente será el C.B. Prat el que se haga cargo de la misma pasándose a denominar Escuela de Bàsquet C.B. Prat.

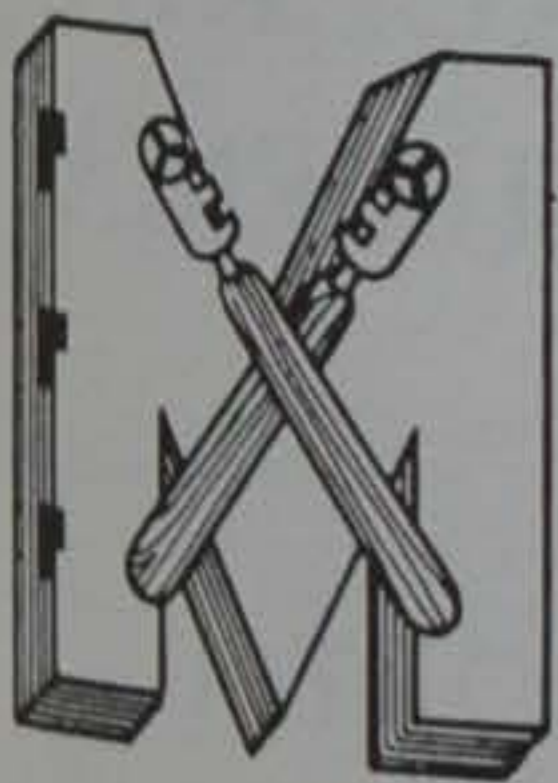
Como se puede observar, de nuevo y por enésima vez, los dos clubs más importantes de bàsquet no se han puesto de acuerdo.

R.

Rectificació

En el passat número 157, corresponent al mes de Juliol, va sortir un error a l'article "El culturismo, un deporte en auge". José Molino no es va classificar per assistir al trofeu Olimpia gràcies al campionat d'Interclubs, sinó en el de Catalunya, on va guanyar el primer lloc.

Cristaleria



MEDINA

ESPECIALIDAD EN ALUMINIO.
VIDRIERAS EMPLOMADAS
VENTANAS GRAVENT Y VIDRIOS
EN GENERAL

C./ Jaime Casanovas, 201
Tel. Taller: 370 76 07 Tel. Oficinas: 379 28 31
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Pastisseria
Jardi

d'en
J. Torren

Jaume Casanovas, 169 - Tel. 379 33 45
Carretera Marina, 43 - Tel. 370 22 01
EL PRAT DE LLOBREGAT

HORCHATERIA HELADERIA

La Gijonense

Ctra. Marina, 7
Tel. 370 46 91
08820 EL PRAT

Dr. Gallart Monés, 10
Tel. 370 98 51
08820 EL PRAT

ambar

boutique

Els hi desitja Bones Festes

Frederic Soler, 5
Teléfono 478 34 87
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



CLINICA DENTAL

Presupuestos sin compromiso

Avda. Virgen de Montserrat, 99, 2ª 3ª
Teléfono 370 33 06
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT



COMICSTECA (R)

TUDO 100 - 300 - 1.000

Juguetes - Papelería
Comics de Sangoku

«««»»»

Oferta en Papelería

Rosa Ribas Parellada
Mercado Remolar, Local E

*Pere
Casanovas*

MERCERIA - GÈNERES DE PUNT

Frederic Soler, 27 bis - Telèfon 379 09 71
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Talleres J.M.G.

Reparación General del Automóvil
Plancha, Pintura y Mecánica
Servicio de Grúa

Avda. Canal, 182
Tel. 370 07 65

CENTRO GINECOLÓGICO

Dr. J. Rofes Sugañes

CONTROL DEL EMBARAZO

ECOGRAFIA:

CON POSIBILIDAD DE FILMACION EN VIDEO DE SU FUTURO HIJO.

GINECOLOGIA

PLANIFICACION FAMILIAR

Martes y Jueves de 16.00 a 19.00 h.

Avda. V. de Montserrat, 186, 2º 4º
08820 El Prat de Llobregat

Tel. 478 52 33

visita previa petición de hora



**MERCERIA
PERFUMERIA**

Solita

Avda. Montserrat, 39
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

A Tarragona amb patí a vela

Aquest any del 92, any de les Olimpíades, hem pogut reunir un grup de patinaires, per fer la singladura de Tarragona, després de tres anys de parlar-ne.

A les cinc i mitja de la matinada del 1^{er} dia d'Agost, ja estaven preparades les embarcacions disposades a fer l'aventura de Tarragona; en Miquel, l'Emilio, el Rovira, el Palao amb la seva filla Maria, el Pepillo, el Pepe Alcaraz i el seu fill Sergi, que era la seva primera singladura d'altura, el Manel (que, per cert, es va pulir el seu patí pel camí, a l'altura de Vilanova, en una platjola molt bonica, que està al costat del port). També es va afegir a la nostra Flota per aquesta singladura, una senyora patinaira del Club Nàutic de Gavà, Sra. Toni, que navega molt bé; en total, erem nou patins.

Quan vàrem fer-nos a la mar, feia un bon vent terral, i vàrem agafar la direcció de garbí, mar endins, amb la intenció de passar les costes de Garraf a unes sis o set milles en fora, per tal de que quan canviés el vent poguéssim fer el bordo, que ens portés a la vora de Tarragona; això de la navegació a vela, cada vegada és una aventura. Nosaltres no comptàvem que se'ns acabés el vent, al mig de les costes. Vàrem estar tres hores sense vent i amb una boira que feia por; sort que el meu tripulant Orlando portava una brújula i així ens vàrem poder orientar, perquè per uns moments no sabíem on érem; feiem bordos, a mida que bufava el vent, però sense una direcció determinada.

Quant es va esbargir una mica la boira i vàrem veure terra, la nostra sorpresa i decepció va ésser impressionant; ens crèiem que estavem almenys a Vilanova, i resulta que vàrem anar a parar davant de la fàbrica de ciment de Vallcarca. Llavors va sortir un poc de vent i vàrem poder avançar poc a poc, però abans de perdre de vista les costes de Garraf varen passar quatre hores més. En passar per Vilanova, ja bufava un xic més i

El Club Marítim, exponent de la náutica en El Prat



tots els navegants estaven esperant-nos en una platjola al costat del port de Vilanova, però nosaltres passàrem de llarg, perquè no els vam veure, i continuàrem endavant, ja que vàiem la Tèrmica de Cubelles i allà ens vàrem dirigir. Vàrem fer rumb al Club Marítim de Cubelles i ens va semblar que era el lloc ideal per varar l'embarcació.

En veure'ns passar per davant, tots el patins varen sortir a veure si ens atrapaven, i com que van veure que estàvem al Club de Cubelles, tots varen fer cap, i ens vàrem trobar tots al Club: eren les quatre de la tarda i sense baixar del patí; ja no sabíem com posar-nos i quan vàrem atracar a la sorra, vàrem decidir passar la nit al Club de Cubelles, que molt amablement ens deixaren les instal·lacions, per dutxar-nos i canviar-nos; les embarcacions quedaren guardades dintre el seu recinte. A la tarda donàrem una volta pel passeig, i després vàrem anar a sopar una paella, per tots els navegants que després tenien més ganes de descansar que de passejar. Com que ja anàvem preparats per passar la nit amb sacs de dormir, a sota del patí, així ho vàrem fer fins que es va fer de dia. Quan ens vàrem dutxar i vestir no hi va haver cap navegant que tingués ganes d'anar rumb a Tarragona, sino de navegar rumb de cara a casa. Vàrem aparellar les embarcacions i, com que feia un terral acceptable, ens vàrem fer a là mar: als pocs

moments que estàvem navegant es va acabar el vent, i per arribar a la platjola de Vilanova vam fer servir el rem, vàrem estar dues hores, cosa que amb un vent normal es fa en mitja hora. L'objecte de varar a la platja era la d'esmorzar i banyar-se. Allà trobàrem un xiringuito que tot el que ens va poder servir van ésser uns entrepans que semblaven de plàstic, que, per cert, no se'ns van posar gaire bé i gràcies a l'aigua de la Font Vella no ens va passar res. A continuació, vàrem reempendre la navegada de cara al Prat amb poc vent quan passàvem davant de Sitges. Quan passàvem per Garraf, ens va sortir vent de llevant, i vàrem haver de fer bordos i altra vegada no s'acabaven de passar les costes. A partir d'aquí va sortir un vent fresc de migjorn, i llavors és quan es disfrutava més; vàrem passar per les platges de Castelldefels a una velocitat estupenda. Tal com ho teníem previst, vàrem varar al Camping Filipinas, per dinar a les quatre de la tarda; en total, vàrem estar nou hores a bord; i seguidament, rumb final al nostre Club.

Així s'acaba l'aventura de Tarragona que no vàrem poder arribar ni a la província; potser en una altra ocasió hi arribarem "amb una bona sort".

ROVIRA

metalco

MAGATZEMISTA DE FERROS I FERRETERIA INDUSTRIAL



Des d'un
cargol
fins a
un grup
electrògen!

Ronda de Ponent, 6
Tel. (93) 379 65 51 - Fax: (93) 370 33 08
08820-EL PRAT DE LLOBREGAT

Cerón's

LENCERIA PARA LA CASA
Y CORTINAS

Jaume Casanovas, 105
Tel. 379 15 26

EL PRAT DE LLOBREGAT

SALÓ DE BELLESA

SILVIA COLETO

*Tractaments Facials i Corporals
Depilació. Sauna. Hidromassatge
Quiromassatge. Solarium*

C/. Primer de maig, 18, baixos
☎ 3790803

MASSEY

tot pel bany

C/. Pau Casals, 14 Tel. 379 38 98
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**CUINA
CONFORT**

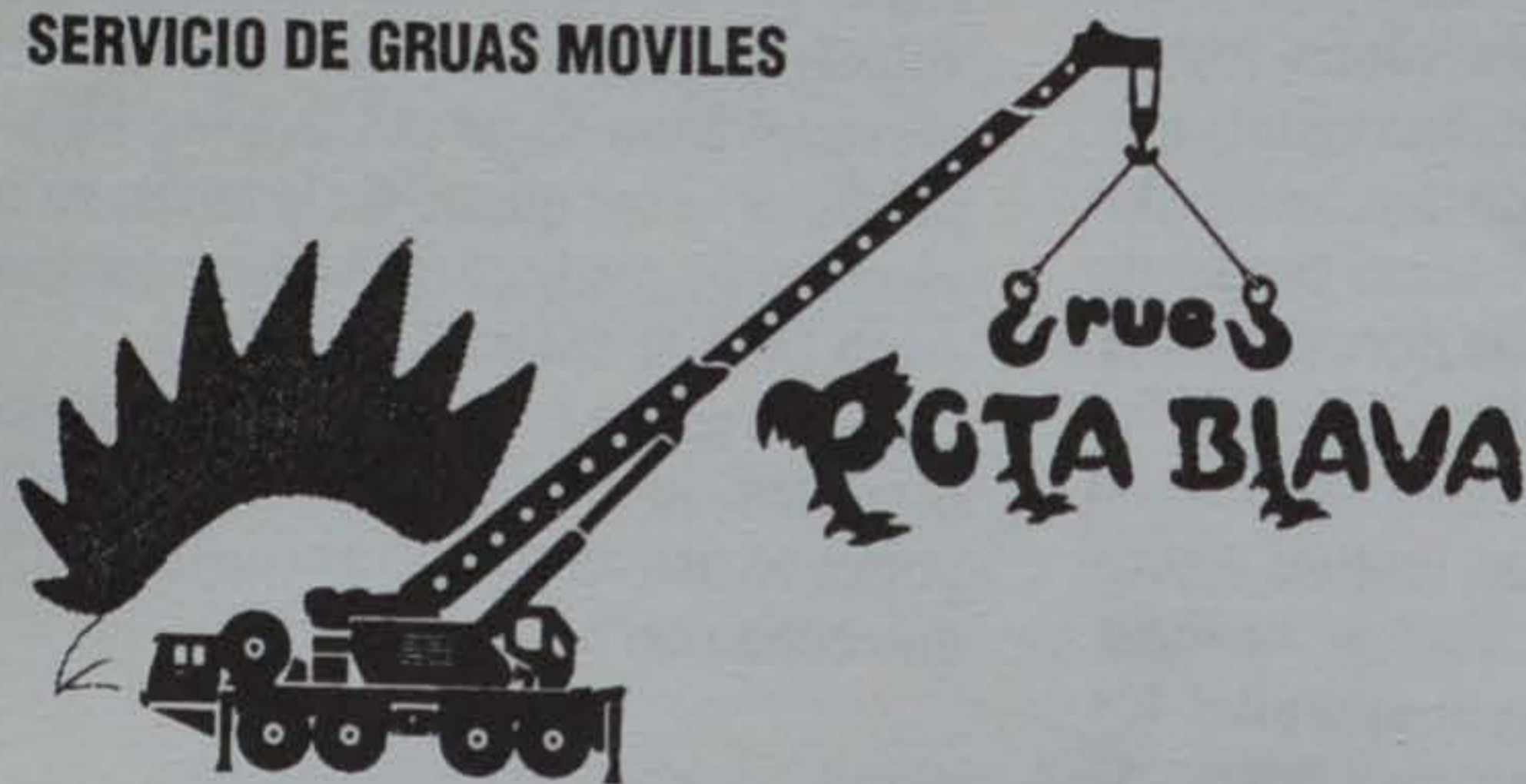
Cuines - Banys - Electrodomèstics

C/. Urgell, 24 Tel. 379 53 40
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Tel. Barcelona: 318 63 80
Tel. Reus: (977) (77 48 58)

BAR BAR BAR BAR BAR BAR BAR B.
MIXTO MIXTO MIXT
BAR BAR BAR BAR BAR BAR BAR P
Castella, 2, bjs.
Tel. 370 10 39
El Prat de Llobregat

SERVICIO DE GRUAS MOVILES



Plaza Constitució, bjos. 1ª Tel. 379 82 81 - Mòvil 908 14 38 08 - 08820 PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



TRIF TORRENTS[®] S.L.

Construcciones Metálicas
Puertas - Automatismos
Cerrajería

Lloret de Mar, 9
Teléfono 379 40 95
Fax 379 31 18

08820 EL PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

CELOSOL s.c.p.

PERSIANAS DE ALUMINIO, ACERO Y PVC
PERSIANAS DE SEGURIDAD
CELOSIAS MOVILES Y FIJAS
MOTORIZACION Y AUTOMATISMOS
PERSIANAS MINI SIN OBRA

Matagalls, 5 bajos
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

Tel. 478 43 63
Tel. y Fax: 478 18 93
(Barcelona)

**TRANSPORTS
PUGES**

Servels de:

CAMIONS I FURGONETES
DISTRIBUCIÓ TOTA ESPANYA
DISTRIBUCIÓ ESPECIAL CATALUNYA
DIPÒSIT - EMMATZEMATGE

SERVEI REGULAR DIARI
PRAT ↔ BARCELONA

CASA FUNDADA L'ANY 1870
A BARCELONA

AGRUPATS

Bolivia. 46 - 52

Anselm Clavé, 17-19 - Tel. 379 02 32 - Fax 379 02 32 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT





Els nostres atletes han assolit
els millors triomfs. Felicitats!
Aquesta tardor, les millors marques
a disposició dels nostres clients.
La millor exposició de primeres firmes.
Per gustos molt exigents

Sabates
FONT
Bosses

Frederic Soler, 42
El Prat de Llobregat

TAEKWON-DO

PZA. PAU CASALS, 5
EL PRAT LL.
W. FARRÉS

**PRACTIQUE
CON NOSOTROS**

- * TAEKWONDO
- * DEFENSA PERSONAL
- * GIMNASIA

**MAS DE 14 AÑOS Y UN
EXTENSO PALMARES
DEPORTIVO NOS
AVALAN**

MAESTRO

ANGEL FARRÉS

- CINTURON NEGRO 6.º DAN
- ENTRENADOR NACIONAL
- DIRECTOR DE LA ESCUELA
NACIONAL DE ENTRENADORES

LLAMENOS SIN COMPROMISO - TEL. 379 39 08


RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

ESTE VERANO

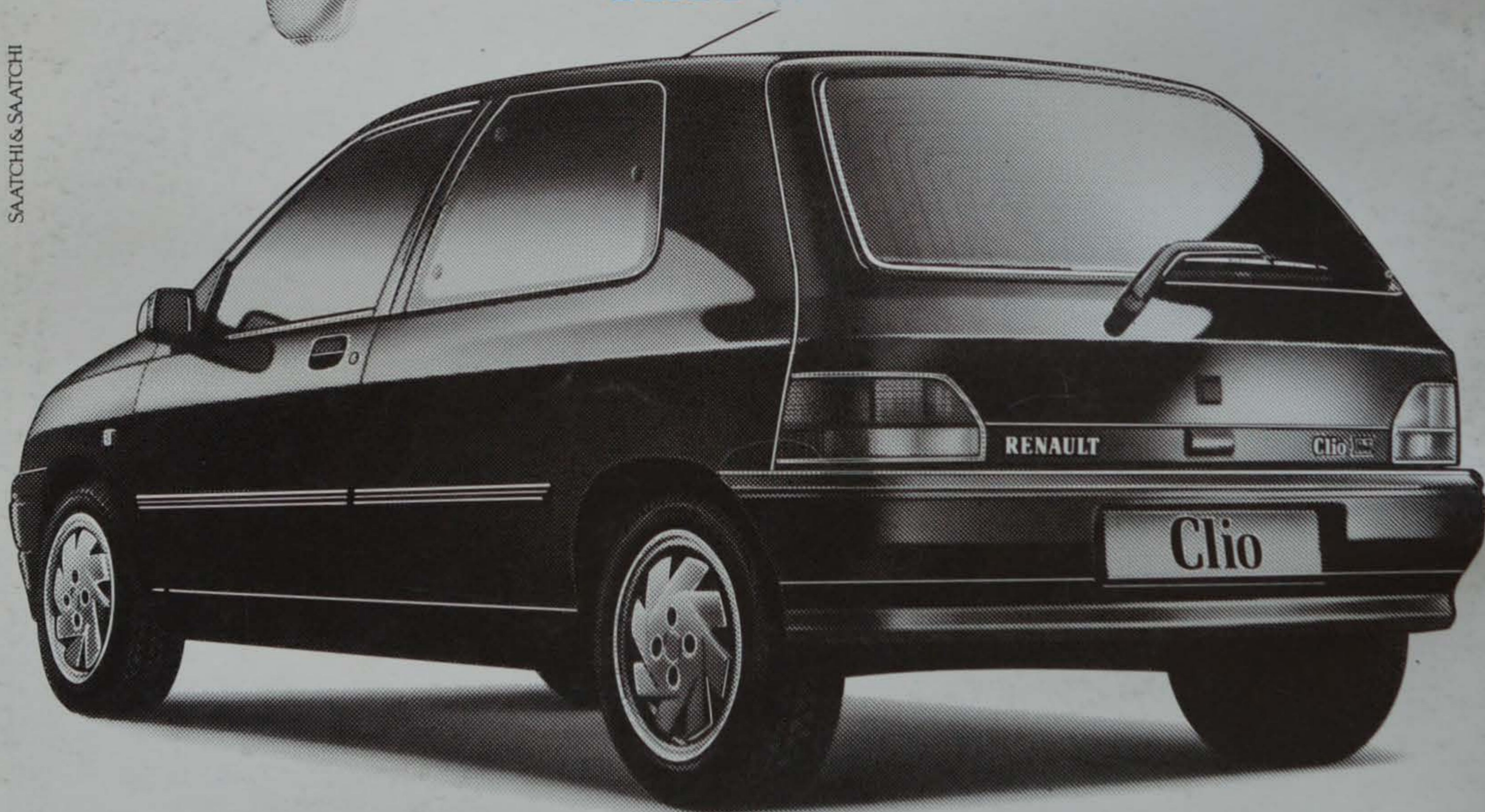
Refréscalete.

Ven a tu concesionario Renault y te sorprenderás. Tenemos algo muy especial y exclusivo que proponerte. Verás cómo Clio y su aire acondicionado te van a resultar este mes un auténtico refresco.

Toda una sensación.

Clio
DESDE 1.050.000 PTAS.

SAATCHI & SAATCHI



Precio Península y Baleares, IVA y transportes incluidos. Para más información, llame al 900 100 500. DURANTE ESTE MES.

Ven a refrescarte a:

CONSAVA 3, S. A. Autv. Castelldefels Km. 5,8 Frente Pryca - Teléfono 370.34.11
AUTO TORRAS Calle Joan Maragall, 41 - Teléfono 379.05.82